工商日報

中華民國僑委會登記證台激新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港灣仔分域街十八號 工商日報有限公司 督印及承印

編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總經理室 秘書室 中區辦事處 各部電話

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四三九五號（外埠版稍一大張）

向軍人奪權不遂 希王蒙難走羅馬

【羅馬十四日法新社電】希臘國王康斯坦丁偕同王后安娜瑪麗，今天抵達羅馬附近的施欽比諾軍用機場。希王夫婦在他們的兩名子女和前總理柯里昭斯陪同下，於格林威治時間上午四時十五分，乘搭一架專機抵達此間。希王一行人等，是在雅典電台於較早時候廣播一項報導，說希王企圖推翻軍政府不遂，逃離希臘之後而抵達此間的。

【雅典十四日合衆國際社電】年青的希臘國王康斯坦丁，今日因為陸軍拒絕支持他推翻希臘軍事政權，而於今日挑曉逃往羅馬。他們的兒女，太后費德麗卡和王妹艾蓮，於今晨四時四十五分飛抵羅馬。前政權的總理柯里昭斯，隨同希王、丹麥籍王后安娜瑪麗。巴柏多波羅斯在雅典的記者招待會席上說：北方的陸軍部隊未能響應，兵變動王，效忠於現政權的誓言，「孤立了」兩名反革命的將領。雖然於星期三日在反政變開始時會奔赴保衛者的據點，但雅典的情況仍屬寧靜。關於勤王軍與軍事政權部隊發生衝突的零星消息，並未獲得証實。希王及其隨從，包括他的副官，一位醫生和一頭白色的寵犬在內，乘座一架希臘空軍「DC三」式飛機逃亡。他們托庇於希臘駐羅馬大使館。希王在機場出現時，精神悴憔，滿面予思。他表示「目前」對這次反政變的失敗不願置評。

外波羅斯在電台向全國廣播，謂「陰謀者」已被擊敗。

（星期四）

上午三時：相信為効忠國王的卡瓦和拉立沙兩營，陸軍支持政府。

上午三時卅分：政府拘捕三名將領，承諾赦免那些協助國王的人。

上午六時至七時：政府宣佈取消銀行和股票交易所今日仍須關閉的命令。

上午六時十五分：國內與國外的通訊恢復。

上午十時卅分：巴柏多波羅斯舉行記者招待會，指摘國王的行動。

美正研造太空武器 可飛越敵土投核彈

【華盛頓十四日路透社電】「紐約時報」今天報導：美國刻在研造一種可以在飛越敵土時對敵國城市逐一投下熱核子彈頭的太空載具。該報說，引美國國防部一名最高級官員（國防研究技術局長霍斯特）的說法說：美國研造中的這種太空飛行載具，由單一飛彈射入太空後，其中一個即能載有附裝熱核子彈頭，而會衝入大氣層的單一飛行裝置多個。

霍氏指這種太空飛行載具為「太空巴士」。「紐約時報」引他的說法說：「這種太空載具可以把每個彈頭投向不同的城市，需要時則可以把所有彈頭投向一個城市。」

該報說：這種太空載具將由配置陸地的「義勇兵三型」飛彈和由潛艇射的「海神」式飛彈射入太空。

霍氏說：這種載具是飛彈技術方面的突破式大進展，意在對付蘇俄加佈彈道飛彈和為緊防美國彈道飛彈所作的部署。

霍氏說：把這種太空載具射入上空的主要載升裝置脫落，這種太空載具便會不斷調度速度和方向，在敵土上空每調整一次後，會投下一顆彈頭。

「紐約時報」說：霍氏指出，這種太空載具仍在研造階段。霍氏說：這種武器的事態，意味美國在飛彈技術方面將會出現兩種不同的重大發展，一為將有供配置陸地發射的太空巴士，一為供將有「海神」式飛彈的「義勇兵三型」飛彈。（「海神式飛彈」）將會取代「北極星」式飛彈，作為美國潛艇所發射的武器。）

霍氏說：「即使我國這蘇俄施以全面核子襲擊，我國發射這種太空巴士，突然會突破蘇俄的反飛彈防線，使蘇俄遭致受不了的破壞。」

希臘軍人執政團 推翻國王以後 委出新攝政王

【雅典十四日路透社電】把希王擊敗的上校團，已加緊控制全國，並團捕曾經支持希王政變的高級陸軍軍官。

四十七歲的軍方強人巴柏多波羅斯上校，經已接掌了總理職位，他在雅典的一次記者招待會席上放聲大笑，並取笑希王的行動「荒謬」。

巴柏多波羅斯上校委任希臘斯中將為攝政王，以取代希王的地位。他說：政府已赦免了一批協助希王的軍官，但一些領導人物卻可能面臨紀律制裁行動。

在雅典，政府辦公團和各公立建築物所懸掛的希王和王后安瑪麗照片經於今日除下。

雅典王宮的王旗也被除下，王宮和在距離首都約二十哩的達圖的王室別墅，閘門亦已被封閉。

被軍人委任的希臘新攝政王 希王康斯坦丁出任希臘國家元首的柔洛基斯中將。這項消息是由雅典電台於星期三日宣佈的。（美聯社無綫電傳真）

據出國內各地傳來的消息顯示，局勢已回復常態。現時尚無關於希臘海軍行蹤的消息，這支海軍曾經一度被傳為支持希王的。但據未經証實的消息說：各兵艦全部都在它們平日所駐的基地。

下午一時卅分：相信國王康斯坦丁在希臘中部城市拉立沙，發出宣言的消息抵達雅典。

下午四時卅分：與外國的電話和電報通訊中斷，相傳國王時求北部省份支持。

下午五時：雅典電台播出政府聲明，謂國王被「愚蠢的冒險家」所誤導。

下午七時至十時：政府與陸軍接觸，獲取其支持對付國王。

下午十一時卅分：巴柏多波羅斯中校宣佈被委任為攝政王，新政府向全國宣誓効忠。巴柏

（星期三）

上午十一時卅分：坦克車與裝甲車進入雅典，包圍電台和主要政府大廈。

中午十二時：首都與各省之通訊斷絕。

十二時卅分：政府宣佈完全控制雅典，武裝部隊人員在首都屋頂守衛。

以下是希臘國王康斯坦丁企圖推翻軍人政權的過程。（以當地時間計算）

希臘流亡王帝 康士坦丁畧歷

【中央社訊】現年廿六歲於一九六四年即位的希臘國王康斯坦丁二世，數年來始終處在不安狀況中。最近希臘部份軍人企圖推翻今年四月廿一日在政變中取得政權的柯里亞斯總理軍人政府，康斯坦丁國王牽涉其中因此希臘政局又引起動盪而為世人所關注。

希臘是一個古老的國家，一貫與我國維持友好的邦交，人民愛好自由、民主，并堅決反共。在第二次世界大戰期間，當法國屈服、自由世界最黯淡時期，希臘人民曾奮起與納粹勇敢作戰，博得世人一致讚揚。

康斯坦丁二世出生於一九四零年，於一九六四年他廿四歲時即位為希臘國王後，即與執政的巴班德里奧總理不睦。當一九六五年七月，巴班德里奧企圖清除希臘右翼反共軍官時，康斯坦丁二世忍無可忍，毅然罷黜巴班德里奧，支持右翼史提芬諾波羅斯出任總理，但史提芬諾不幸於同年被刺後，希臘總理頻易人，但前總理巴班德里奧在希臘政局中始終舉足輕重，成為政治上第一強人。

今年四月，軍人在一場政變中，推翻了巴拉斯蒂伏波羅斯總理，逮捕了前總理巴班德里奧父子。由巴柏多波羅斯上校擁戴柯里亞斯總理組織政府，於事後始取得康斯坦丁國王承認。此次政變是否由於上次政變非出自國王本意而

否決蘇聯排我提案

【聯合國十三日合衆國際社電】反對中華民國在聯合國代表權的一項提案，於星期三在聯大權証委員會被擊敗。那個委員會以三票對五票（一票棄權）否決蘇聯所提出指中華民國代表團文件為無效，因與大會對代表權標準「並不符合」的議案。錫蘭與馬里的代表支持蘇聯該項指摘，力謂在聯合國的中國使節「紙代表蔣介石總統」，而不是代表中國。日本與美國連同巴拉圭與墨西哥，贊為該委員會祇限於審查各項權証的確實性，而不是代表權的實質問題。馬達加斯加未有評論那項中國問題，但投票否決蘇聯的動議。愛爾蘭則放棄。

首次發出政府對這次事件的被述。聯大權證委會

希王蒙難流亡抵羅馬 圖為希王康斯坦丁與王后安瑪麗，於抵達羅馬的施欽比諾軍用機場，圖右後方的，是王妹艾蓮公主。（美聯社無綫電傳真）

發生，不得而知，但由康斯坦丁二世的出走足証希臘局勢已相當嚴重。康斯坦丁二世國王並非承繼古希臘亞歷山大之帝位而來，他承襲的王朝在希臘約有一百四十年歷史，他的曾祖父原為丹麥國王克利斯丁九世之子佐治親王，應希臘人之請而為希臘國王佐治一世，在位五十年被刺，由康斯坦丁一世繼位，但不久即被推翻，由佐治二世繼位；佐治二世於一九四七年逝世，由其弟保羅一世繼位；一九六四年保羅一世逝世，其子即現任國王康斯坦丁二世繼位迄今。

搶購狂潮仍未消滅 倫敦金市一片混亂 英宣佈貼現率維持八厘不變

【倫敦十四日合衆國際社電】今天的搶購黃金狂潮，再度猛烈打擊倫敦金市場，但是政府對私人銀行家供應黃金這一事，經使到金價企穩一名經紀稱這種情形為「一片混亂」。另一個則說：「這是本週最忙的一天」，並已停止再接受更多的買單。經紀們說：主持倫敦金銀市場的五間公司今天與英倫銀行代表在正式價格決定會議上，定下今天指導性的金價水平，實際的數額……但是經過了大約三日的延後，黃金的交易氣勢更加強，升至一元……金價定為每安士三十五元一九七五美元，或三百九十二元。這跟前一天的金價比較，並沒有改變。

【倫敦十四日合衆國際社電】英國今日在外匯市場上反常地動盪不定，但隨着宣佈銀行貼現率保持不變為八厘的公告發表之後，形勢便好轉。英鎊對美元的匯率曾一度跌到二點四零三

五五美元，但其後回升到二點四零三七五美元。

【華盛頓十三日美聯社電】本星期三，美國財政部對倫敦方面黃金市場壓制黃金投機買賣新聞的消息三緘其口，僅不置評。

該部保持緘默的原因，顯然由於覺得：不管怎樣置評，都祇會對黃金風暴火上添油而已。此間的官員們，都切望使在上月十八日英鎊貶值以來動盪不已的黃金市場，恢復安定。

倫敦方面的消息說：國際黃金聯營組織中七個會員國家，在瑞士巴塞爾開會時同意禁止黃金期貨出售和交割，也禁止除售黃金，也禁止代他國中央銀行定購黃金。如此意味：他國中央銀行勢須以美元向美國財部直接兌購黃金。

英鎊貶值之後，美國的黃金政策一直未改，美國於上月剛一宣佈貶值，美國總統詹森即肯強有力地重伸美國的黃金政策。

【蘇黎世十四日法新社電】：蘇黎世的黃金市場出現需求「極微」的現象。

現貨交易曾經因為等待倫敦方面「定價」而一度停頓，但不久便恢復進行。

盛傳限制購黃金 巴黎市場亦大亂

【巴黎十四日合衆國際社電】盛傳關於行將限制購買黃金來保護美元的新聞，和蘇黎世出現前所未有的停止現貨交易這事，今日使到巴黎金融市場形勢大亂。

今日收市時，成交額高達五千零八十萬法郎（一千零一十六萬美元）。星期三日的成交總額，則為六千三百萬法郎（一千二百六十萬美元）。

隨着關於蘇黎世金融市場停止一切交易，來等待倫敦方面撰定金價的結果的消息傳出之後，金融市場的交易便陷入近乎恐慌狀態。若干人士睨為，這次停止交易或者預示世界最大規模的金融市場可能即將實行限制購買黃金的措施。

許多經紀都因為躭恐定貨後不能交貨，而暫時不落定單。據巴黎金融市場人士說：使使那些人士大量購買黃金的謠言，成交總額便會打破所有紀錄。

【紐約十三日美聯社電】道瓊斯金融新聞服務社本日報導說：據社已獲得上週國際黃金聯營國家在瑞士巴塞爾會議商定的保護黃金計劃詳情。該計劃主要目的是謀使世界市場中黃金買易獲得較好秩序。該等措施原經七個黃金聯營國家在西德佛蘭福克

七國已同意禁止運信用（除服飾）購買黃金，及不接受期貨的定購黃金。此外，七國將不再准許商業銀行替中央銀行或私營銀行向市場購買黃金。瑞士的商業銀行在扭任這種角色上特別活躍。這項禁止現貨使購金者在倫敦市場中披露其身份（許多人欲匿名的）。

新春遊台灣

最佳表現：宿—華貴圓山飯店；遊—全島勝蹟城市；乘—舒適暖氣火車；享—精采歌舞表演；膳—新奇空中吊車；十一般切實款待……

出發日期：九天豪華組：一月十四日（農曆十二月十五日）；二月十日（農曆正月十二日）；二月廿八日（農曆一月廿九日）；七天超級豪華組：二月一日（農曆正月初三日）

十二月十八截止報名 須待自備入台証參加

代售特價飛機票

安樂旅運社

地址：德輔道中卅號（占飛百貨側）其昌人壽大厦三樓（電梯按2字）電話：二三七五〇三·二四六八一五

巨安皮草

出國旅行就業升學囑仕女們想得到可靠裘皮衣着請到

創立八十餘年 信譽保証 貨靚價平 名師精製

皇后大道中二三三·二三五 電話：四四〇九〇五

香港建屋貸款有限公司

批准合格貸款樓宇

德仁大廈

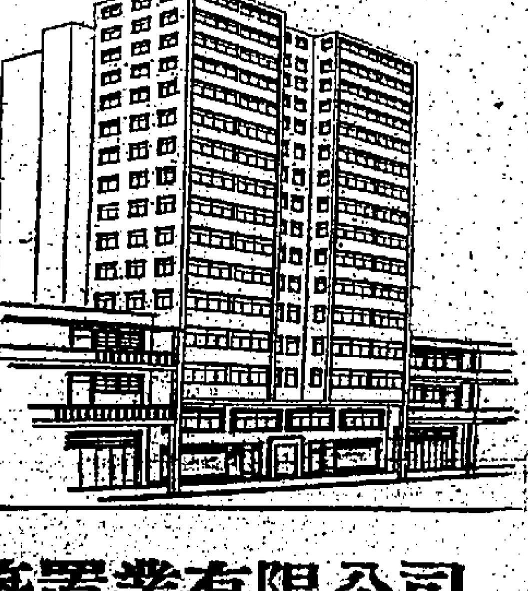
地址：荔枝角道一零三三至一零五五號

本月內入伙 待優價特近期入伙

每層由二萬餘元起。五千元便可買樓

低息貸款買樓，平過交租

五年、七年、十年、十二年分期付欵



樓上住宅 戶戶有廚 光線充足 環境優美

分層獨立水錶，交通便利，地台、樓梯、走廊全部砌紙皮石。

歡迎參觀

洽購處：

建煌新記建築置業有限公司

香港中環萬宜大厦三樓223室

電話：H-230233, 236573或地盤電話：804218

為什麽這樣多拍友 改用錦囊單鏡 反光相機：其原因 我們相信是...

單鏡反光機種量鏡頭……直著直黃令人善變。比力QL型相機具備獨特之鏡頭及反光鏡透射測光系統，測定該林處光面之正確曝光，絕對不致過斷，既無需動亦無影响。FTQL型相機同具鏡頭透射測光系統及单焦之聚光鏡頭，曝光正確可以擔保。比力QL型相機，錦囊比力QL和FTQL兩種相機，絕對能供你最佳陰陽光度，影像清晰景物有緻……並具備錦囊特有的快捷換片機件。

Canon

JARDINES 怡和有限公司

Interwoven.

茵泰福 名廠男襪

舒適大方

美觀耐用

各大公司均有代售

愛群 總店 九龍分店

請到本公司購買 聖誕禮物 送給你所愛的「她」

請注意 九龍分店於本月十七日，二十四日下午一時至七時照常營業

Lindy's WORLD FAMOUS RESTAURANT

紐約時報·時事週刊

群超品食

美味·便宜·最新·最低

Peking Rd. 1st Fl. Kowloon (Opposite Sands Theatre) Tel. K-671683

盧海 精醫 痔瘻 脫肛 痔血 虫病

中國痔瘻病專科學院院長 此痔除痛保無痛苦。

本書局謹定於十二月十五日啓幕

歡迎各界蒞臨參觀指導。

港九圖書平價市場謹啓

地址：香港銅鑼灣怡和街一號

專營各類參考書籍，新書有萬餘種，定價廉折扣低服務佳。新張大減價至本月廿日止。

升學與留學

◎為什麼同學們都喜歡委托華通旅運社辦理出國升學留學事宜？

◎因為華通旅運社經驗豐，服務好。

◎請與信譽卓著，之華通旅運社接洽。

◎本社開始接受辦理一九六八年春季赴美升學手續。

華通旅運社

地址：香港德輔道中嘉華銀行大廈701室

電話：444979·452198·487152

新興疋頭公司

收買跳樓布疋數量多少不拘（現金交易）

九龍彌敦道七七七號

香港海外旅運實業公司 日本西鐵株式旅行社

熱誠的為你安排：瞻仰古銅大佛，遊五層塔，欣賞歌舞伎，遠眺富士山雪景，大峽谷，及遊中禪寺及箱根湖！

日本觀光旅行團 十二月廿四日出發

地址：香港德輔道中永安人壽大厦一二零五室

電話：二四七九五四·二四八四五五

西德專家指蘇俄 復走史達林路綫 向新疆擴張勢力
圖使新疆與外蒙同成為蘇附庸

【波昂二十日中央社電】西德「法蘭克福廣汎報」共黨問題專家萊茵，今天從中亞阿拉木圖發出的報導說，蘇俄已恢復了史達林向中國大陸新疆省擴張勢力的政策。據報說，從新疆逃出的大批非漢族難民，現卻居住在鄰近新疆邊界的蘇俄中亞哈薩克斯坦首府阿拉木圖。這位西德記者說，蘇俄想盡方法，要使新疆的人民難以生活下去。他說，蘇俄想把新疆省變成為蘇俄和中共之間的一個緩衝「國」，使新疆和外蒙一樣，也成為蘇俄的一個附庸「國」。這位西德專家說，俄國人認為：新疆局勢十分危急。他們指出，儘管「中共新疆維吾爾族自治區軍司令員」王恩茂和「中共新疆第一書記」張……都反對「文化革命」，但是這兩名軍要頭子，仍然在新疆掌權，毛澤東撤換不了他們。

中共當年老巢延安 兩敵對派發生血鬥
當地共軍分兩派使用槍砲參戰

【台北十四日中央社電】據有關方面敵後消息：陝西省延安地區中共敵對兩派的「紅衛兵」，自本月上旬以來，連續發生多次流血武鬥，當地對外的陸、空交通全部中斷。

延安位于陝西北部的延水南岸，民國廿四年中共流竄至陝北時，曾盤踞此地多年，偽政權成立後，即稱此地為所謂「革命聖地」。目前是陝北商業，交通，文化的中心。中共「文化大革命」以來，各地的「紅衛兵」都必「串連」至延安「朝聖」。因此，當地「紅衛兵」的組織較為複雜。

敵後消息說，延安敵對兩派的「紅衛兵」，自本月六日起，曾發生多次武裝衝突，現已波及當地共軍。這些共軍也分裂成兩派，分別支持兩敵對組織的「紅衛兵」，並使用槍砲參加戰鬥。

消息中又說，兩派「紅衛兵」在共軍支助下，八日至十一日的戰鬥特別激烈，槍砲聲四個晝夜不停，除雙方「紅衛兵」並有極大的傷亡外，當地共軍官兵和高級幹部，也有不少傷亡。

【北平十三日法新社電】中共報紙今天透露說：「天津革命委員會」曾於星期三象徵式地吃一餐黑饅頭，作為「在階級鬥爭中第一個實際功課」。

該委員會於十二月六日成立，該會委員已一次警告要將天津變成一個「毛澤東思想的紅色學校」。他們曾通過一項決議，要對「敵對階級的糖衣砲彈」特別警惕。然後，他們就吃起一些用玉蜀黍粉和麩做成的小饅頭來了。

報紙說：「天津革命委員會」成立，並不意味該市的鬥爭已告結束，而是重新集合實成文化革命的勢力。

各報在評論該委員會委員的「象徵餐」時說：這是「一個加深記憶過去的痛苦與鼓勵怒……個人保持警惕的餐」。

北平描述劉少奇 是一條「變色龍」

【香港十四日路透社電】北平電台今日廣播一篇文章，間接描述劉少奇為一條「變色龍」(類似蜥蜴的爬蟲)，並指他反共。

該文章由所謂北平「通訊兵團無產階級革命分子」所撰，並無指名道姓攻擊劉少奇，祇稱他為「中國克魯曉夫」。

該文指摘劉少奇以修正主義政策建立共黨，教育更多「所謂好黨員」去放棄階級鬥爭，追隨少數當權派個人主義路綫」。

該文又指劉少奇以個人利益為「一切努力的出發點」。

它說：「他(劉少奇)以努力工作即可成為官員為餌，來引誘黨員。」

又說：「為着要建立共黨，就要嚴重對付小資產階級世界這種觀念。否則中國克魯曉夫的影響仍為危險。」

【香港十四日路透社電】廣州電台今晨廣播說，中共前「文化部長」陸定一，今日被指為把中國大陸的學校變為「小資產階級教育的溫床」。

這項指摘載在中共「教育科學研究所」所發表的文章裡。

該文說：陸定一於一九六一年「瘋狂地攻擊」毛澤東的教育政策。

該文引述陸定一的話說：中、小學學生不能同時成為專家和共產黨員，他要學生成為專家，而不願他們成為共黨。

該文於是說：「這樣，陸定一和中國克魯曉夫(指劉少奇)企圖把學生變為他們的工具，來進行資本主義復辟。」

西貢政府發表聲明 祇有越政府有權在聯國參加辯論

【西貢十四日合衆國際社電】南越政府在一份外交部公報中堅持說：祇有西貢政府，而不是越共的「民族解放陣綫」，才應被邀參加聯合國安全理事會對外有關結束越戰問題的辯論。

該項公報說：「越南共和國並不以為一名民族解放陣綫的代表與越南民主共和國(北越)所派出的代表有別。」

瑞典國家銀行 提高貼現率

【斯德哥爾摩十四日合衆國際社電】瑞典國家銀行今日宣稱：瑞典銀行貼現率將於星期五自五厘提高為六厘。

這項行動是隨着英國銀行貼現率，在十一月十八日英鎊貶值後增加兩厘之後而實行的。

瑞典好像十大工業國其他國家那樣，並未將它的貨幣貶值。

美機在海防 與共機空戰

【西貢十四日法新社電】此間美國消息人士說，一架美國F一〇五式戰鬥轟炸機與一架北越米格戰機，昨日在海防地區上空，互相以空對空飛彈射擊。北越方面曾派出數架米格十七式與廿一式戰鬥機升空攔截出擊的美機，但雙方並無損失的報導。

美機於星期三出擊海防地區總共達八十六次。當時的天氣較過去三周來為好轉。

美昨日發射 兩枚新衛星

【甘迺迪角十四日路透社電】美國於昨天發射兩個人造衛星，對美國太空人將來可能在太空遭遇的危險從事研究。今天，這兩個人造衛星已經進入軌道，分別環繞太陽和地球飛行。

此間的太空發射人員宣佈：這兩個人造衛星在昨天由一顆「雷神—太阿彥那」式火箭射入太空後，飛行情形良好。

較大的一個名叫「先驅者八號」，重一百四十五磅，是一個鼓形人造衛星，環繞太陽飛行的軌道跟地球大約相似，跟太陽的最近距離為九千二百萬英里，最遠距離則為一億零一百萬英里。

「先驅者八號」是用以研究和衡量太陽火燄危險的第三個人造衛星，其上的儀器，已被無綫電命令扭開，正在把所獲得的資料傳回地面。「先驅者八號」將設法就地球磁場的尾部取得更多資料。

第二個人造衛星重四十磅，則在環繞地球飛行，跟地球的最近距離為十九英里，最遠距離為三百七十三英里。當其環繞地球飛行時，將模仿「太陽神」式征月太空船的方式飛行，試驗為將來人類遠征太空所製的新型追踪裝置和電訊裝置。

南也門加入聯國 成為一二三會員

【聯合國總部十四日美聯社電】聯合國大會於星期四日歡迎成立祇兩個星期的南也門人民共和國為聯合國第一百廿三個會員國。

聯大的決議案全體一致通過——接受這個以前一度總稱為亞丁的南阿拉伯政治單位的申請入會。

印尼共黨游擊隊 獲中共武器支援

【耶加達十四日合衆國際社電】印尼官方「安塔拉」通訊社今日說，從印尼屬婆羅洲共黨游擊隊所鹵獲的文件顯示，共黨游擊隊「直接」獲得中共的支援。

該社引述官方人士的消息說，印尼部隊曾鹵獲若干中共製造的武器，這些武器在婆羅洲途中被截獲。該社並無報導詳情。

該社引述陸軍代司令彭加貧將軍的話說，他已向代總統蘇哈圖將軍報告，稱共黨分子亦從住在新加坡和「其他國家」的中共分子接受援助。

彭加貧將軍聲言，當局已控制局勢，叛亂「即將」平息。

荷蘭貨輪在荷海 傳船員發生叛變

【荷蘭鹿特丹十三日美聯社電】此間一家船務代理公司報導：相傳現時在荷蘭海岸外的一艘賴比瑞亞輪船「非洲君王」號，曾發生船員叛變事件。

該船為賴比瑞亞籍的通用航運有限公司所有，此事的詳情仍未悉。

希軍坦克車在雅典街頭佈防 十二月十三日，希臘軍人執政團宣佈國王康斯坦丁所進行的反政變已被粉碎後，裝甲車輛在雅典街道巡邏。（合衆國際社無綫電傳眞）

美軍在上週各戰役中 斃共軍二千七百人
為共黨在七個月來傷亡最慘重

【西貢十四日合衆國際社電】各盟國官員今天報導：共軍於去週在南越戰場被擊斃的，共達二千七百五十六人。這是共軍在七個多月內所受到的最慘重傷亡。

但是盟國方面所付出的代價亦是很高的。南越軍於去週作戰中有三百八十八人殉職，是越戰中任何一週最高的數字。美軍方面則有一百九十四人殉職，一千六百四十三人受傷。這些慘重傷亡，是由於越戰中的一些最持久戰鬥所造成的。這些持久戰鬥，在從深入湄公河三角洲腹地，以至北部非軍事區山嶺之間，激烈進行。美軍在崑嵩一個以一條有堅固防禦工事的小村為掩護的北越軍團部進攻，達六天之久。

美軍之受到重大死傷，是在駐南越美軍實力獲得增強之際遭受的。第一零一空運師的兩個旅部隊，空運抵達此間，成為歷史上空運軍隊到一個戰區的最大規模的一次。美軍現時駐在南越的兵力，已超過韓戰時駐韓境美軍的最高峯。這次空運，使到南越境內的美國戰鬥人員，達到四十七萬五千人。南越境內美軍總兵力，到一九六八年，將可達到五十二萬五千人。

一份美軍公報今日報導：今天的戰況實際已告停頓，與去週的激戰成強烈的對比。

【莫斯科十四日美聯社電】蘇俄「塔斯社」從河內報導說：約有五十架美國飛機於星期四日空襲河內。

「塔斯社」說：這些美機使用延遲爆炸的小炸彈，投落住宅區和其他目標，其目的在於殺害平民。」但是，該社並沒有舉出損壞或傷亡數字。

西德外長稱 英入共同市場 一週內可揭曉

【布魯塞爾十四日合衆國際社電】西德外長勃蘭特今天說：有關英國加入共同市場談判問題，必須於一星期內有所決定。

勃蘭特在與義大利、荷蘭、比利時和盧森堡等國外長，舉行一小時早餐會議後，發表上述聲明。法國是唯一沒有代表參加的共同市場國家。

勃蘭特後來又說：定於十二月十八至十九日舉行的一個共同市場部長級會議，「經已對於談判問題達成結論。」

大陸旱災蟲災嚴重 魯浙贛以及海南島 顆粒未收百年罕見

【台北十四日中央社電】此間有關方面最近接獲來自山東、浙江、江西各省和海南島人民的來信，透露這些地區今年都發生各種不同的災害，包括旱災和蟲災等。有些地方甚至顆粒未收，情況嚴重，為百年以來所罕見。一位山東的居民十月廿八日來信說：全省各地苦旱農田龜裂，近又連續發生雹災，農作物均被打倒，收成無望，今後生計樣奈何。浙江各地的居民，亦曾紛紛寫信訴說他們將面臨的大饑荒的困境。九月下旬自杭州、鎮海、寧波、東陽、奉化等地居民的來信說，夏季迄今沒有落一滴雨，河內乾涸，河床可以牽牛羊，晚稻全部晒死，災情嚴重，為百年來所罕見。江西也遭同樣嚴重的旱災，十月二十日定南居民的來信稱：定南有蟲災，一帶晚稻發生搖葉蟲病並蔓延極為迅速，防治工作困難，秋收勢將減產。有關方面又引述十一月十日自文昌居民的來信說：海南島入夏以來，數月不雨，部份地區發生蟲災，晚秋作物遭受嚴重損害，收成較去年減產兩成，生活更加困難。有關方面指出上述地區的嚴重災害，中共各地電台在廣播中，也不得不予承認，例如偽「浙江人民電台」十一月十一日就廣播說，今年晚稻生產遭到百年罕見的乾旱，偽「海南人民電台」十一月二十四日也廣播說：今年晚稻插秧期間，有些地區發生了病蟲害，有些地方水稻抽穗揚花階段，受到暴風洪水的侵襲，但是偽「新華社」最近却一味發出謊言，揚言獲得「豐收」。

對希臘政變事件 美官方保持緘默

【布魯塞爾十四日美聯社電】[illegible]

社論 復興旅遊事業必須改善入境手續

旅遊事業是香港第二位最大的「工業」，在今年「五月暴亂」爆發之前，香港旅遊事業，欣欣向榮，以「旅遊協會」為中心的香港有關單位，緊密配合，遊客紛至，它成了促進香港繁榮的一項巨大動力。詎過去年半年中，由於左派暴徒從事極惡的搗亂，破壞港九長期享受的謐靜，曾經一度使外地遊客人數減少。但最近兩三個月來，局勢逐漸趨向穩定，遊客再度紛至沓來，旅遊事業也漸復常態。根據「旅遊協會」最新的統計數字，十一月份遊客共有四萬六千八百七十人，與去年同期的遊客人數相比，僅降低了百分之四點四；但以去年一月至十一月的遊客總人數(四十二萬零八百一十一人)，與今年同期的遊客總人數(四十五萬零五百四十八人)相比，反是增加了百分之七點零六。

上述數字是「旅遊協會」從人民入境事務處(即通稱為「移民局」)得來的，雖然是純粹官方數字，不一定百分之百的精密，但可靠性仍難抹殺。隱藏於這些數字背後的，就是香港逐步回到安定的鐵般事實，同時證明港九左派暴徒不但沒有「鬥垮港英」，而且在香港當局與抗暴居民協力同心奮鬥之下，使香港屹立於自由世界，光照寰宇。

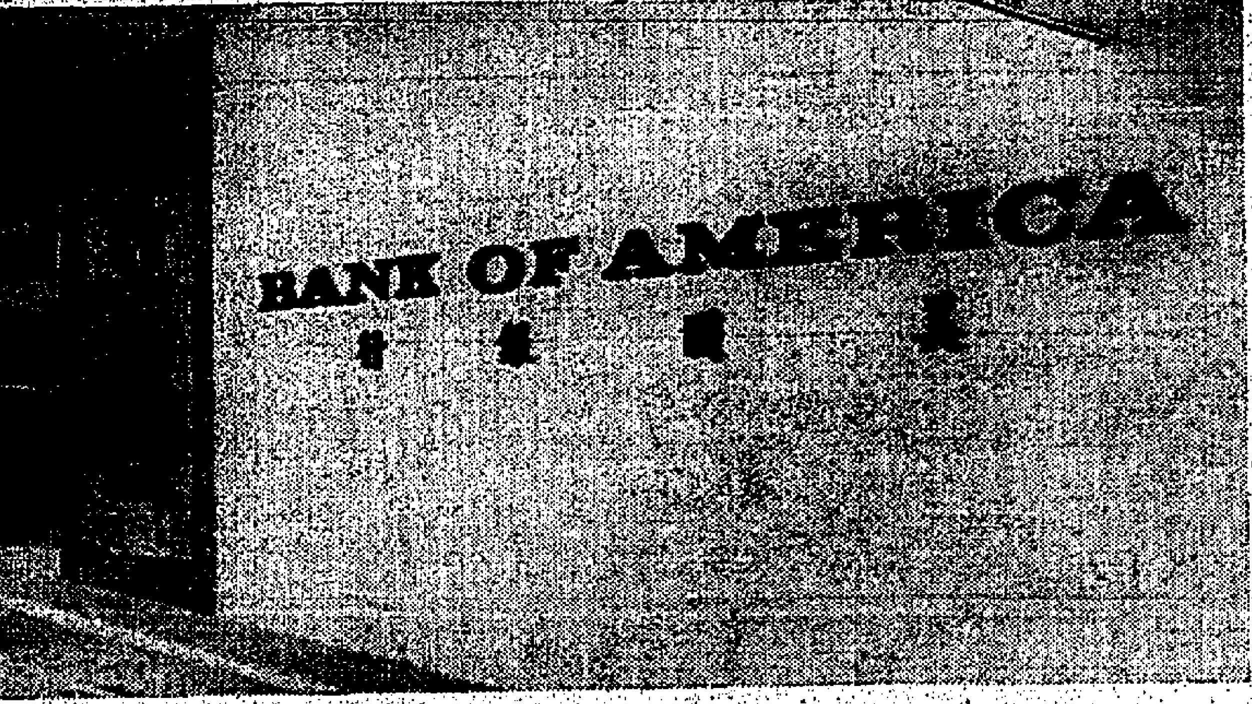
在暴亂初期，一方面可能由於海外報導的誇大和失實，一方面則因我們自身在海外宣傳工作的做得不夠，再加上中共分子到處散播恐嚇謠言，曾使海外人士發生一種錯誤印象，以為港九天翻地覆，成了雞犬不寧之地，例如日本方面即曾勸告遊客，最好不遊香港。但事實勝於雄辯，港九左派暴徒一連串的挫敗事實，在在証明這些謠言是無的放矢，有意或無意的誇大渲染，因此海外人士的觀念便逐漸改變。不久之前，美商在香港希爾頓酒店所舉行的盛大「信任香港」酒會，就是海外人士對香港安定信心的具體表示。上面所列的十一月份遊客數字，其中日本遊客達一萬零六十八人，比去年同期增加了百分之十六點九，這點亦說明日本人士對香港安定的信心，現在也告恢復了。

對我們而言，這些都是令人鼓舞的現象，也是旅遊事業復興的契機，我們如果不及時擴大努力，繼續爭取更多的遊客，則將平白失去大好的時機。任何事業若要進步，必須求諸於己，自己如不努力，而坐待更好的遭際，那將是莫大的錯誤。在這一方面，遊客入境手續的簡捷，絕對要嚴格的做到。「人民入境事務處」對此，顯然要負起主要的責任。這一點，不僅我們有此要求，就是海外人士也表同樣的希望。例如加拿大太平洋航空公司的董事會主席與該公司香港經理，三天前在記者招待會中，就曾提出此項意見。他們僉認為啓德機場的查驗與入境手續，所花的時間太多，甚至相當於台北飛香港的飛行時間(目前港、台噴射客機，單程飛行，不需一小時)。因為機場和碼頭等處的查驗與入境手續，是由「入境事務處」主理，所以我們說該處應負起主要的責任。

查驗與入境手續的費事費時，過去曾不斷受到批評，而「入境事務處」的確也在逐時改善之中；不過迄今為止，仍沒有做到「簡」和「捷」兩字。所謂「簡」，就是手續簡化；所謂「捷」，就是迅速。做不到「簡」和「捷」的緣故，可能有三：一是人手不敷，機場班機時時數機同時抵達，接客甚至，有限的人手自難應付衆多的旅客。二是效率未臻求科學化，例如檢查工作，熟練的與新手，速度的差別就很大。這是一種技術性的工作，如果悉心研究，不時改良，一定可使效率提高。三是取締貪污雖使已盡全力展開，但仍可能因人員的良莠不齊，「春風吹又生」。此點，我們並非無中生有或故意指摘，而是「入境事務處」成立迄今，曾發生過若干次貪污案件，提堂受審理。香港防止貪污諮詢委員會主席關祖堯氏與工商署副署長麥覺理等人，前夕在「香港電台」一項討論節目中，即强調肅清貪污，必須自政府各部門着手。而各部門首長對此所起的示範作用尤大。由此可知貪污現象的存在，不容諱言。

改善入境手續，可針對上述三方面着手進行。這件事，關係乎今後旅遊事業的復興與繁榮，我們希望「入境事務處」不以忠言逆耳，而快快的運用權力和智慧，早日謀求實現。任何行政部門，除了大部分時間用來處理例行事務外，一定要找出一部分時間，在行政推行的技術方面，不斷研究改善之道，而後機構有進步可言。以故步自封心理來推行行政工作，絕對不能配合新的客觀條件和需求。現在旅遊事業是我們爭取再度繁榮的頭等重要工作，必須盡力所能逮，進行改善，向該有關當局能從善如流，早日注意及此。

四位特派專員 協助港島客户



香港分行：岑昌襄君 陳兆昌夫人
皇后大道中希爾頓酒店 電話：二二六一八一

西區分行：周品根君 洪克夫君
德輔道西七三至七九號 電話：四四五一二三

存欵美國銀行

美國銀行資本雄厚資產額逾美金20,000,000,000元
分行遍佈全球54國為全球最龐大最安全穩固之商
業銀行而且服務週到特派豐富銀行業務經驗的專員
常駐各行竭誠為大小客户
解決一切開户存欵問題.

美國銀行

樂聲牌家庭電器展覽會
地點：香港大會堂低座展覽廳
時間：上午十時半至下午六時

Grand National Electronics Show

今日精彩節目：
電影（下午一時至三時在無線電視特約播映）：
"獨行大劍俠"
鐵騎哀艷武俠巨片
電子焗爐示範表演：每日三次時間如下：
上午十一時半至正午十二時
下午二時至三時
下午五時至五時四十五分
電子風琴示範表演：由日本著名風琴演奏家安田小姐表演，
每日兩次時間如下：
下午一時半至二時十五分
下午四時四十五分至五時半

並備券加有獎問答比賽獎品名貴豐富。

National 樂聲牌
總代理：信興電器貿易有限公司

防越共以寮柬作庇護所 美考慮採窮追政策

眾議院武裝部隊委員會提報告 北越在人口區設空防應予轟炸

【華盛頓十三日路透社電】據今天消息：美國政府正在考慮是否許可「窮追」南越共黨部隊深入柬埔寨與寮國境內，但國務院拒絕評論那項可能性。據華盛頓郵報說：政府官員承認美國在正進行「鄭重新研究」各項政策，那些政策，在現時大體上使到美軍無可能追擊越共滲透分子深入鄰近的柬埔寨與寮國境內。那項消息受到官方發言人「無可評論」的堅決答覆。蘇聯於星期日在一項聲明中指摘美國：正計劃把越戰伸展至鄰近國家，並說這一項行動，將惹起來自共黨的一項強烈反應。據悉：美國軍事領袖們，多時以來對於越共利用在柬埔寨和寮國的逃走「庇護地」，即感到關切。前艾森豪總統於去月建議「窮追」入這些地區的行動，應該正式獲得許可。現時的政策，准許戰地美軍指揮官，採取越過國際邊境射擊的「自衛」行動或採取他們認為對於保護其部隊所需要的其他行動，但是這些權力，是嚴格受到限制的。據各官員說：此項裁定仍於作為「全世界政策的事宜」而繼續存效。

【華盛頓十三日路透社電】一國會作戰調查委員會今日呼籲政府，讓美國飛行員轟炸散在人口稠密地區的北越空防設備。眾議院武裝部隊委員會的一個小組委員會提報告稱：批評在越戰中的進展「太緩慢」，而蘇聯所供應的北越高射炮與飛彈又致力日增。該五人委員會說：「敵方故意將其共防空設備，放置於人口稠密的地區，以為這就可以免受襲擊。這是不可接納的情況，官方應隨准將這些空防設備定作主要目標。」該小組委員會並呼籲「立即採取行動」，俾阻止北越以柬埔寨作為軍事補給線與避難所及供應地區。報告特別提出的其他建議是：美國封鎖北越海港，防止與其他國家商業往來。該小組委員會強調訓練與裝備額外的南越戰鬥部隊，是「我們勝利地結束這場戰爭所必需的條件」。

【布魯塞爾十三日法新社電】美國國務卿魯斯克今日告北大西洋公約組織部長會議稱：詹森總統說已準備於真正的談判機會出現時，停止轟炸北越。他說：美國不能作超過這一點的讓步，而且必須遵守其在太平洋地區及其他地區的承擔。魯斯克說美國並不放寬其在歐洲的利益。與蘇聯的真正和解，將只有歐洲問題的解決始有可能。

在「廣州交易會」洽談結果 日本與中共成交額約一億二千萬美元

【東京十四日時事社電】日本「經濟新聞」今日刊載該報駐北平特派員從廣州發出的有關「廣州交易會」洽談情況的報導。報導說：「廣州交易會」上，各國對中共出口鋼鐵的洽談，大部份已告結束，一般說來，大量交易業已告一段落。由於纖維，化學工業製品，機械類等尚有未談妥的品目，最後的成交額尚不得而知，但日本與中共間的交易，以鋼鐵為主的日本對中共出口，增加到三百餘億日元以上；而中共對日本的出口，約為一百二十億日元。在日本來說，是近年來所罕有的「出超交易會」。中共進出口成交額達一億二千萬美元前後。據參加交易會的日本廠商代表及有關人士透露，交易會上日本與中共的成交情形，大致如下：

日本出口方面：鋼鐵出口佔友命屬工業，日本鋼管，川崎製鐵，八幡富士，神戶製鋼六家，共達三十五萬噸，如果同鋼鐵四億五千萬日元，特殊鋼七億日元，則鋼鐵成交額全部可達二百四十億至二百五十億日元左右。纖維有關製品除已成交輪胎線尼龍五百噸，人造絲一千噸，合計約七億日元；普通人造絲七億五千萬日元外，尚有人造棉二億日元的交易，目前正在洽商中，其他尚有丙烯纖維及帝特龍等，如果全部談妥，成交額可達三十億日元。機械計測儀器的洽談，因受英鎊貶值影響，不甚活躍，全部成交可能在二十億日元左右。在化學工業製品方面，工業中原料，DDT，聚乙烯，樹脂等主要品目，為英、義所取代，未有成交。交易會開幕前，併在北平談妥出口水銀製劑等藥品八億日元，在廣州談妥乳化劑，藥劑等七億日元，共計十五億日元。

日本進口方面：農林水產品的大豆約七萬噸，二十七億日元，水產品十四億日元，水產品中海蝦類六億元，猪鬃皮三億日元，肉類四億元等。原料食品類中，黃蔴子三千噸（二億日元），菜種二千噸（一億日元），家畜飼料（一億三千萬元），玄麥（一億四千萬元），雜豆一萬噸（七億日元），雜糧之外，鑛產品中除礦砂原料煤之外，其餘鉛、銅等非鐵金屬礦石均未有成交。此外，無烟煤七萬噸（三億日元），又焦煤等如能成交，將有二億日元。纖維方面，生絲成交極少。罩衫等服裝品及工藝品等包括在內，纖維方面的成交額約有二十五億日元。此外，松香等特產品（十億日元），安哥拉羊毛，毛皮等畜產等成交六億日元。

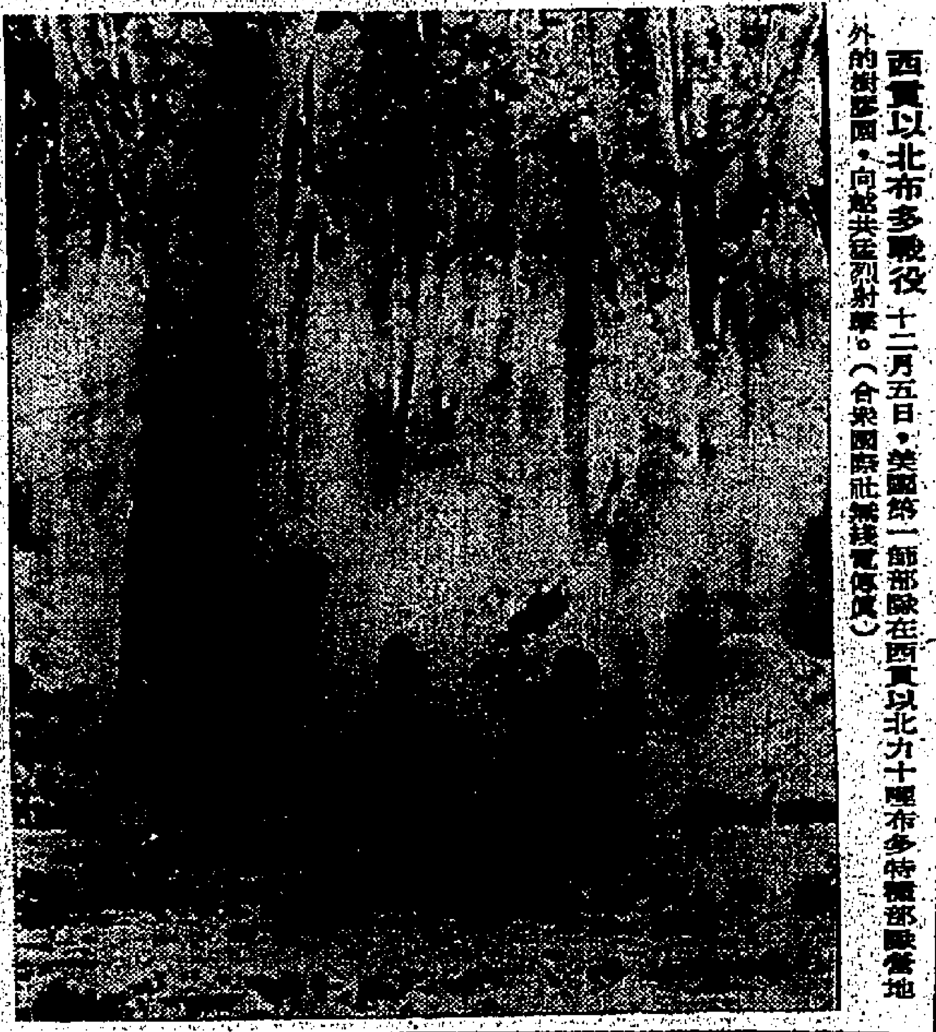
美越軍在西貢西南掃蕩越共 美國第九步兵師與南越軍海軍陸戰隊第五營人員，最近在西貢西南六十五哩美荻河附近地區掃蕩越共時，一名被俘的越共，在一名躺在擔架上的受傷越共之旁，心情惡劣。（合衆國際社無綫電傳眞）

波蘭人造湖崩堤壩 發生水災淹五村莊

鐵路綫被冲毀居民死傷嚴重

【華沙十三日法新社電】昨晚波蘭伊維斯山村的人造湖缺堤，死十八人，重傷十五人。今日救援工作者，仍在水災已蔓地區，搜索遇難者，洪流冲去鐵路一百公尺，再毀鐵路綫二公里，然後流過五個鄰近鄉村。

堤潰係昨日下午三時發生於西里西亞較低的多里斯維維斯克。康拉特煤鑛的積水，造成一個人造湖，其堤崩缺時，洪流即湧入附近的山谷。洪流冲過鐵路綫，冲去貨車十四輛，煤府泥水泛濫五條鄉村。迄目前止救援工作者已發現屍體十八具，十五人重傷，今日深恐遇難者總數會繼續增加。



西貢以北布多戰役 十二月五日，美國第一師部隊在西貢以北九十哩布多特種部隊營地外的樹膠園，向越共猛烈射擊。（合衆國際社無綫電傳眞）

美國會同意新租借法 借予我國一艘驅逐艦

【華盛頓十三日中央社專電】美國參眾兩院於渡過重重難關後，終於通過一項新租借法案，准予租借中華民國一艘驅逐艦。因為「中華民國居於極具戰略價值的地位，同時中華民國軍隊為世界那一地區提供一種安定力，且將繼續如此而此種安定力非其他方式所能獲致」。以上所述的言論，是參院軍事委員會主席羅素，與眾院軍事委員會主席李佛斯，於兩院在十二日完成立法程序前發表的。參院，已於十一日批准，眾租借法案，乘院危於十二日通過的，由是此一法案的立法程序，便全部完成，亟於總統所簽署，那祗是一種形式，成料詹森總統隨時可能簽署該法案。

南越政府將宣佈 聖誕與新年各停火一天

【西貢十四日美聯社電】南越副總統阮高祺於星期四日說：南越政府不久將宣佈在聖誕節和新年分別停火一天，並且在明年一月底的越南陰曆新年期內，停止戰鬥兩天。

越共長函致宇丹 促分發聯國會員

【聯合國十四日合衆國際社電】南越越共的政治組織機構「民族解放陣綫」送了一封長達廿七頁的函件給聯合國秘書長宇丹。該函件將發給聯合國全體會員。此項消息是於星期三宣佈的。

一名發言人說，羅馬尼亞副外長馬里薩於星期二晚將該項函件交給宇丹秘書長。該發言人說該文件由法文翻譯的。將於今日分派給各會員，但聯合國官員對於該函件內容，未作任何暗示。

目前尚未清楚曉得，越共或羅馬尼亞是否請求將該項函件分發給聯合國全體會員。該發言人最初說，他付測「南越民族解放陣綫」將作該項請求。後來聯合國發言人說，作為聯合國會員國之一的羅馬尼亞將有提出分發該項函件請求。

英一外交官獲准 攜眷離北平返英

【倫敦十三日路透社電】一位英國外交人員將於明天從北平飛返英國。這是中共於約四個月前實行禁止給英國外交人員作出境簽証以來，第一位離開中國大陸的英國外交人員。

英國外交部於星期一宣佈：中共已批准給一等秘書伯里斯翰，他的太太和兩名小孩的簽証。

該部今晚說：他們將於明天離開北平，經上海與達卡，於星期五上午到達倫敦。

蘇報描述毛帮文化革命 帶給中國人民饑荒 工農業生產都下降

【莫斯科十四日路透社電】蘇聯「勞動報」今日說，中共「文化革命」為中國人民帶來饑荒，經濟破產和生活水準下降。

該報發表維拉狄美羅夫的文章說，中國大陸的農民，已開始拒絕運他們所種的五穀，城市的人不能獲得蔬菜，又已實行每月配給肉類九安士的制度。

維拉狄美羅夫說，去年開始的中共「文化革命」，亦破壞工業和運輸。

本年上半年，中共的採煤業，未能達到計劃的一半成就。火車時常誤班，一部份是因為要載運二千萬名紅衛兵和其他狂熱分子去實行「文化革命」。

維拉狄美羅夫指出，他的消息來自中共報紙和來自「中國大陸的消息」。

他說：中共政權減少各人員的薪金，把金錢用作外交上的開支。

他指出，中共當局已停止發給「紅利」，又不發出工人假夜工的「補工」。

他描述中共企圖把農業工人調到城市，而把都間的工人調到城市這事，是一項失敗，中共以為這樣可以減少工人薪工的一半以至三分之二。

中共進行「文化革命」，使到圖書館和電影院都關閉，祗准推出有關毛澤東的影片。「若干書籍、課本、學習指導，藝術品和歷史文物，一概被毀。書店祗出售毛語錄、毛頭像和稱讚毛澤東的書。」

檳城左派分子 圖擾大罷市

軍警加緊全日戒備

【馬來西亞·吉隆坡十四日美聯社電】檳榔嶼首席部長於星期四日透露說：他已獲得消息，顯示有人計劃在星期五日舉行大罷市。同時軍警已奉命在檳榔嶼作全日二十四小時的戒備。

檳榔嶼首席部長黃保黎（譯音）呼籲商人不要響應罷市號召，並向市民保証政府有充足的軍警戒備，隨時準備「確切維持法律與秩序」。

左派勞工黨於十一月二十四日在檳榔嶼號召實行的大罷市，引致馬來西亞北部爆發華、巫暴動，這次暴動持續了一週之久，使到至少有二十七人喪生，二百人受傷。

黃保黎並未說明這次最新的罷市號召，是由甚麼團體發出的。

警方於星期四日發出嚴厲的警告，警告假使這個方圓一百〇八哩的島嶼再發生風事話，便會立即再度實施戒嚴。

越共最近一週內 共有二百人投降

【西貢十三日法新社電】據今日宣佈說，越共向南越部隊投誠的人數，至十二月一日結束的一週中，僅有二百一十七人，為今年最低的數字。在去年同期一週中為七百七十二人。

但美國新聞局今日宣佈說，於星期二的廿四小時內共有廿二人包括兩名北越逃兵，投奔向美軍及盟軍方面。該等越共概由羅宋村出來自首投誠。

在一個星期前，有兩批越共在廣定省向南越部隊投降，故來他們所據的村莊。他們并帶來五支武器。在綏門投誠的一批越共，是在一次自首中最多人數的一次。他們獲得阮文紹總理的四十萬元獎金。

政院准中華航空公司 與印尼洽商通航辦法

【台北十四日中央社電】行政院今天開院會核准，指定中華航空公司與印尼加路達航空公司洽商通航辦法。印尼民航代表團曾於十月卅一日來台向中國交通部民用航空局表示：印尼擬指定加路達航空公司由印尼經由其他中間地點來台灣，經營定期航綫，并延伸至台北以外地點東京。印尼政府擬派航空公司來台灣經營定期航綫，是一種友好表示。但中國與印尼現無外交關係，無法簽訂航空協定，所以指定中華航空公司與印尼加路達航空公司洽商通航辦法。中華航空公司表示：該公司獲得經營印尼航權後，每週將飛航印尼兩次班機。

歐洲共同市場五盟國 開會商英國申請入會

【布魯塞爾十三日法新社電】比利時政府發言人本夜說：法國的五個歐洲共同市場盟國西德、義大利、比利時、荷蘭和盧森堡，將於明天在此間舉行一次會議，商討英國申請加入該歐洲共同市場的事宜。

該發言人并說：他們將在西德駐該共同市場辦事處開會。比利時未有召集此次會議。法國代表團發言人說：法國未有接獲此次會議的通知。

南非換心人 傷口將拆綫

【開普敦十四日路透社電】世界第一宗心臟移植的病人華希肯斯基，情形繼續進展良好。醫生們今日可能將其胸腔的縫綫拆除。

這次歷史性手術後的十二天，華氏雖現在康復中的危險時期，但已開始起坐床邊。他的醫生們稱：他精神良好，足以起床及步行，但他們將不准其起床步行，因恐懼傷其縫口，但若縫綫拆除，則華氏可於週末起床。

華氏昨日見其十五歲子邁克築，其嫂史拉太太及其妹太波爾太太。他都坐於床邊會晤。他坐着偶然彎腳下垂與她們歡談半小時，他說：疲倦欲眠時，各人方離去。

其子邁克爾於探病後對記者稱，其父對他說他預料今日可拆綫。

應泰總理乃他隆邀請 嚴副總統下月訪曼谷

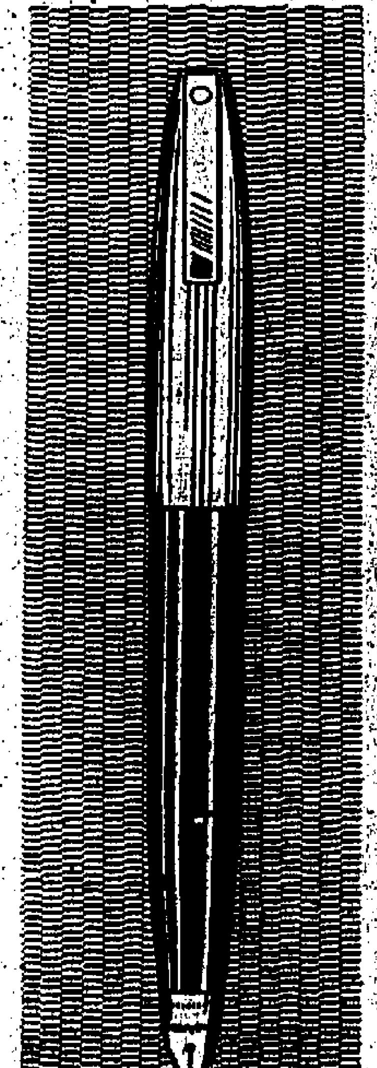
【台北十四日中央社電】外交部今天下午九時與曼谷同時正式宣佈：中華民國副總統兼行政院長嚴家淦夫婦，接受泰國總理乃他隆的邀請，定於明年一月四日至十日正式訪問泰國。嚴副總統訪泰期間，將與泰國政府首長商討有關中泰兩國的共同問題。

嚴副總統夫婦應邀訪泰隨行人員名單如下：經濟部長李國鼎，外交部政務次長沈錡夫婦，國防部副部長馬紀壯，行政院新聞局局長魏景蒙，外交部亞東太平洋司長田寶岱，外交部總務司長夏功權，行政院第二組長金作鎂，行政院參議陳[illegible]昌，外交部秘書常德惠及台[illegible]醫院院長劉浩泉。

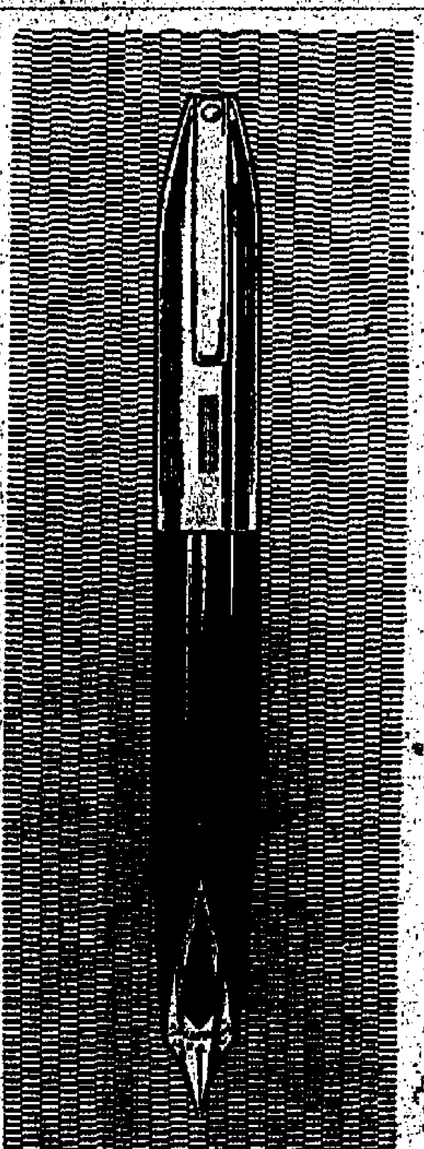
「今日稿擠，「國際韻影」暫停一天。」

太極牌
頸核敵
京都太極堂 獨有秘方 一服見效
專醫 各種頸瘰，痰火頸核，無名核症，瘰癧及其他部位之硬塊，及電割後復發或屢醫無效者均能治癒。
購買注意 市面發現有假冒發售，本公司為杜絕冒牌騙財害人，特將[illegible]券上號碼與盒外之號碼相符，並加封口紙，[illegible]
東南亞總代理僑豐貿易公司[illegible]
順寧藥行。旺角西洋菜街80中英。官塘輔仁街99永安。佐敦[illegible]
李有記。北帝街28廣興。荃灣[illegible]安街96中山。青山[illegible]
英皇道[illegible]。洛克道272號國英（詳細說明書[illegible]）

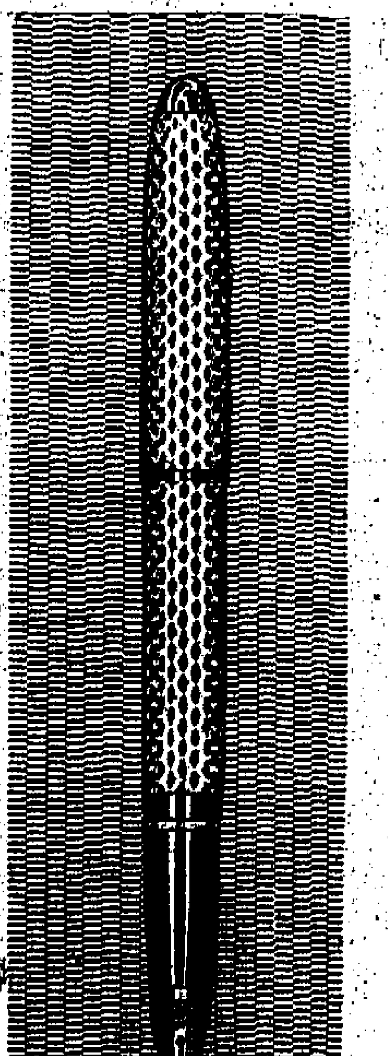
馳譽國際·名筆之冠



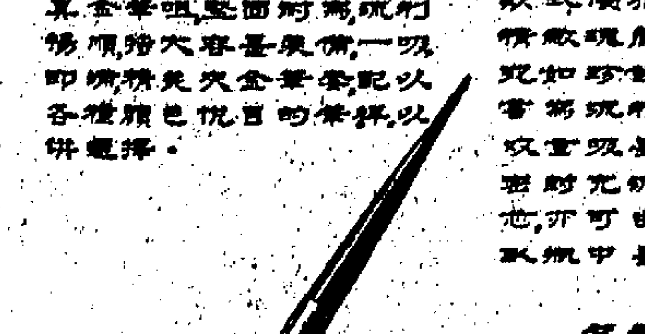
犀飛利皇帝2豪華型筆
此筆具有犀飛利之一切優點，但定價低廉，物超所值，容量充沛，一吸即滿，不銹鋼筆咀及不銹鋼磨光筆套，配以各種顏色悅目的精美筆桿，單枝或與原子筆組成套庄均有供應。



犀飛利PFM男庄筆
這是專為男仕們而特別設計之名貴筆款，它在外型及實用上均具有男庄筆所應備之一切條件，14K真金筆咀，墨面附有吸墨活動[illegible]，一吸即滿，[illegible]，配以各種顏色悅目的筆桿，以供選擇。



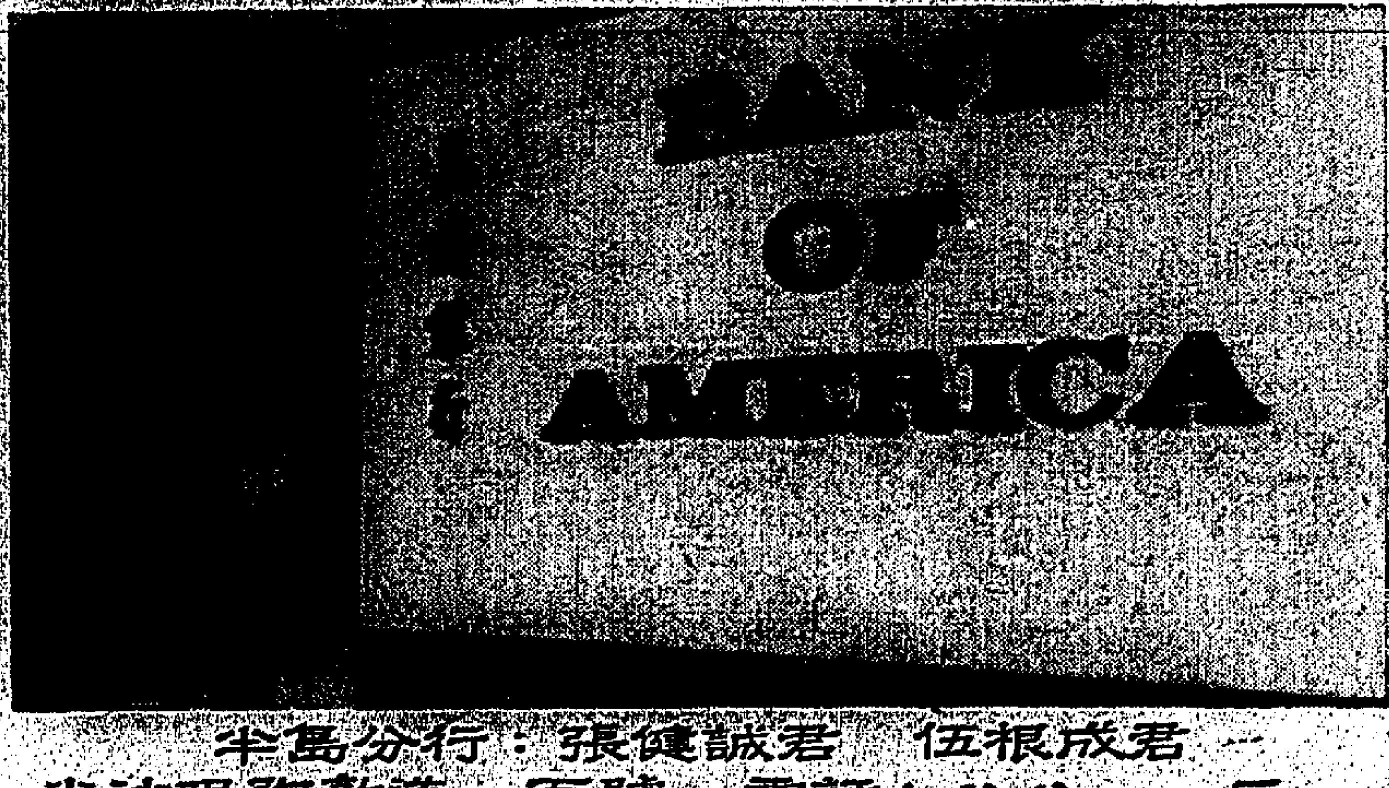
犀飛利女庄筆
款式優雅高貴，筆桿精緻纖麗，線條柔和，玲瓏小巧如珍飾，[illegible]



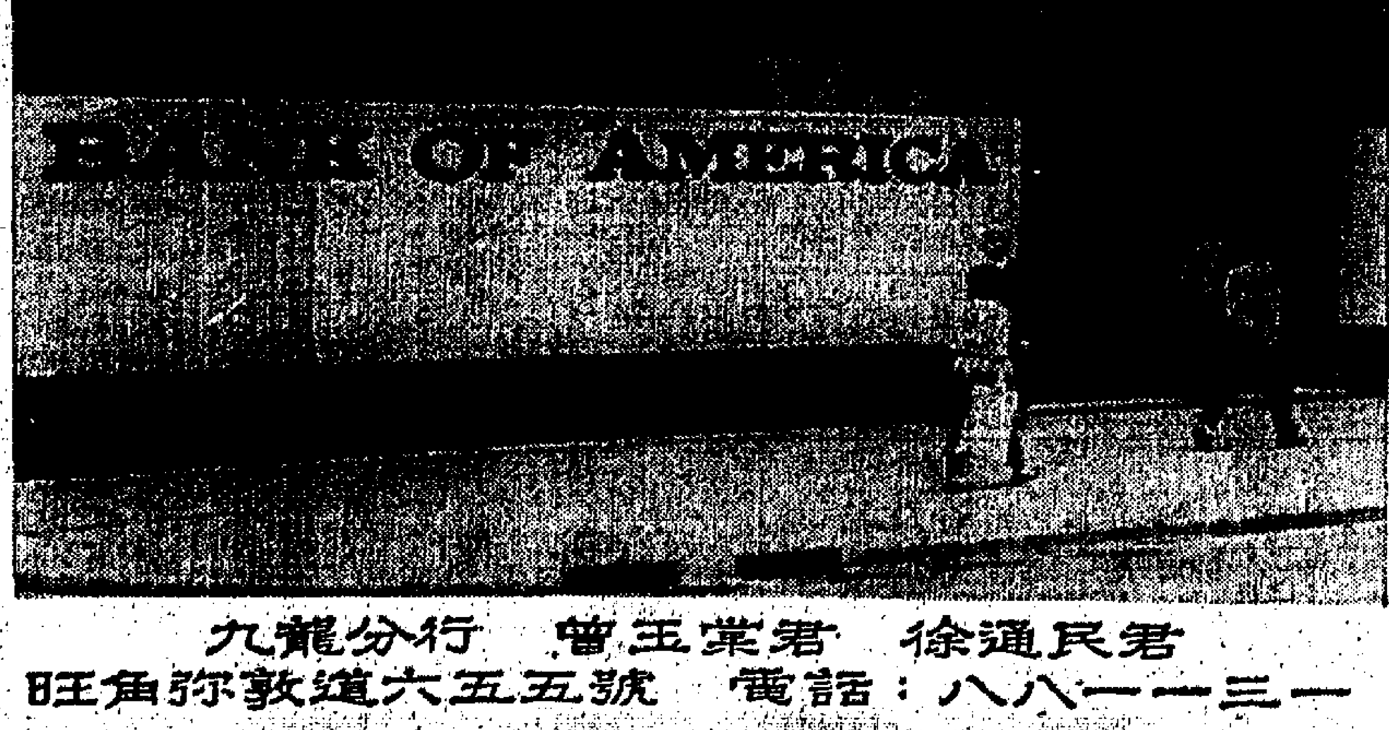
名貴枱筆 精美絕倫
犀飛利枱筆，配有[illegible]石，瑪瑙或上等木材等座，款式繁多，精雕細琢，美觀大方。

犀飛利 SHEAFFER
your assurance of the best

四位特派專員 協助九龍客户



半島分行：張健誠君 伍根成君
尖沙咀彌敦道一百號 電話：八八一一三一



九龍分行 曾玉業君 徐通民君
旺角彌敦道六五五號 電話：八八一一三一

存款美國銀行

美國銀行資本雄厚資產額逾美金20,000,000,000元
分行遍佈全球54國為全世界最龐大最安全穩固之
商業銀行而且服務週到特派豐富銀行業務經驗專員
常駐各行竭誠為大小客户
解決一切存款開户問題

美國銀行

工商日報
中華民國五十六年十二月十五日 星期五
農曆丁未年十一月十四日
第四張

新任民安處處長胡百全表示 將組青年隊

隊員年齡定由十四歲至十八歲 使青少年認識民安服務

【本報訊】新任民衆安全服務處處長胡百全議員昨日說：他就任新職後，將向港督建議組織一個新的青年組織，可以暫稱爲「青年民安隊」，讓十四歲至十八歲的青少年人，能夠認識民安服務。

胡百全議員昨由港督委任繼泰利爲民衆安全服務處處長，任期將由明年一月一日生效。

他在接受香港電台訪問時，談及該處的新計劃說：以現時香港時局的情況來說，正如我們所見，青年的問題，是很大的問題。在他上任後，他的計劃是會向港督提出一個建議，成立一個新的青年組織，即是爲那些由十四歲至十八歲的青年組織青年民安全服務隊。這不是訓練民安隊，而是有機會給他們見識一下。

胡議員又說：民安隊現有三千六百餘人，他以爲要加以調查清楚，看看民安隊隊員那些好的，就要擢升他們。如果做得不好的或是已經夠年歲的，就要他們退休。至於福利方面，亦要對那些隊員的福利和體育方面有所發展。胡氏並要想香港人知道有民安隊這個組織，所以要做些宣傳工作。

又訊：民衆安全服務處處長泰利，將於本月卅一日退休，該處人員約九百名，定今晚在大會堂餐廳設宴歡送。

泰氏的遺缺將由胡百全繼任。屆時，胡氏將代表該處同寅及泰氏的友人贈泰氏紀念品。晚宴之後，泰氏將由碼頭出發，乘船前往九龍。該處人員將在碼頭歡送道別。

漢華中學圖書管理員 毆警判獄一年

兩學生巡遊調查後判處

【本報訊】漢華中學一名圖書館管理員被控毆打警察，日前已在中央裁判署審訊完畢，法官將案押候昨日再提堂，判被告入獄十二個月。法官判案時謂：被告乃用彈弓刀射警員，乃非常嚴重之事。

被告男子唐溶，廿一歲，漢華中學圖書館管理員。被控於十一月十九日，在大道中一七四號門外毆打警員黃守泉。被告不認罪。

又訊：十一月廿五日下午一時許，約三百名青年男女，在中區德輔道中舉行巡遊示威，高呼口號，警方出動到場鎮壓，該批青年男女四散逃走，兩人走入永樂街，爲兩名便衣警探跟蹤拘捕，分別被控四項罪名。昨在中央裁判署受審，被告兩人均不認罪，由兩名便衣探員先後出庭作證，供述案發情形及拘捕被告人經過。法官於聆聽控辯雙方之陳供後，裁定被告等罪名成立，將案押候十四日，要感化官調查被告等是否適合入青年教導所然後宣判。

被告青年男子二人：(一)田偉榮，十七歲；(二)梁錦衛，十八歲，均爲漢華中學學生。分別被控四罪：(甲)指控被告兩人，十一月廿五日，在德輔道中參加非法集會；(乙)單獨指控第一被告，同日在永樂街放置一幅寫有「抗議港英暴行」字條的煽動性布條；(丙)單獨指控第二被告，同日在德輔道中放置一幅上寫有「反對港英迫害青年」字樣煽動性布條；(丁)指控第二被告，同時同地抗拒警探周守斌合法拘捕。

元朗理民官薛文 主持元中畢業禮

盛讚鄉民奉公守法

【本報訊】元朗理民官薛文，昨在元中畢業禮中致詞說：元朗各校學生，因有優良傳統的悠久歷史，對於那些欲利用他們作非法政治活動的人，完全不予理會。這即是說：左派暴徒組織學生的陰謀，已告一敗塗地。薛氏又說：以前元朗沒有今天那麼「聞名」的，乃因經過最近數月來，港九各地發生的暴亂事件，而元朗這麼太平，乃表示元朗人有理智和奉公守法，而且得到全港各方人士的讚美。最大原因，是元朗在新界之中，歷史最悠久，而傳統最優良，以及對祖宗有引以爲榮的觀念，所以對於培養青年人有良好品格，是一個最重大的因素。

元朗公立中學校昨舉行第十八屆畢業禮，由薛文主持頒憑及頒獎。

該校校董會主席趙聿修在儀式中首先致詞說：辦學目的，正如十年樹木，百年樹人，本校十八屆畢業禮歷史中，雖說短暫，但以人生而論，亦屬立冠之期，幸本校十八屆以來，人材輩出，效勞社會，服務人羣，差堪告慰。該校校長劉選民在報告校務中，述及該校創立於一九四六年，初由地方紳耆熱心興學，其後獻與政府，維持公立學校，實則全屬官立性質。現有中文部六班，參加中中會考及中大入學試；英文部設五班，亦參加英中會考。校方因受環境與設備所限，尚未設立港大預科班，以至每屆英文理科畢業生準備升學者，均須找尋適當學校收容，深感彷徨，希望新界鄉議局元朗區中學新校舍落成後，能及時開設，以解諸生負笈市區，舟車勞頓耗時之苦。此外，對校內情況，報告甚詳。

香港電台舉辦聖誕慈善點唱

【本報訊】香港電台每年一度爲社會福利署籌募善款的聖誕慈善點唱，經定本月二十、廿一、廿二、一連三晚舉行。今年特別爲使殘疾孤兒及老人得以歡渡聖誕起見，港台準備將籌募所得善款，分別贈與紅十字會雅麗珊郡主殘廢兒童學校，心光盲女學校，先天道老人院，香港仔老人院，保良局等十多個慈善機構。

預期目標籌募款約六萬八千餘元。港台今年點唱籌款辦法，大致分爲三項：

一、在本月二十、廿一、廿二、三晚，每晚由六時至九時，英文台特備名曲四十首，九時至十二時，中文台特備名曲三十首，任從各界人士點唱，凡捐款點唱某一首歌曲，其金額足一百元或以上，即行播出該首歌曲。

二、聽衆如欲在電台播出一段向親朋致意的談話，或欲點唱電台訪問國粵語明星的談話錄音，亦是祇需捐款足一百元或以上，即行播出。

三、聽衆如欲點唱原定的三十首名曲以外的任何歌曲，則祇需捐足二百元或以上，即可臨時播出。

除以上三點辦法之外，在點唱開始的同時，港台將派一位扮演的「聖誕老人」和七八位美艷的時裝模特兒及國粵語明星，到各大酒家及夜總會勸捐。並依照往年一樣，另有繁人表演節目。希望各大公司、團體、學校或私人盡量預先用書面通知捐款點唱，以便安排，來函可列明團體名稱或個人姓名，地址，捐款金額及點唱歌曲名稱等，寄香港郵箱二百號，香港電台「聖誕慈善點唱節目」收，並希望各界捐輸，共襄善舉，功德無量。

如欲打電話捐款點唱者，可打「二三五〇八一」號，共有十條內線；如欲捐款播特別談話者，則請打「三三八五〇九一」號電話。

港督戴麟趾爵士夫婦及其女兒吉蒂 昨午在機場合影

港督夫人偕女公子返港

【本報訊】港督戴麟趾爵士的夫人，偕同女兒吉蒂，於昨下午四時廿五分乘澳航機由倫敦經新德里返抵本港。當港督夫人與吉蒂小姐由機艙步下機場時，港督戴麟趾爵士親自上前迎接。

闊別約五月的港督夫人，精神依然飽滿，含笑摘面，而吉蒂小姐亦顯得成長很多。

在港督全家歡敘後，即步上座駕車，前往機場碼頭，轉乘「燕曉號」遊艇渡海返回督憲府。

由於港督夫人的返港，警方早經派遣保安人員在機場各處巡邏，嚴密注視，以防發生意外事件。

陪同港督前往接機者，有：港督副官夏里遜少校，政務處主任貝徐誠，新聞處長黎德，及機場總監李理威等多人。

錦田奪槍殺警案 續捕疑犯四人 警方掌握綫索

較早時被捕者尚有六人被扣

【本報訊】左派暴徒在新界錦田所幹下的奪槍殺警案，發展至今，已經五天，主兇仍未落網，失槍還沒有尋回。不過，警方已保有可靠資料，警方已悉，主兇的眞正名字叫「何××」，又名「何××」，警方對這名主兇過去的行藏底蘊，搜集了許多資料，而且知道他以前所出沒的地點和住所，因此，警方的天羅地網，已分別佈置在每個可能地點。

新界探隊昨日淩晨二時至五時出動搜索中，又在錦田拘了兩人，另在元朗十八鄉勝收田村及元朗洪水橋各拘獲一人，這四名被拘的男子，據說是何××介紹他們加入左派「打石職工總會」爲會員的。在警方的調查案中顯示：四人俱屬左派的猛擊手，可能與錦田奪槍殺警案有關，由於該四人被捕，據說，警方對他們偵訊後，已獲得何××其人其事的更多資料。

直至目前爲止，警方共拘了十一名男子，除當場被射傷的梁倫及上述四人，在較早時間仍在拘留偵訊的仍有六人，計爲：(一)「打石職工總會」主席劉三，他是共「鬥委」之一，涉嫌是錦田奪槍殺警案的主謀人。(二)梁通，元朗英咖啡店店伴。(三)劉宏，又名肥仔劉，(四)李桂安(理髮師)，(五)李錦源(泥工)，(六)蔡展蔣(退職警員)，他在本港五月發生暴動後退職者。

又訊：去週末新界錦田發生搶械殺警案，一名男子被槍傷後遭逮捕，送入九龍伊利沙伯醫院留醫，此案昨在粉嶺裁判署再提訊，主控督察劉煥劍向庭透露，被告人尚在醫院留醫，請准法庭將案押候三天。

參加恐嚇性集會 勞校七名師生

一獲釋餘罰欵

【本報訊】日前在中央裁判署法庭被控十一月廿八日在九龍公主道旺角勞工子弟學校參加恐嚇性集會的十名師生，已審訊完畢，判官聆聽控辯雙方之答辯後，判被告等候判，昨日下午提堂，法官裁定第八被告無罪，其餘七名被告人罪名成立，各被判罰款二百元，或入獄十四月。被告等聞判後高呼抗議非法判刑；第五被告且不肯離開法庭，終在犯人欄內與警員糾纏，結果，法官將該被告押候至本星期六，再決定其是否藐視法庭。

本案全部被告人爲：㊀黎朱，十五歲，女，五金工人；㊁謝繼琪，二十歲，男，電器工人；㊂顧棠，十六歲，女，原子粒收音機工人；㊃梁瑞英，十八歲，女；㊄林碧，十七歲，女；㊅謝永德，十九歲，男，五金工人；㊆陳昌權，廿五歲，男，工人；㊇鄧偉雄，十九歲，男，鑄字檯什役；㊈鄭偉雄，廿二歲，男，蒸汽工人；㊉林淑眞，卅八歲，女校長。同被控於十一月廿日在九龍公主道旺角勞工子弟學校參加恐嚇性集會。

獅子山隧道明年二月 將有巴士來往

收費照舊比經大埔道快十分鐘

【本報訊】九龍巴士公司現與當局商談，由九龍巴士公司派出雙層巴士，行走最近建成通車之獅子山隧道。一俟商談達成協議，將由一九六八年二月開始派巴士行走，經由隧道往來九龍佐敦道與沙田之間。

九龍巴士公司發言人已証實其事，據謂：由佐敦道開巴士經獅子山隧道以達沙田或開佐敦道，將較駛在大埔道快捷十分鐘有奇。至于收費方面，仍照現在往來佐敦道與沙田之巴士收費，每程五毫，經過隧道不必再增加車費。

羅師英文師訓班 卅八人獲頒文憑

璧克靈法官主持儀式

【本報訊】羅富國師範學院第六屆香港英文在職教師教學訓練班畢業典禮，昨日下午五時半在薄扶林沙宣道該院禮堂內舉行，除由該訓練班主任唐妮芬女士報告校務外，並邀請璧克靈法官致詞和由其夫人主持授憑儀式。

據唐女士稱：本屆獲文憑的有卅八名。連同以往的五屆共二百零五人，而尚在受訓的第一年級同學有廿三位女性，十六位男性，已進入第二年級訓練的同學亦有廿三位女性，十七位男性。

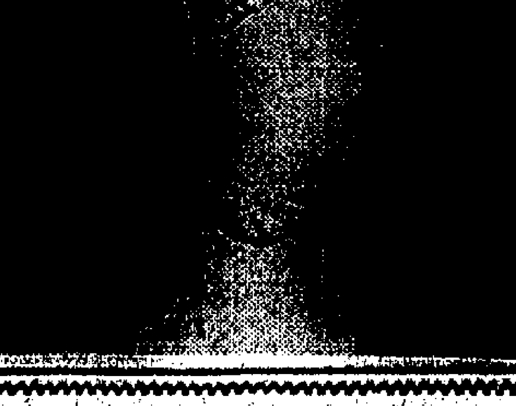
璧克靈法官在向畢業同學致詞中指出：教育最初步的目的，是塑鑄及引導一個人的品性與人格，而教師們卻有引導學童至善美的境地的偉大力量，尤其一般兒童的心理，是純潔而易於接受的，所以下一代的前途，是有賴各位教導。

茲錄第六屆在職教師畢業名單如下：(女性廿七人)區賽瓊，陳潔晶，陳旭儀，程竹英，周美蓮，蔡錦荷，許寶眉，高瑞華，謝惠嫻，古普巍，郭惠蓮，林惠蘭，林婉瑩，梁其漢，梁桃軒，雷翩慈，馬婉霞，愛馬，瑪莉亞，伍寶珍，韋文卿，黃可珍，黃月蓮，顏蓮英，姚心慈，潘愛妮，薛愛蓮，曾瑞蓮。(男性十一人)趙克棠，蔡炳驊，馮洪濤，何育基，許廣兆，劉永昌，羅尚榮，麥球光，譚士佳，杜慧基，阮浩雲(以上人名均爲譯音)。

西婦被殺案 兇犯未落網

【本報訊】警方發言人昨宣稱：約一年前四籍婦人組德在寓所遭人謀殺案，迄今偵查仍無新發展。

據昨晨一家報紙報導，警方對該宗謀殺案，相信已掌握新綫索。發言人稱：現時尚無新綫索發現。不過，警方對該案一如其他任何未破獲的刑事案一樣，仍然繼續偵查，就該案前曾發出的懸賞，目前依然有效。



年僅八歲的女童張美，將她的積蓄廿三元交香港防癆及胸病協會，由主席鄧肇堅爵士接受。

一名八歲女童 積蓄廿三元 捐送防癆會

【本報訊】一名年僅八歲，曾患肺病的女童，將她的廿三元積蓄捐與香港防癆及胸病協會。

該女童名張美，當她兩歲時，患上粒性肺結核及腦膜肺病，被送入葛量洪療養院留醫九月，後來又被轉到麥理浩復康院治療，目前她已是十分健康了。

她是一位十分善良的女童，她希望其他患肺病的女童能夠痊癒，所以在上月廿五日，當香港防癆及胸病協會舉行賣旗籌款時，她便將其年來節省下來的積蓄廿三元，走到鄧肇堅治療院去，交給該會的主席鄧肇堅爵士。

香港電台工展攤位 各項節目吸引遊客

【本報訊】香港電台在工展會場內推出的各項節目，非常吸引遊客，該台在每日下午三時開始，在攤位播音室由當值播音小姐直接播出一項「我爲你選唱」節目，六時零五分播工展新聞，七時三十分開始，則每日均有不同的節目演出，計有：逢星期一、三、五是「工展點唱」節目，這個節目，招待遊客入內揀選唱片及接受訪問，錄音後即時播出；逢星期二由女子就地樂隊到場演奏，星期四在現場演出廣播劇，錄音後即時播出；逢星期六則舉辦各項比賽，本星期六是微文比賽，有關於參加辦法事項，已公佈，下星期六是歌唱比賽，三十日是攝影比賽，一月六日是兒童繪畫比賽，各項比賽，均設有冠、亞、季軍獎，得獎者可獲得獎金。

逢星期日由集會司儀主持遊戲節目，遊戲者能中獎的，常場可得獎金。由於每項節目都有獎品，有興趣，有意義，因此遊客到工展會攤位參觀，必到港台攤位，日期來下午三時，有影星方心小姐到場主持一項「我爲你選唱」節目，並有明星唱歌，聽衆觀賞。

槍牌恤製衣廠倒閉

銀行潮後生意一蹶不振 中區門市部昨拍賣

【本報訊】因生意不景而停業的「槍牌恤公司」，位於萬宜大廈的門市部，昨晨由洪沙拍賣行拍賣，槍牌恤公司製衣廠，目前亦已停工。

據悉：槍牌恤公司的一切主權，目前由三間銀行接管。這就是說，該公司將來會否重新開業，亦屬未知之數，要視乎清盤後的清償情形而定。

槍牌恤的其他支店，昨晨仍然閘門深鎖，但未有拍賣該等店舖的消息。

該公司主事人表示：雖然無法挽救門市部倒閉的命運，仍希望製衣廠部份復工，再做出口及本銷的業務。

昨晨遭拍賣的該公司門市部，是在萬宜大厦地下高座十三號，該處門口日來已貼出拍賣的消息，利便該行業人士參加拍賣。

據說：該公司之倒閉，並非由於最近的騷動。其主要原因，應追溯到一九六五年的銀行風潮，該公司大受損失，數年來，生意仍然一蹶不振，虧蝕甚大，故此，無法維持下去，直至最近，才宣告倒閉。

港瑞表業合作

本港製殼安裝瑞士機件 如進行順利多一大市場

【本報訊】由於香港工業總會與瑞士製表聯合會達成協定的結果，瑞士與香港之間工業的新合作現正在發展中。

工業總會對表殼及裝殼所擬定的品質與檢定服務，現已使港製表殼可以輸往供瑞士製表聯合會所屬會員工廠採用，並使瑞士的鐘錶寶石行騎馬手表機件可以輸入香港，進行裝殼工作。工業總會及瑞士製表聯合會發言人稱：瑞士製表聯合會所屬會員工廠每年使用的表殼約爲四千萬個，實施上述協定的結果，本港廠商，在若干品質規定之下，已打開瑞士方面極有價值的市場。

兩會間進一步的合作爲互相交換參考資料，由於最近收到參考資料的結果，兩會現正採取各種步驟，設法使瑞士方面的若干條例可以放寬，以便經過核准的香港公司，能由瑞士輸入無裝面的手表機件。

香港政府爲本港利益起見，希望能保護香港工業及瑞士製表工業的良好聲譽，現正調查瑞士當局所通知，本港出售的若干手表盜印「瑞士」字樣的事件。香港政府並與香港工業總會聯合行動，保障工業總會與瑞士鐘表工業總會爲在本港將瑞士手表機件進行裝殼工作而達成的協定。

各區供水有鹹有淡

高級工程師解釋原因

【本報訊】據水務局高級工程師劉道軒說：目前僅有工業地區，及未能由供水系統供應鹹水的地區，始獲得供應淡水。

劉氏昨在香港電台發表評論時說：盡可能廣泛及公平供應鹹水，乃水務局現有的措施。若干遙遠的區域，有可能獲得淡水或鹹度較低的食水，該等地區，包括香港仔、赤柱、柴灣徙置區及銅鑼灣部份地區，新蒲崗等地區，仍由附近的輔助水源供水，而非屬於船灣東江水於沙田混合後的食水。

在新界方面，僅有荃灣區是供應鹹水，因該區食水乃來自船灣的供水系統，其他元朗及大埔，均獲供應淡水，與一般農村相同，因該批地區乃由各該獨立供水系統獲得供應食水者。

遠東評論週刊指出 北平對港共嚴厲抨擊 三家左報有反毛思想

本港許多部左派電影都受到指斥

【本報訊】據最近出版的「遠東評論週刊」說：北平對港共份子的所爲，是不會支持的。北平的大字報曾抨擊港共報刊——文滙報，大公報，新晚報等沾染有「反毛思想」，香港左派電影公司所拍攝的是「不道德的、資本主義的電影」。這對於港共，無疑是當頭的一擊！

遠東評論透露：中共喉舌，對于「香港愛國者」追隨之文化路線，早已提出攻擊，而此種攻擊，遠在五月以前，已在北平之「大字報」出現，該批大字報，乃北平革命份子發起「揪出」劉少奇運動時所張貼者。

該週刊並指出：大字報攻擊，本港左派機構所拍之多部電影，大字報指責長城影業公司拍攝之「危險性」香港電影，將導致學生「陷入修正主義之路」。

該評論又指出，自共黨在香港展開其瘋狂行動後，北平對本港之文化組織，亦已加緊予以批評，同時，香港拍攝之電影，亦遭受劇烈之攻擊，結果，「美人計」，「假少爺」，「新婚第一夜」及「夜夜盼郎歸」四部被指爲「低能，下賤，及不道德」之電影，該四部電影「儘足使市民引起在中國恢復資本主義之見解」。此外，北平光明日報提出要求：「所有反動份子，修正份子之電影亦須予以批評攻擊。」

該報更指劉少奇特別愛好美國電影，同時，劉更爲「香港反動電影迷」。此種「反動電影」，就該報所指出，計有「四美圖」及「粉紅色的夢」，乃係本港長城及鳳凰公司所拍製的。此外北平報相信香港之共黨影界，曾利用反毛電影協助北平及上海之敵人。

週刊另提出一例，謂北平曾指責香港共黨製片家，正在協助「毒害羣衆」之電影。計有「冰山上的來客」，「寶王求波」，「林家舖子」，「女籃五號」及「甲午風雲」多部。

除港共之電影被指責外，香港之文滙報，大公報及新晚報亦被批評，謂它們所刊載之文章似沾染有「反毛意見」，此種見解，早已在大陸出現。綜合上述一切，該週刊認爲此亦即北平未有全力支持港共之原因。

在港註冊之英輪 南光號在上海擱淺

拯救失敗宣佈放棄

【本報訊】海事處長頃接獲消息：英輪「南光」號，已在上海附近吳淞口擱淺。

據上海方面報告，在香港註冊的「南光」號輪，當時停在吳淞口，等候碇泊碼頭，不料天氣惡劣，波濤洶湧，致將該輪的錨纜沖斷，該輪載有原鐵一批，據報有兩個船艙及機房已被海水淹浸，但無人死傷。

拯救該船的工作已告失敗。該輪的東主僑利航業公司現已宣佈放棄該船。

友會通告

本會爲加強對會員服務起見，特辦到美國名廠ACE保齡球一批，由十磅至十五磅均備，每個售價定$110.及$130.兩種，只限會員選購自用。

南華體育會啓

香港皇后大道中龍子行大廈

龍子行

百貨公司

聖誕禮品

聖誕節將臨，投桃報李，爲閣下作如下之獻議：

給他	給她	其它
恤	恤	燈飾
毛外套	毛衫	窗簾布
毛圍巾	套裝毛衫	傢俬
晴雨褸	皮褸	毛毡
套裝衣料	大褸	床單
晨褸	皮外套	枕袋
皮外套	手套	浴巾
卡曲	鞋	………
領帶、領花	化粧品	
袖鈕、呔夾	珍飾	
火機、烟盒	絲圍巾	
皮鞋	手袋	
現成西服	晚裝手袋	
皮帶	絲襪	
運動恤	毛圍巾	

貨盡名廠 質皆優美

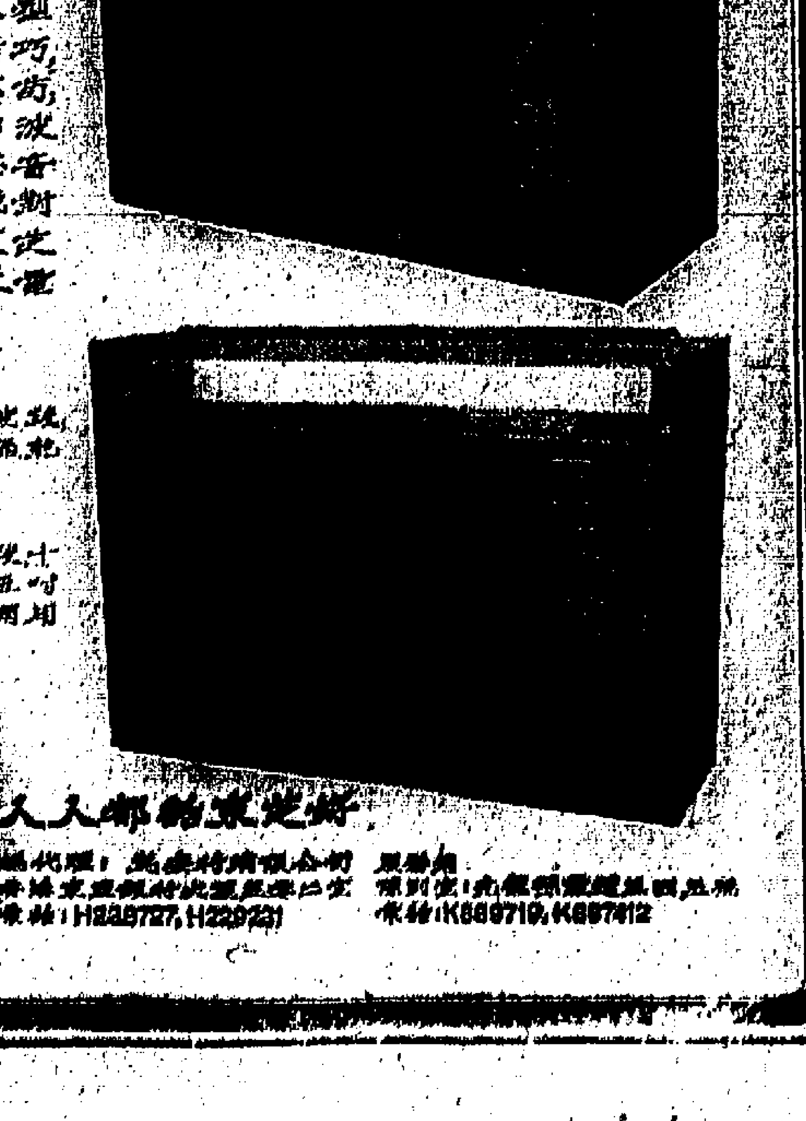
陳列櫥窗・歡迎惠顧

送禮給親友

請用——龍子行禮券

人人合用・人人喜愛

精巧之最 聲音之源



東芝19L-825F型及15L-822F型手提收音機，係現代科學設計與優秀機械工程之結晶品，不特外型美觀，而且機件精巧，並且工序嚴謹絲毫不苟，所以無論收聽中波或短波節目，聲音同樣清晰優美，絕對不受雜聲干擾。東芝手提收音機各大電器商均有代售。

19L-825F型 FM-AM-LW 及四短波波段，十九粒原子粒，兩揚聲器，外接電源兩用。

15L-822F型 FM-AM 及兩短波波段，十五粒原子粒，三具天線，並可接駁外接電源兩用。

人人都說東芝好

總代理：電話：H228727，H229231 K689719，K687412

筲箕灣金華街一老婦 離奇被勒死
發現屍體時頸際纏蔴繩 財物並無損失被害原因未明

【本報訊】一名年六十五歲，在街頭擺賣生菓的老婦，昨晚發現在家中被人勒斃，在警方到場調查時，死者頸部還纏有一條蔴繩，但，現場各物并未有淩亂，亦無發現打鬥痕跡象。死者家人在初步檢視中，家中未有任何財物損失，祇是死者手中所戴的戒指失踪。

死者已被証明爲譚四，丈夫姓李，夫婦倆一向在筲箕灣街安街一號門前擺賣生菓，家住金華街金城大樓九樓E座，有一子兩女，其子在市政局做事，兩女已出嫁，平日兩老是生活愉快。

譚四昨早開攤後，感覺牙痛，於是將攤口交由老夫料理，自己返家休息，直至昨日下午五時，在攤口的老夫仍未見老妻出攤，認爲奇事，因爲老妻一向勤慎，雖然有病，亦會扶病工作，於是在午后六時當其子放工返檔時，會同返家，詎當開門入內後，即發見老妻身穿黑衫褲，倒斃廳中，頸間還纏有一條蔴繩，再看各處還有傷痕，於是急即報警。

警探獲悉報後，旋派重案組探目王文華隊到場查究，警察法醫與指模部并被召先後抵達作初步檢驗，與拍攝現場照片。

據法醫在初步檢驗後，認爲死者之被謀殺，可能係在午后一時許發生，致死原因，有待今日剖驗，死者屍體，已於昨晚被送至公衆殮房。

據現場初步調查，並無淩亂和被竊痕跡象，家內財物並無損失，祇有死者手上戴有一隻價值十餘廿元的金戒指失踪。

現場爲一廳三房的屋宇，據說，該處除死者兩夫婦和在市政署做事的兒子居住之外，並未租出與人居住，而且死者夫婦遷入該處祇三個多月，兩老在筲箕灣擺賣生菓，亦已歷十餘廿年，老一輩街坊已無人不識，今次譚四遇害，究竟是爲財害命還是其他原因？警方已展開深入研究。迄昨晚截稿爲止，仍未拘獲任何可疑人物。

政府新聞處昨晚証實，該名六十歲的婦人譚四，是被人謀殺致死的。警方相信譚四是於昨日上午十一時至下午一時之間，當其丈夫及兒子外出工作後被殺的。警方並相信，譚四是於聽得門鈴響後，前往開門，被一名或數名賊人入屋襲擊的。

機利士路一樓宇 天台發現 三枚真彈

【本報訊】政府新聞處今晨零時消息：警方昨日接得發現炸彈的報告共十一宗，計港島兩宗，九龍九宗。

在各宗報告中，港島方面的全屬虛報；九龍方面則發現真彈四個。

九龍方面的真彈，三個在紅磡機利士路二號天台發現，一個在馬頭圍道近大環山道處發現。

天氣異常乾燥 冷流起伏 晝暖夜寒

【本報訊】據天文台發出海外航行氣象形勢分佈測述報導指出：中心迴旋大陸西南部，滇間之大陸性反旋風，泛擴展而覆蓋中國、朝鮮及其鄰近海域，日本氣壓亦高，惟菲律賓東南之海清島附近及南海南部，低氣壓續帶蓄聚醞釀。

速帶影響關係，在大陸性反旋風盤踞下，致泛於華南沿海間之冬季季候冷流，彿徊起伏，乍弛乍張，沿岸各地區，大部仍吹風力四至五級之東北風或東北偏北風，東部海面風力間達六級，天色倏忽陰暗，晨昏夜後，雲靄湧佈，晝則空朗氣亢，驕陽炎曬到人間，構成晝溫和而夜寒冷，氣候乾燥異常。

港海昨由晨迄暮，完日吹緩和間遊數之北或東北偏北風，空曠地區有時風勢尤清新，黎明後雲靄盡消，空朗天宵，陽光漸次燦爛照耀，氣候非常乾燥，由寒冷而轉溫和，氣溫隨著回揚，凌晨室外最低平均氣溫爲攝氏一〇・二度，晨間九時升至攝氏一四・〇度，濕度爲百分之二五；午間遊攝氏一六・〇度，濕度爲百分之三三；午後在風和日麗下，氣溫揚遊攝氏一八・〇度外，濕度低至百分之一九，直至傍晚五時始降回攝氏一六・〇度，濕度爲百分之二六，入夜寒冷漸增，氣溫復趨低降，雨量紀錄無跡象。

復據「廣東省氣象台」午前十一時半發出低氣溫霜凍報導稱：預計明晨（今晨）粵省最低溫度，北部零至三度，有霜並有薄冰及冰凍，中部二至四度，有霜凍，南部四至六度，局部二度有冰霜，海南島東及北部，五至七度，海南其他地區八至十度。

今日天氣預測

吹和緩北至東北風，空曠地方風勢清新，天色晴朗乾燥，晨早有雲霧，下午天氣溫和，最高氣溫預料約達攝氏十八度。

昨日最高氣溫爲攝氏一八・三度，最低爲攝氏一〇・二度。

今晨零時氣溫爲攝氏十三度。

各街坊會 派衣派麵

【本報訊】近數天來天氣轉冷，已入隆冬，各街坊會及慈善團體紛紛向貧民派發寒衣，九龍城街坊會昨天則向貧苦坊衆派發麵條達一千五百份。

銅鑼灣街坊福利會，昨日由上午九時半起在會所派發寒衣，目前獲得寒衣券之坊衆，均依時到會領取，昨日派寒衣達四百份。

香港仔田灣新區居民福利會，將寒衣分成二百餘份，於昨晚深夜聯同在區內各街頭派發與貧苦居民。

據悉，該會尚餘有衣物一批，將於今日繼續派發與區內貧窮會員及坊衆等，如有需要者，可於今日上午携同會員証或身份証，前往田灣新區第一座該會辦事處內申報領取。

成田新區街坊會定今日上午九時，在會所派發寒衣物與區內貧苦坊衆。

本港通濟壇現又開始派發寒衣與貧苦衛生衣，由該壇值理及捐欵人分別派發寒衣券，受券者可於七天內，到威塞頓街七十五號及七十七號三樓領取，衛生衣大小呎碼均備，可任由選擇。

九龍城街坊福利會昨日上午九時半起，在會所派發麵條，但有麵粉之會員坊衆，均依時抵會排隊領取。

西環街坊會理事會決議募寒衣，除由各理事慨捐外，將分函區內各住戶、商店，籲請熱心捐輸，用來購置棉被寒衣物，定期派發，以助貧苦坊衆渡過嚴冬。

九龍樂善堂總理同人，獲得米業鉅子大藥長漢華有限公司陳潔華交來棉被一百張，大小衛生衣一十打，函請分發區內貧民禦寒。該堂監督等，昨午親自前往各貧民聚集地區，實地體察露宿街頭或貧民居住生活情況上之需要，酌情分發衣被等物，務求各得其適，使到全部善欵，用諸於貧民身上。

昨工展觀衆 二萬五千餘

【本報訊】由於天氣關係，昨日遊工展者比較少。據工展會統計：昨日入場參觀人數二萬五千七百七十三人。

機場檢查來客慢吞吞 職員態度亦亟待改善
戈立處長認爲人手缺乏是最大障碍 將配合機場擴展新計劃求徹底解決

特寫

旅遊事業是香港的第二工業，爲香港帶來經濟與繁榮，這是衆所週知的事。但據這一方面人士認爲：爲了配合香港旅遊事業的急速發展，適應噴射時代的需求及來往旅客的迅速增加，啓德機場是應該予以大事擴展的。

事實告訴我們，擴展啓德機場不但有其需要性，而且是一件急不容緩的工作。但截至現在，有關擴展計劃並無顯著的推進，而且許多急需改善的設備，也沒有作積極性的進行。

撇開其他問題不談，即機場移民局的入口檢查速率及其工作態度，就有許多急需改善的地方。

目前，在啓德機場開出及到達的班機，平均每日都有三十多班，其中最擠迫的時間由正午至晚上八時的一段時間。同時，在同一時間內，會有三、四班機到達也是很平常的事。但是乘客們下機，通過移民局大堂，接受入口檢查，再步出機場接機大堂，起碼要耗費半個多鐘頭，若是在擠迫時間內，則往往會超過一個鐘頭。

因此，飛機在下午二時卅分抵達，乘客要在三時卅分或以後才能會晤其接機的親友，似乎是很平常的事。不論是乘客本身或接機親友都會有所怨言，認爲啓德機場移民局的入口檢查速率，實在是過於緩慢的。

一位最近由台北飛返本港的居民，就曾目擊機場移民局的檢查工作情況，他認爲不但入口檢查速率緩慢，而且在處理工作上也有不當之處，似乎有意在留難乘客。

據他對本報透露：當日機場移民局祇開放三個門，以致幾班機的乘客擠擁不堪，排隊逐半個鐘頭才排到門前，接受例行檢查工作。這位居民表示：何以移民局不多開放幾個門辦理呢？

其中有兩名乘客可能因護照發生問題，在接受檢查時，被移民局職員在門前詢問多時，但這位職員好像沒有看到後面有不少乘客在呆等。爲甚麼不將護照有問題的乘客留候，待理其他乘客後再行研究呢？

記者曾在機場分別訪問來自各地的乘客，綜合他們的意見，一致認爲啓德機場的移民入口檢查速率緩慢，而且其工作態度亦有待改善。

一位經常來往台北、東京及馬尼剌的本港商人說：離港乘客在辦理檢查手續時，最低限度要耗上十分鐘的時間，而抵港乘客的情況更加壞。

他說：移民局職員不但詢問一些令人煩惱的問題，而且追查乘客經濟能力。這簡直是浪費時間，又是無稽之至！

另一位美國入口業經理杜勃爾對記者表示：香港機場的移民檢查設備不但缺乏，而且是落後的。

他認爲香港當局必須設法改善機場移民工作，增加最新設備，否則將由於擠擁不便，而迫使許多遊客裹足不前。

一位不懂說英語的本港居民陳德良，最近在美國探親回港時，在機場移民局就發生不便的事情。

他說：「雖然我不懂英文，但我是依照正常手續離境後回港的；爲甚麼那些外國人祇消幾分鐘就可以離開，而我則要白等半個鐘頭呢？」

陳先生會氣憤的對記者說：「這太不公平，這些官員的工作態度實在太差了！」

記者又曾與一位在機場任職的移民局職員接觸，據他表示：一般說來在機場的移民局職員，情緒是比較低落的，因爲他們每週工作六天，每天八個小時，不但食無定時，而且經常是在上司催促下工作。

他說：「事實上，我們是願意迅速辦理檢查手續，無奈人手十分缺乏。」

關於機場移民局入口檢查速率緩慢，工作態度有待改善的問題，本報曾訪晤人民入境事務處處長戈立處長，詢以將有何謀求解決的措施。

戈立處長承認機場移民局工作緩慢，那是因爲人手不夠的原因，但他否認工作人員情緒低落。他說：「對這項問題，該處現時正在急切考慮解決中，希望在幾個月內完成。」

在答覆記者詢問時，戈立處長表示：他早於去年五月即向政府提出增加人手，但迄今尚沒有回音。

事實上，戈處長深深瞭解到機場移民局的急須作各項改善工作，但他說：「增加人手，並不是簡單的事，因爲增加新員必須經過徵募、攷試以及訓練等步驟，這是需要一段時間的。」

這位處長並指出：改善機場移民局工作，也需要配合整個機場擴展計劃，他相信在機場擴建後，將不會再發生此種情形。他又認爲現時機場移民局，較之東南亞國家者，並不遜色。

誠如上文所述，旅遊事業是香港的第二工業，爲了香港經濟繁榮，我們就必須作迅速的推展，而爲了配合這種推展，啓德機場應予以大事擴展，是急不容緩的工作。

寄語政府當局，早日實行所擬定的機場擴展計劃，尤其是機場移民局的設置及管理，因爲時間再不允許作「慢吞吞」的處理哩！

本報記者：林森

在青衣興建耗資三千萬 美孚新油庫昨啓用
美總領事謂此舉顯示對港有信心 董事長宋啓鄖表示業務繼續擴展

【本報訊】美孚石油公司，耗資三千萬港元的青衣島油庫，昨日正式宣佈啓用。該公司董事長宋啓鄖在開幕禮中表示：雖然香港最近曾發生騷動事件，但是美孚公司對本港的前途仍具有莫大的信心，將會繼續擴展業務，爲本港的市民服務。

美孚石油公司青衣島油庫於昨日下午四時正式開幕，由美國駐港總領事馬丁主持儀式及剪綵，繼由該公司各負責人帶領嘉賓參觀該油庫，並介紹各項設備。有參加開幕禮的嘉賓，有財政司郭伯偉、簡悅強議員、馮秉芬議員、羅德丞及居禮手等社會名流、殷商巨賈及該公司高級職員數百人。

馬丁總領事在典禮中發表演說指出：石油工業在許多方面都例示了今日世界什麼是現代東西，它的範圍是世界性的，地球上沒有一處地方不是和其他地方因與石油有某種關係而發生了聯繫。在它的提取地點，這項工業往往是差不多缺乏資源社會現代化的唯一基礎。在另一方面，那是包括香港在內最前進消費社會進步的必不可少基礎。

這種工業的航運線、油管、從油井經倉庫與煉油廠以迄住宅、車輪、工廠與發電廠的火車與卡車運輸路綫交織的網，好像把世界結合了起來。我們不知道世界沒有這種石油建立起來的聯繫，是否物質上還能結合在一起。在工業上看，那是一定可能的。

這個將我們全聯繫在一起的廣大、變化多端、高度技術的、繁複的網，全世界工業和進步所不可少的，和這種行業本身並無直接關係的我們，對它們大部份是漫不經心的。這是一個簡單的生活事實，阿巴丹沙漠中抽出的一加侖原油，推動從大埔運至油蔴地的運菜卡車，或是將北角的一具電爐熱度升高幾度，任何人都視作當然，不會再想一下的。我們今天在這裡便是提供這種單純的，再三思考。

我要向美孚石油公司建立這座新油庫的開創精神，以及它對這個偉大城市未來滿懷信心的行動，表示無限敬佩之意。

據新建的油庫據說：是目前全港規模最大的一所，建在青衣島的海邊，耗資達三千萬港元。油庫有四十六個油缸，可貯藏三千萬加侖的原油，佔地達四十英畝。此外，還有滑油攪混合廠，每年能製煉十五萬桶上等機油，並且附設有實驗室，作分析及化驗各種油類之用，以確保品質優良。爲着運輸上的方便，該公司更在海旁建了一個長達九百英呎的碼頭，以供重達六萬噸的運油船停泊。船上運來的原油，祇要接上碼頭以輸油管，便可以直接運到各個油庫貯藏，減少了搬運的麻煩。該油庫的工程，共費時約十八個月始告完成，建築期內，工程須將岸邊一些小山丘移平，填入海中，以獲得足夠的平地建造油庫。在海邊地盤的四週，更建有二千尺的堅固海壩，以防海浪。

美駐港總領事馬丁爲美孚青衣新油庫剪綵開幕，右爲美孚董事長宋啓鄖。

英聯邦事務部副次官 高士和勳爵訪港
乘便探視在港大攻讀之公子

【本報訊】英國聯邦事務部副次官高士和勳爵，於昨晚乘澳航機由馬尼剌抵港，作七天的私人訪問。

高士和勳爵日前曾到西太平洋地區國家作官式訪問，在返國途中，順道訪港，以探視其在香港大學攻讀中文的兒子。

留港期內，他將爲港督夫婦的嘉賓。

消滅貪污
政府應採積極措施 市民必須停止行賄
關祖堯、麥理覺、戴維斯、史密夫等在座談會中發表意見

【本報訊】「要消除在本港的貪污，首先應由政府各部門做起，而且要由各部門的最高階層發動，把實際功夫施行到部門的每一個角落。」這是一致發言人在前日香港英文電台的座談會節目中作出上述的結論。

該次座談會討論的題目爲「香港的貪污」，由香港大學教授安德遜主持，參加討論者有反貪污顧問委員會主席關祖堯，助理工商業管理處長麥理覺，遠東經濟評論報總編輯戴維斯，英文虎報編輯科士比，及反貪污部警察總監史密夫。

討論分爲三個階段：首先闡明貪污在本港的程度，最後提出消除貪污的建議。

關祖堯主席指出：貪污在大多數香港籍人士的心目中，似乎並不是一件十分卑污的事情。有些甚至認爲貪污可算是其生活中不可或缺的一部份，賄賂者認爲他們祇是在進行一種貿易：把金錢送給他人，使他人爲他做事或不要揭發其犯罪的行爲。

安德遜教授指出：本港的貪污程度，比起外國某些大城市，當然較爲輕微，但本港的貪污範圍十分廣泛，包括政府部門的行政人員，警方人員，僱主，商家，甚至新聞記者等等。

關氏說：在進行消滅貪污的工作中，政府對此項工作的態度及市民的通力合作，都是非常重要的因素；政府積極推行消滅貪污的工作可以治標，而市民停止進行賄賂可以治本。

反貪污部警察總監史密夫亦讚同關氏的見解，他指出：新加坡亦曾採用此種方法，由政府的最高階層積極推行消除貪污的工作，並且加重貪污的懲罰；另一方面向市民大力宣傳貪污的爲害程度，使市民自我警惕而收到的效果非徒良好。

他認爲新加坡的情況正是本港最好的借鏡，港府當局在進行這項教化上不會有任何特別的困難。

遠東經濟評論報總編輯戴維斯及助理工商業管理處長麥理覺同時認爲：無論任何機構之中，如果其高級人員能夠大公無私，屏棄貪污，樹立好榜樣，則其他低級人員亦將樂意效法。

戴維斯又指出：如果政府能夠增加其低級工作人員的薪金，幫助他們解決經濟上的困難，他們便會停止或減少其貪污程度。

關於香港法例第三十四章水火保險公司保証金條例及關於上海火險洋面燕梳有限公司事（THE SHANGHAI FIRE & MARINE INSURANCE CO. LTD.）

啓者：於一九一五年三月廿三日按照公司條例在香港組織成立之上海火險洋面燕梳有限公司（以下簡稱公司）已向本人申請發還其根據上開條例之第五節因在本港經營水火險業務所交付之保証金。

再者：該公司已使本人確信其在本港之水火保險業務已停止承保及對其在本港經營業務時所發出之任何水火保險單已無未終止之保險責任或未了結之賠償要求。

茲特通告，本人擬於一九六八年一月十六日發還上述之保証金予該公司，任何人如反對發還此保証金者，須於一九六八年一月十五日或該日前書面通知本人。

一九六七年十二月十五日

公司註冊官 譚臣

離婚啓事

我們現因意見不合，難偕白老，經雙方同意即日起脫離關係，以後男婚女嫁各聽自由，此啓。

一九六七年十二月十四日

黃惠民 麥容 全啓

如刋本報廣告 電七三〇七〇八

通告：

香港高等法院

爲前寓 89, BOULEVARD NORODOM, PHNOM-PENH, CAMBODIA, RETIRD AMBASSADOR 已故之 VAR KAMEL 先生遺產事。

啓者法院依照遺囑檢認及承辦法（法例第十章）五十五段（一）發出命令限上述遺產之債權人及其他人士由發出此通告兩月內提出彼等對該遺產之要求。

所有債權人及其他人士請在該日以前將彼等之要求送與下署之代表人即：

渣打銀行香港信託有限公司 香港德輔道中渣打銀行大廈

或

的近律師行 香港遮打道於仁大廈七樓

發此通告人啓

通告：

香港高等法院

爲前寓 BEECHCROFT, WEST LINTON PEEBLESSHIRE, SCOTLAND AND FORMERLY CARE OF RITCHIE AND BISSET, UNION BUILDING, SINGAPORE, RETIRED CONSULTING ENGINEER AND SURVEYOR 已故之 STWEART ALEXANDER ANDERSON 先生遺產事。

啓者法院依照遺囑檢認及承辦法（法例第十章）五十五段（一）發出命令限上述遺產之債權人及其他人士由發出此通告兩月內提出彼等對該遺產之要求。

所有債權人及其他人士請在該日以前將彼等之要求送與下署之代表人即：

渣打銀行香港信託有限公司 香港德輔道中渣打銀行大廈

或

的近律師行 香港遮打道於仁大廈七樓

發此通告人啓

通告

香港高等法院

爲前寓 STRAWBERRY HOLE OAST NORTHIAM SUSSEX FORMERLY OF WAYSIDE WADHURST SUSSEX, ENGLAND, 已故之 IAN DENHOLM BRUCE 先生遺產事。

啓者法院依照遺囑檢認及承辦法（法例第十章）五十五段（一）發出命令限上述遺產之債權人及其他人士由發出此通告兩月內提出彼等對該遺產之要求。

所有債權人及其他人士請在該日以前將彼等之要求送與下署之代表人即：

的近律師行 香港遮打道於仁大廈七樓

發此通告人啓

風濕

風濕骨痛專家 梁菜衛 專醫風濕痛症

十年殘廢 廿年頂痛 不能行動 五分鐘內見效

醫館九龍荔枝角道式八三號二樓（近北河街口）診症時間上午九點至十二點，下午二點至九點，星期日例假照常

胃潰瘍？

Stomach King

這個難以根治的惡疾，長久以來就在磨折你嗎？臨時的止痛當然是於病無補的，手術割治！又太嚴重了。現在有你樂於聽聞的消息，德國胃腸專家MADOC一Z教授由魷魚眼球抽取之G2O潰瘍癒合素，經多年之臨床實驗，已証實可克服人體胃腸消化道新舊潰瘍、膿血、包括潰瘍未形成前之胃部脹滿疼痛與吐酸，均可在十天內根治！屬目下最速效胃潰瘍根治藥。

該藥經空運抵港，以供不應求，暫委由彌敦道69號寶血醫學檢驗所（近窩打老道）獨家經銷，署名「胃王」，定價低廉，歡迎病者直接購用。

胃潰瘍專治藥經銷處：寶血醫學檢驗所

退股聲明

聯進行原由蘇伯祺與崔偉強合股經營，現蘇伯祺自願將聯進行名下所佔股份讓與股內人崔偉強承受，已於一九六七年十二月十二日交易清楚，嗣後聯進行生意盈虧事項概與蘇伯祺無涉，特此聲明。

退股人 蘇伯祺啓

香港中文大學崇基學院徵聘講師

（甲）本校徵聘工商管理學講師或副講師一名。

（乙）資格：

（一）講師：須具有高級學位及相當之大學教學與研究經驗。

（二）副講師：須具有優良之學位及大學教學與研究經驗。

（丙）待遇：月薪

（一）講師：

男性：港幣二、五七三元（年增一三〇元）至四、一三三元

女性：港幣二、二六元（年增一四六元）至四、一三三元

（二）副講師：

男性：港幣一、七三三元（年增一二〇元）至二、〇九三元

女性：港幣一、三三三元（年增一二六元）至一、六九三元

（丁）受聘人可享長假及公積金利益（僱主負責百分之十二點五，僱員百分之五）凡按海外受聘條件來港服務者，當按其情形支付其本人，妻室及子女五人之旅費。

（戊）受聘人最遲須於一九六八年九月一日以前到任。

（己）應徵人請逕函香港新界沙田崇基學院代理註冊主任索取應徵教職員職位申請表。

（庚）截止日期：一九六八年一月一日。

一九六七年十二月十一日

代理註冊主任李乃元

本中心續招全期六個月之酒店服務班新生凡年齡已滿十六歲至廿四歲而具有中學肄業之男性青年均可申請入學，開課日期一九六八年二月十二日，學費每月十五元，申請表格可向觀塘翠屏道五號本中心索取。

世界信義宗 觀塘職業訓練中心 校長李廣往

香港政府維特電器製造廠有限公司（債權人自動清盤）通告

維特電器製造廠有限公司（債權人自動清盤）

根據香港公司法例（第三十二章）通告

啓者右開公司之債權人務須於一九六八年一月二十二日前開列其名稱地址及其應收債項或權利要求之摘要，又如有律師代表者，則連同其律師之姓名及地址，逕遞下開清盤人之辦事處。若清盤人認爲必要時，將用書面通知債權人在指定日期，時間及地點，親自或委派代表律師前來，証明其應收債項或權利要求。否則不能參加分派攤數利權。

地址：香港皇后大道中十一至十三號 公爵行三樓二一四室

維特電器製造廠有限公司清盤人曾澤泉會計師謹啓

一九六七年十二月十五日

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）一級海事助理員（海事處）

（二）助理電器視察員（徵聘事務處）

（三）無綫電機械員（男性）（警務處）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

（三）無綫電機械員（男性）（警務處）：職務爲於警察電訊組負責無綫電通訊設備之裝置及修理，需於通常辦公以外之時間工作。應徵者年齡不超過三十五歲，持有香港工業學院無綫電修理科證書或同等學歷及具有最少三年無綫電通訊器材修理工場服務經驗；（能說及書寫英文者將獲優先取錄）。此職月薪由四百七十五元起分七年遞升至六百八十五元。

（四）二級技工（男性）（警務處）非長俸（臨時性按月計算）：職務爲於警察交通組負責拖離非法停泊車輛工作，應徵者年齡最好不超過三十五歲，曾接受四年汽車機械學徒訓練或能提出証明有四年汽車機械或同類工作之經驗，並持有效之私家車駕駛執照，如能說及書寫英文者較佳。此職月薪由三百五十元起分六年遞升至四百一十元止，另加生活費用津貼。

凡對上述職位有意者，請向各勞動指導處或政府機關索取表格，填妥後請最遲於一九六七年十二月二十七日前寄回香港軍器廠街警察總部高級行政官。

香港團隊（志願軍）團本部佈告

本部于一九六七年十二月十五日及廿二日在憲報公佈招標承投下列各項膳食：

（甲）承辦供應膳食予露營期內受訓之皇家香港防衛軍人員。

（乙）承辦在露營食堂供應及出售茶點、飲料、香烟予防衛軍人員及其僱員。

投標表格及詳細規則可向跑馬地體育道本部索取。

香港團隊（志願軍）團本部

中校司令官郭耳

市政局佈告

關於換領港九市區之烘製餅食店，酒樓餐廳，牛奶製造廠，厭惡性營業及件工牌照事

一、上述牌照持牌人應留意其牌照，將於一九六七年十二月卅一日期滿，自一九六八年一月一日至一九六八年十二月卅一日有效之新牌照祇由下列地址換領：

（甲）政府合署西座庫務司署（只限換領香港區牌照）

（乙）九龍彌敦道四〇五號九龍郵政總局大廈五樓庫務司署九龍分署（只限換領九龍區牌照）

二、持牌人或其代表應攜帶現有牌照，以資識別，倘於一九六七年十二月卅一日以後仍未換牌而繼續營業者，將被控告。

三、茲提醒持牌人，凡企圖賄賂換牌上之方便者，無論賄賂者或受賄者，均屬犯法。

市政局秘書田信

海事處佈告 一九六七年第五十九號

遠洋船之食水供應

現通知各船長，食水之供應在香港可能須受限制，但必須之供應將均可獲得保証繼續。

署理海事處處長 符禮澤

海事處佈告 一九六七年第五十八號

請注意：一九六七年十二月八日政府憲報所登載之海事處佈告第一六二九號招標獨家承辦由一九六八年四月一日開始由香港仔來往於香港仔與鴨脷洲之間之一條渡輪航綫。

此項投標之截止日期，須於一九六七年十二月廿九日星期五正午以前送到政府投標委員會秘書。遲投之標將不予接受。

署理海事處處長 符禮澤

香港政府物料供應處佈告

本處在一九六七年十二月十五日憲報公佈招標承投下列各項：

（一）承供應木板

（二）承供應X光軟片及化學劑

（三）承供應工人水靴

（四）承供應醫院食物推送車

（五）承辦搬運事務處人員制服

投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料供應處處長 林奐

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"C.E. DANT" 輪 往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥 十二月十六日到港收貨 十八日中午開行

"ARIZONA" 輪 直航：溫哥華、西雅圖、朗非路及砵崙 十二月二十日到港收貨 廿二日開行

"HAWAII" 輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥 十二月卅一日到港收貨 元月一日開行

"WASHINGTON" 輪 往：溫哥華、西雅圖、朗非路及砵崙 一九六八年元月十日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東英 往 大阪 十二月十四日收貨 十五日開行

東豪 往 比利斯彬、墨爾砵、雪梨 十二月廿六日收貨 廿八日開行

法蘭士得 往 仙濤・橫濱・神戶・新幾內亞・澳洲 一月五日收貨 一月六日開行

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

東傑 往 曼谷・石叻・巴生・庇能・仰光 十二月廿日收貨 廿一日開行

東生 往 山打根 斗湖 十二月廿七日收貨 廿八日開行

浩雄 往 神戶・大阪・橫濱 一月一日收貨 二日開行

恒生 往 山打根 斗湖 一月九日收貨 十日開行

電話：香港二三〇二一 九龍

總經理 怡和有限公司謹啓

安慶快輪

每逢星期四由香港開 星期一由台灣開

貨客接洽處 太古輪船公司 台北中正路一八〇號

被控殺妻案畫家昨自辯
因被激怒欲斬岳母 誤殺愛妻鑄成大錯
說到傷心之處被告當庭大哭

【本報訊】畫家殺妻傷岳母案，昨由被告自辯說，當時他憤怒下欲揮刀斬岳母，不料被來其妻抱着岳母，亂刀下致將妻斬斃，做成無可挽回的錯誤。被告供至此，在庭上放聲大哭。被告又說，其妻臨死前曾這樣對他說：「我同阿媽咁樣對你係唔啱嘅！」

因辯方証供未完，押候今晨續訊。

被告畫家呂裕中，卅歲，住堅道廿九號六樓。被控於本年九月十九日，在本港地區：(一)謀殺女子李慧紅(又名李慧顧)；(二)蓄意傷害趙瑞清，意圖謀殺；(三)蓄意及非法傷害趙瑞清。案由高院副按察司祈理頓審訊，被告延毛殿雛律師搭轉聘李惠田大律師代辯，而檢察官蘇爾然主控，陪審員由五男二女組成。

在控方証人証供完畢，即由被告登証人台，在其辯護大律師引導下作辯說：「案發之日下午四時，我返堅道廿九號六樓，準備執拾我本人的衣物離去，當我返抵家門，見樓門閂咗，祇鐵閘開鎖，我的三個子女在廳中玩耍，長女見到我，即開鐵閘，我直入睡房，見妻(即死者李慧紅)臥在床上看書，我已不記得有否和她講話，我收拾完衣物，最後想從另一櫃上取回那塊香梘，聞岳母(即傷者趙瑞清)在廳外實閉其長女說：「你唔大胆，未問過我就亂放人入來，呢間樓係我所有嘅」。被告解釋說：「這無疑是向我發難」。跟着岳母入房，見我取梘，即說：「這梘是個頭(衛頭)所買的，並不是你嘅。」我答：「是我買的，我還返個頭(佳宿)」。被告又說：「我當時很憤怒，因為覺得我們既做了親戚多年，現在態度竟比不上一塊地的價值，換言之，女婿連一塊地也不如，且的確這香梘是我本人出錢買的」。跟着岳母叫他立即走人，被告說：「我從沒講過：『我唔你哈哈邊個』那句話，當時祇係岳母太長氣，太孤獨，及太嘈吵。後來為着避免她再嘈吵，乃入厨取冰水飲，當我正在厨中開雪櫃取水，岳母在後插我手臂，頻呼：『快走！快走！』我實在已忍無可忍，倘不是她這樣對待我，就不會引起這次的殺機。人的容忍是有限度，我對岳母的容忍有好幾年了，她這樣態度，趕我走，使我特別憤怒，見雪櫃旁放有一把菜刀，乃取而向她(岳母)砍斬，她觀狀轉身走出廳，我尾隨追斬，至廳中間，我再斬她時，覺她似給人抱着，但我在怒火如焚，神志迷糊下，祇見有人便亂斬，不理所斬者是何人，亦不知斬砍多少次，直至有人退了幾步，先仆於長梳化枱，跌下地，才發現這人原來是其妻李慧紅。本來在我殺後一刀劈下時，已發覺有些不對，所斬者似是我妻，但這時想懸崖勒馬停手已遲了。我對妻沒有殺害的惰恨，也無意殺害她。倘我有意將她殺害的話，則當我夫妻兩人早期住在婆處時，隨時一度生口角，大可隨時殺害她。婚後六七年來，我從未有殺害她的意圖，但我本人知道，太欲企圖自殺，自我發覺所斬的是我妻，當堂呆咗，所持菜刀亦墮地，知道已做了一件無可挽救的錯事，三子女則在旁大哭叫，隨時見岳母雙腿走到電梯口，但我沒有再向她追斬了，祇用手掩着我妻的傷口，企圖使血不外流，因這時我妻全身浴血，氣息僅屬，但她仍清醒，緊握我抱着她的手，口中喃喃自語，吐出微弱聲音，頭一句聽不清楚，祇聽到她最後一句說：「我同阿媽咁樣對你唔啱嘅。」跟着她雙眼睜視我一番，四垂下，握着我的手亦鬆卸了。」

被告供至此，放聲大哭。被告續說：「這時候我才見同居住客西人趕出來，手持電話報警。後來我順手取起菜刀，走入浴室洗手，因我手上沾滿鮮血。及警驰至，我就指示警探那刀放在浴室洗手盆，我並沒有企圖逃避或逃走。」

醫療輔助隊後天舉行國際隊比賽

【本報訊】醫療輔助隊將於後日上午，在夏慤道民防訓練學校舉行週年隊際比賽，項目包括：檢閱、分隊操、担架操及急救等，由港九最佳的兩隊救護車隊及最佳的兩隊輔助護士隊參加比賽。

港島本年度最佳的救護車隊仍為榮譽A隊，該隊曾連續贏得四屆「鄧炳輝杯」，對手為九龍的油麻地B隊，該隊曾連續贏得五屆「史庫爾杯」。兩隊輔助護士隊，為贏得「馮秉芬夫人杯」的銅鑼灣隊及贏得「甘娣杯」的九龍隊。

最佳救護車隊將榮獲「麥敬時盾」，最佳輔助護士隊則將獲得「李耀樑紀念盾」，此一獎盾乃今屆首次頒贈者。

屆時將由香港團隊友及預防局職員担任比賽評判，醫務衛生總監鄧炳輝醫生為輔助醫療隊的總監，屆時將向來賓致詞，鄧夫人將以各獎杯獎盾頒予優勝者。

同時，鄧炳輝醫生亦將頒授民防隊長期服務獎章予曾在該隊服務逾十五年的醫療輔助隊約二百零八人。比賽中將有假傷救護示範。

廣州大學同學會理監事就職典禮
會長孫秉樞監誓授憑

【本報訊】廣州大學留港同學會第二屆理監事，昨在九龍彌敦道華酒樓舉行就職典禮，暨同學聯歡大會，由該會首席會長孫秉樞監誓頒授，會長馬道生授證，理事長周德任主席，報告該會工作并提出建議會所暨辦理互助福利意見，繼由首席會長孫秉樞致詞，除對會所福利辦法極力讚同外，并提倡發揚廣大一家精神，號召同學多作業餘娛樂旅行活動。繼請該會校長陳炳權博士，教務長陳維漢博士等致詞，宣誓儀式完畢，敍餐中加插抽獎節目，由該會首席會長孫秉樞送出名貴芝柏、雷達、星辰金表三個，作特別幸運獎，并有孔雀航膽盞金壁一個，暨各友所送獎品一併加入抽獎。席間觥籌交錯，氣氛極形熱鬧。

到會者有首席會長孫秉樞伉儷、名譽會長陳炳權伉儷、陳維漢博士、湯兆松教授、黃文寰博士、唐錦銘教授、李傳鑫、李培濃、劉翹生、彭王慶琛、龍覺雲及理監事等數百人。

該會首席會長孫秉樞致詞稱：本人承各學長過愛，推為本屆首席會長，雖能才薄弱，但各學長美意，豈敢推卸，惟有担旗相杆，追隨各學長。本人廿六年前畢業於母校附中高中，雖大學畢業在上海，但眷眷母校，總不忘懷，今既担承同學會之事，在周德理事長暨各位理監事領導下，當克盡心為同學會服務。剛才理事長提出兩點意見，(一)籌購會所，(二)興辦福利，此兩點自係同學會急需且應速辦之事，如果能够按照計劃做去，必會獲得大衆支持，本人雖事繁忙，但願盡力，助一帆風，今後在各同學擁護之下，忠誠爲同學服務之外，本人暨內子就此祝各位身心愉快，聖誕及新年快樂。

德教紫靖閣趕辦寒衣棉被放賑

【本報訊】香港德教紫靖閣，昨天在大會堂舉行慈善書畫展覽，由華民副政務司陳樹桓主持開幕剪綵，一連三天。由於展出作品，除當代北林佳構外，據稱：更有諸仙真乩書字畫多幀，任憑觀賞，熱心慈善懷惻隱者踴躍惠購，成績斐然可觀。為增進善款籌募成績及普結善緣，嘗後仍在德輔道西七十九號八樓該閣開址展覽陳列，蓋因苦寒逼近，迨寒流襲至，氣溫急降下，攤販渡船亦淒凍困苦，該閣閣長姚濟之、趙廣游、陳秋浦、郭子樂暨仁同人等有見及此，擬迅將所得善款，趕製寒衣棉被等禦寒物品，出發放賑，藉酬熱心善長德意。

華人會計師公會選出新任理監事

【本報訊】本港華人會計師公會，前晚在永安食堂召開第五十四屆會員年會，出席會員凡五十餘人，由主席馬炎璋主持，報告會務及派員參加今年九月間在巴黎舉行之第九屆世界會計師會議經過，並透露明年二月間在墨爾本舉行之第五屆太平洋及亞洲區會計師會議，屆時該會亦有代表前往參加。旋通過一九六六至一九六七年度帳目，繼由副主席潘永祥致詞畢，選一九六七至一九六八年度理監事，結果下列十三位當選：馬炎璋、王尚仁、潘永祥、盧子葵、李文彬、曹澤棠、麥慶彪、林明光、伍子材、劉仲雕、鄭學熙、湯才仕、陳瑞麟。

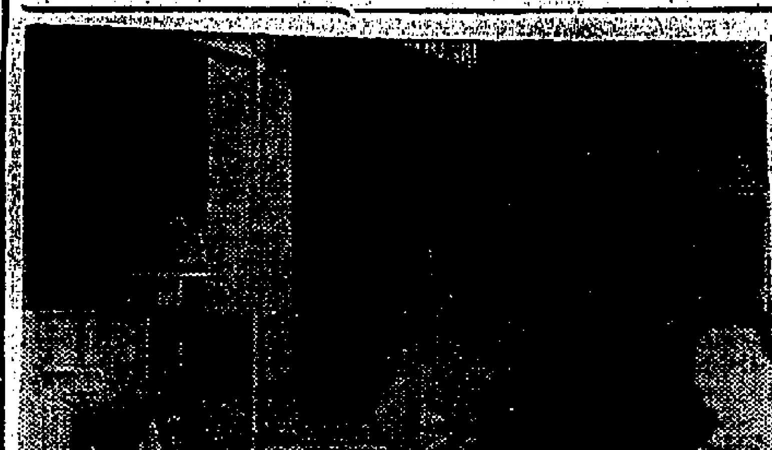
教育司署考慮 新界廣設成教中心

【本報訊】教育司署現正考慮在新界各區普遍設立成人教育中心，讓當地居民能够接受適當教育和康樂活動。該署一位發言人昨日接受香港電台訪問時說：在新界該署目前一共有廿二個中心，分佈在沙田到沙頭角，由荃灣到青山、元朗以及西貢至長洲。此外，該署還設立一個中心在大欖戒毒所。

該發言人又說，該署計劃續在新界發展這些中心，這是由於新界的人口繼續增加，在這幾年來，新界人口已經多了百份之卅二點九，推行這種成年教育的工作是當前的急務。

他說：「我們在開辦新班之前，要考慮若干因素，第一是須要查明情況如何；其次要看我們的預算；再次我們要找尋適當的地點。如果這幾個條件都符合的話，我們必會開多些新班的。」

教育司署新近在新界設立的成人教育中心在葵涌。設立這個新的中心的目的是正如我們知道，葵涌該處的居民很多，亦是一個新的徙置區，同時有很多工廠，那些工人在工餘時間，他們很需要接受教育的。因此在該處一間學校的校長協助之下，設立了該新中心。該新中心開辦有三個班級，一個是基本教育班，一個是普通教育班，另一個是[illegible]班。基本教育班及普通教育班的課程是差不多的，它的科目是包括中、英文、數學、應用文、常識以及公民。



樂聲牌家庭電器展覽會觀衆參觀情形。

樂聲牌家庭電器展覽會 觀衆日達二萬餘人 填表有獎更形熱鬧

【本報訊】享譽世界樂聲牌所舉辦之「樂聲牌家庭電器展覽會」，經於前日起在大會堂低座展覽廳開始展出，由十二日至十八日一連七天。該展覽會自開放歡迎參觀後，港九工商界、學界、工業界人士前往參觀者，每日逾二萬餘人之多，場面異常熱鬧，為展會中之最高紀錄，可見樂聲牌之最佳聲譽。

場內展出樂聲牌各種電視機，有廿三寸、十九寸、十一寸及九寸，收映無綫電視及麗的影片，清晰玲瓏，畫面寧靜，舒服怡神。此外，有電子焗爐及電子風琴示範表演，引得巡場觀衆人山人海。參加填表觀衆有獎，更形熱鬧。

一百零五歲張母袁老太夫人的治喪處，設在上水公共大球場，前往致祭者甚衆。

家庭計劃指導會 在工展展出圖文 公開推行性教育
適合一般青年及為父母者參閱

【本報訊】香港家庭計劃指導會，現正在該會參加展覽的工展會的宣傳攤位內，作第一次嘗試性質的公開推行性教育。把人的生長、發育、受孕、生育等生理問題，以簡要的圖文予以介紹與解釋。這是本港以公開展覽方式把這方面知識向市民提供的創舉。

該會一向是主張推行性教育最力的團體之一，曾成立一個「家庭生活教育」小組委員會，專門負責有關資料的搜集研究，及策劃推行。

該會的宣傳攤位設在工展會場最後的一條街，佔地四百方呎，設計新穎，曾獲優勝獎，內容豐富特出，主要分為三部份：(一)節育方法的介紹；(二)家庭計劃的形象化故事連環圖；(三)性教育——生命的來源和人類的成長過程。

關於性教育部份，是由四十多幅簡淺及扼要的圖畫及文字而組成。闡釋「人」是由父母結合所孕育而成，出生後的逐漸成長；人體的發育過程；男女的特徵，性腺的功能，男性精子及女性卵子的介紹，受孕過程——精子與卵子結合，胎兒在母體發展以至生育的經過等等，題目定為：「人之由來」。

該會認為這些內容，適合滿小及以上程度的青年男女觀看，尤其是一般為人父母者。正如該等圖文開端之一幕「序」：「先向父母進一言」所強調：性教育的指導及啓迪，與道德及宗教的訓育同樣重要，可以幫助孩子們養成優良的品德及健全的性觀念。做父母的都知道：道德及宗教在日常生活的重要，通常找到方法去教導你的子女。但是對於有關生理的重要問題，往往是不容易解答的，可是，在家庭教育中，這方面的指導與啓迪，與道德及宗教的訓育是同樣重要的。

當孩子們提出生理的問題，適當的解釋對他們未來的快樂及心理健全是有很大影響的。其實我們很早便可以培養他們與其他孩子相處，對來偶、婚姻及生命都具有正確的觀念。

從孩子們開始對自己的身體發生興趣時便起，性教育便是一項延續不斷的工作了。我們應隨父母參閱這些重要的圖文，當孩子提出這類問題時，他們確切的解答。

相信大家都曉得，每一個孩子都與別的孩子有所不同，我們也知道：女孩子通常比較男孩子發育得早，就算在同一家庭內，青年人亦不會在同一年紀中開始對性及生命的來源發生興趣，但他們遲早總要知道那關於生育及人類成長的知識，當然他們對這是一個重要範疇的問題。這些圖文，會有助於你教導子女對於人類成長及生命的來源，可以幫助你的孩子養成優良的品德及健全的性觀念。

工展今舉行 淘大之夜

【本報訊】工展大會定今日下午八時，舉行淘大之夜節目，節目有淘大雜技魔術等表演，其次淘大舞蹈位王姐亦將同時參加歌唱助興，節目精彩，幸各界人士前往欣賞。

兩匪白晝爆竊 各判入獄四年

【本報訊】兩名慣匪白晝爆門行竊，不料被擒，昨解由推事多利庭審訊，結果判兩名各入獄四年。

被告朱樂男子(一)歐福，卅七歲，(二)廬江，四十五歲，同住九龍深水埗北河街九十四號九樓。被控：(甲)於本年十一月廿九日，潛入灣仔廖翼臣山道十二至十八號五座，盜去朱湛禮現款五十元；(乙)同晚潛入大道東一〇八號五樓，偷去手錶四個金戒指一隻，共值七百五十元，係屬朱煥祥之物。兩被告向庭直認犯罪不諱，案由推事多利亞地方法院審訊，檢察官賈路連主控。

簡文死因研究裁定 被不詳身份者謀殺
東區消防局副區長

【本報訊】本年九月三日晚，灣仔東區消防局門前有人乘私家車抵達電車月台，迅即放下炸彈，危害市民生命財產，在此次事件中，有八人受傷，包括警探幫辦、消防副區長簡文夫婦等。事後該幫辦失聽百傷之簡文則殉職，而簡之死因研究，在西區裁判署研究四日，至昨日全案完結，林元芳法官向陪審員綜述案情後，陪審員經退庭商議一致裁定死者之死因，係一名或多名不詳身份之人所謀殺，法庭照此存案。

警察法醫專家彭定鐸供述剖驗死者遺體時指出：死者之死因，係炸射而導致頭骨傷及腦部所致。

炸彈爆炸兩人喪生 鑑定死於橫禍

【本報訊】本年十月十五日晚八時左右，九龍牛頭角麻租屋第二座外邊發生爆炸，兩男子疑因炸彈自爆受傷送醫院，後兩人終告不治身死。有關兩人之死因，昨在北九龍裁判署研究，由許春風法官與三男性陪審員聆取証供，結果裁定兩人死於橫禍。

死者：㊀不知名男子，年約四十歲；㊁鍾志明，三十二歲，男子。

十方大佛寺 明起啟建彌陀法會

【本報訊】九龍荃灣大帽山仙竹園鳳儀道十方大佛寺，樂果老法師，妙智法師，以本月十八日農曆十一月十七日為阿彌陀佛誕辰紀念，定由明日(農曆十五)起至十七日啟建念佛法會三永日，十七上午慶祝佛誕普佛，中午上供，午後念佛蓮位迴向，及晚授三皈五戒，歡迎佛教人士參加，拈香禮佛，同種善因。

豪華客輪國泰號 招待殘廢兒童預祝聖誕
俱贈禮物皆大歡喜

【本報訊】鐵行輪船公司代理的豪華客輪「國泰」號，昨下午在輪上招待六十五名殘廢兒童，預祝聖誕的降臨。

這些孩子是收容在國際救助兒童會香港分會所支持的機構內，其中五十名兒童來自觀塘青山醫院，十五名來自大口環廿酒迪兒童康復中心。

這些孩子被招待參觀輪上的設備，在船上遊戲室內玩搖木馬、滑梯、拍球等，並在豪華的客廳中參觀名魔術師柯全表演的空中取白鴿、啤牌六變、空巾變水杯等魔術。

輪上設備豐富的茶會招待，每個孩子都獲得一份強麗禮物，皆大歡喜。

救助兒童總會設在英倫，四十八個國家都設立分會，本港的分會設有三間托兒所，兩個康樂中心，一家專爲小兒痲痺症病童的收容所，一家專爲神經不健全病童的收容所及一家專爲流浪街邊無家可歸的兒童收容所，這個救助兒童會的經費，是由政府撥助的。

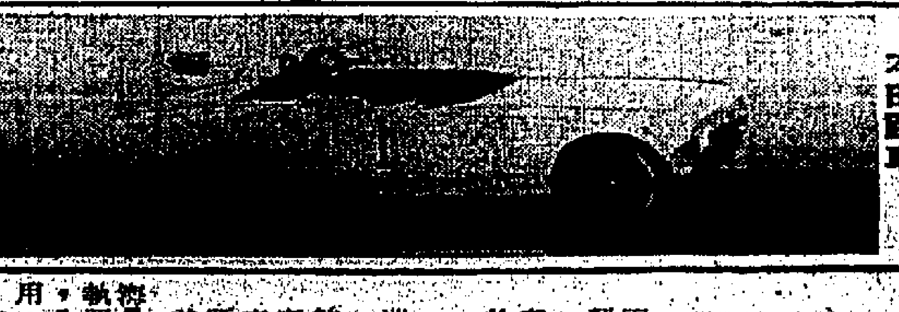
在本星期六，該會柴灣安徒生會所，將在下午二時開始，招待二百多名柴灣區的兒童，歡渡愉快的聖誕節，由該會贈送禮物及以茶點遊戲等招待。

港九車會舉辦 黃泥涌汽車越山賽
本田跑車獲冠軍

【本報訊】香港汽車會主辦之黃泥涌越山比賽，本月十日舉行，參加比賽共有汽車及電單車共伍拾餘部。在全程劇烈競爭之下，結果由李漢華駕駛之本田S800型跑車獲得全場冠軍，同時刷新該會之GT跑車組紀錄，其成績為卅四·七秒。茲將獲得多級優勝者，成績列後：

第一級，第一名：吉烈芬，谷巴四十·七八秒；第二級，第一名：參爾，福士三十八·四秒；第三級，第一名：米雷六四秒；第十一級；第四級，第一名：李四十·〇九秒；第十六級；第五級，第一名：李漢華，本田三十四·七秒；第十九級，第一名：何漢德，膠馬三十六·二秒；第二十一級，第一名：麥當奴，膠馬三十五·九三秒。

按獲得全場冠軍李漢華駕駛之本田S800型跑車，曾於目前在澳門賽事得ACP賽及第十四屆大賽車第三名，以該本田跑車只有800CC而有上列成績，係難能可貴。



榮獲冠軍之本田跑車

新民書院畢業典禮

【本報訊】新民書院首屆畢業典禮，於昨日下午五時半在該校禮堂舉行，香港市政局議員李耀波親臨致詞，李夫人頒發獎品及證書。該校校監鄭卓在典禮中作校務報告。

李氏在詞中指出：學生家長對其子女的教育，不應採取強迫態度，而應要讓他自由發展，選擇他個人所喜歡的學科。學生在學科方面，如能自由發展，發揮其所長，達成個人的志願，對於學生個人方面，是有極大好處的。

他說：一間學校，除有完善的校舍及良好的學生外，還要有好的教師，在他們的教導下，學生才能得到良好的教育，將來才能成為良好的市民。最後，李氏並祝賀各位獲得獎品及證書的同學。

是屆英文中學畢業生姓名分列如下：陳樹海、陳煥裕、陳祖德、陳德昌、張堅麗、張建宗、張佩湘、文超、趙崇樂、朱劍成、馮志強、侯佑林、何志豪、何漢槐、賴中明、郭偉雄、賴勝茂、劉嘉基、李成偉、李祖霖、李金生、高俊、李漢珠、李廣、黎基、林彬、雷志柏、潘卓、吳桂偉、吳永強、潘卓華、成公偕、譚天恩、杜建榮、曾華鈞、竹永泉、崔潤、黃煥然、黃輝、黃家明、黃劍強、黃和敏、黃源斌、甄炳泰、葉向榮。

人瑞張母袁老太夫人 在上水出殯哀榮
官紳名流執紼致祭者數千人

【本報訊】享年一百零五歲的人瑞張母袁老太夫人之喪，已於昨日下午一時在上水公共大球場舉殯，卜葬元朗油田村咸顏嶺上。行政、立法兩局議員、機關首長、紳商名流前往執紼或致唁者極衆。

張母袁老太夫人，是本港股商張知行的令堂，最近榮獲M·B·E勳銜張人龍太平紳士及乃弟家鎬、家駒的令祖母，內外兒孫曾孫滿膝，婚娘盈堂。

靈柩於昨下午一時發引，出殯行列長凡一哩多，柩車白馬，備極哀榮。

執紼、致唁或前往致祭者有：行政、立法兩局議員、鄧肇堅爵士、新界民政署長黎敦義、理民官馬雞榮、逸傑、羅文錦、亞嘉士、屈佰、薛文、聯絡官、鄧志忠、蔡森、太平紳士李仲莊、余國圖、趙聿修、鄭佩琪、陳日新、邱德根、鄧若璠、何傳耀、梁省德、周理炳、新界鄉議局主席彭富華、林樹春、鄭細慶、侯錦華、游位典、吳湘、何伯雄、黃源章、新界總警司吳少雲、潘晟、黃國樑、黃春木、李良、顏洪、曾昭哲、李和、蘇球、詹灶榮、莊木養、廖新葉、廖桂全、陳林培、廖火有、張權、侯壽信、光、林彥、陳永東、陳留、文金、陳天祥及二十多個鄉事會首長、各區商會、同鄉會、地方紳商數千人。

又各社團參加出殯行列與樂隊次序有：黃貝嶺同鄉、鄭氏宗親會、上水鄉事會、石湖商會、上水民安隊、上水九巴職工、石湖公立學校、金錢晨生、惠州同鄉會、上水東莞同鄉會、上水粥育會、上水肉行商會、田料米業商會、古洞村公所、消防偵探部同人、什樂戲院、嘉禾錦行、森勳記、賴志明、宋長友樂隊等。

希爾頓國際副總裁 在港開業務會議
各地總經理先後抵港

【本報訊】「希爾頓國際公司」副總裁士文決定在港召開一次遠東區業務會議，各單位希爾頓大酒店總經理於昨日已先後抵港者，計有曼谷、雷馬大酒店總經理李賢、東京希爾頓大酒店總經理安東尼德爾、克萊洛，以及將於明年正月間開幕之馬尼剌希爾頓酒店總經理科爾塞特、霍爾姆斯等。

工展會宣佈舉行 工業製品裝璜比賽 新出品改良品審查

【本報訊】爲鼓勵工展會商製造出品，提高裝璜水準，因而推廣銷場，舉辦工業製品裝璜比賽，比賽分爲三大類，即「包裝類」、「型式類」、「裝飾類」。參加比賽填報送審日期，限至本月廿一日止。屆時將由大會裝璜比賽評判委員會評定等級公佈，分爲優等、超等、甲等、乙等裝璜獎，給予獎狀。所有獲獎之製品名稱及製造廠，均由大會設報以資宣揚。目前該會裝璜比賽部已收到各廠號送來參與比賽之製品有一百多種。而該部亦經聘請梁知行、梁國柱、沈炳楠、林勇仁、謝醒生、鍾灝洲、王仲銘、程柏山、李珠明、陳錫乾等爲評判委員會委員。

又：本屆工展會特設陳列中心館，展出香港工業之精美出品，種類繁多，深得中外觀衆贊許，茲爲鼓勵會員展出新出品及改良品，以廣宣傳，促進貿易起見，特通告會員舉辦新出品及改良品審查評判，填表送審日期，限至本月十八日以前送至工展會總辦公處審查部，一俟評判結果，入選之製品，將由大會於會場適當地方，特設櫥陳列，並以獎狀給予入選製品及各報公佈週知。

橙蘋品質鮮美 聖誕禮時興鮮果 送禮生意漸旺

【本報訊】聖誕送禮選購，實惠大方，老少咸宜，品質上乘，今年選用鮮果做節禮，益爲時興。時新鮮果公司業有集世界鮮果之大成，貨眞價實之盛譽，在平日家庭消費，喜慶筵席實銷數量一向可觀，在挨年近晚，送禮逐增，向該公司港九兩店購買甜柑、車厘、蘋果、啤梨、柚子及七彩鮮果盒者甚爲踴躍，有些配以洋酒、糖餅衣物，有些索性送鮮果做全禮。

據時新公司稱：今年送節自用，以新奇士橙，伍歸甜橙，一號鑽石紅蘋果最佳，現正爲甜底橙最甜密時期，時新兩店經過嚴格揀手，絕無次貨充塞之弊。舊枉價格一向較平，但現在訂價每箱四十二元至五十四元(半箱半價)，每年供應一造之美國伍歸甜橙今年失收，僅有小量到港，(時新獨家辦到)一號鑽石紅蘋色味香第一流，每箱六十二元，二號每箱五十六元，與美國金寶蘋果均爲節禮最熱門貨品。

其他鮮果種類頗多，如台灣蜜柑、大陸柳橙、潮州柑、沙田柚、東利子、美國蘋梨、美國提子、天津鴨梨、澳洲仁園耙等品質亦佳。時新港九兩店電話接單，不論多少遠近送到。

海員登記 上月三千餘人

【本報訊】海員招募處上月份內登記的海員人數，四部合計共三千一百一十六人，較對上月份少一百九十人。已在海員招募處登記的海員，上月份有六百四十八名取錄，派在船上工作。另有一千六百零四名海員由各輪船公司僱有執照的船員部直接錄用。八百一十七人直被錄用，一百廿五人在僱備情形下被錄用。但有七十八名在海員招募處登記的海員，無法上船工作。

漁農處 新建漁船今晨下水

【本報訊】漁農處新建造的船尾單拖漁船「明傑」號，定今晨十一時，在香港仔鴨脷洲由財政司李輔達的夫人主持下水禮。該處推行漁船隊近代化的努力又邁進一步。「明傑」號造價廿四萬元，長六十六呎，爲第五艘由漁農處協助設計，以供本港漁民所使用的新型漁船，並由漁業發展基金撥款補助。

灣仔西環部份地區 明天分別暫停供水

【本報訊】凡在灣仔區荷李活道東北面，莊士敦道北面範圍內的樓宇，將於明晨一時起，暫停供水約五小時。又西區卑路乍街五十八號A至六十二號A，北街第十六號，將於明晚十時至翌日上午六時，暫停供水。暫停供水的原因，乃係水務局將在灣仔區進行水管沖洗的檢查，及在卑路乍街安裝一條水管。

倫大教育學院院長 艾溫今訪港
將對中大提供意見

【本報訊】倫敦大學教育學院院長艾溫今日抵港，作爲期十天之訪問。艾氏爲香港中文大學教育學院諮詢委員會委員，此行目的，係就教育上問題，協助香港中文大學提供意見。艾氏於訪港期間，將會晤各界人士，又定於十八日下午五時半，在香港大會堂演講廳作公開演講，講題「教育與文化上之分歧」。

謝

先慈袁老太夫人仙遊荷蒙

行政立法兩局議員 官紳名流社團首長 姻親戚鄉誼惠賜祭帳花牌花圈 樂隊輓聯賻儀隆情高誼存歿均感哀此鳴謝

棘人張知行率男人龍、家鎬、家駒暨全體家屬泣叩

太美(太平洋美國)投資有限公司 經緯聯合投資有限公司 啓事

本公司職員張大偉(DAVID CHANG)已於一九六七年十二月十三日離職今後張君在外一切行動及各界與其往來轇轕均與本公司無涉。

張大偉啓事

本人已辭去太美投資有限公司營業董事經緯聯合投資有限公司顧問職務並於本月二十二日起出任宏業投資有限公司董事兼總經理各界人士親朋好友請於該日期後移玉至中建大廈一一〇九室賜教為感(電話：二四六一壹一一二)

工商日報 馬經

明天熱馬形勢好
金玫瑰保能勝對峙
奔鴻運質態均可取

各路準備形勢

第四次賽馬一天，將於明日舉行。此次的準備功夫大致上很定，熱門的形勢佔優，可是，對抗性很强，每場起碼有兩三匹熱門馬爭奪，間中有半冷門產生，是意中事。茲將分場的準備大勢，簡述如下：

第一場：第五班六化郎四十碼，梁存恒出策雄翼，可使此場各駒的時速極快，雄翼兩段之內可以開出高速四十八秒另，第三段的勁力稍弱，近來緩操慢進，梁試快六化郎一分廿九秒二，狀態稍佳，照常運估計，不易爭勝，但鬥志殺强，騎技又高，仍不失為半冷門的對像。

寶鹿由賓明晏出試半哩，步幅開朗，狀態漸佳，抑班後初度出戰，馬的第三段勁弱，難以言勝。

金玫瑰、保能勝、褒妃是正常六化郎四十碼的馬，尤其是金玫瑰突然有趙仕端加盟，近一課半哩快試五十四秒一，對上兩課郭子猷試六化郎全程按緊，過去有一分十七秒三佳績支持，而正在盛年，比起保能勝仍高一綫，可是，形勢勁進，保能勝亦試足，快六化郎一分廿七秒三，半哩五十七秒三，均有高速，火氣冒升，如能在直路上力爭，應倒金玫瑰亦不奇。

褒妃過去有一分十七秒三的高速，但試功夫稍遜，頭段不易騎起，祇靠門後勁，機會以位置居多。

妙蹄往往神化莫測，潛質深厚，最後試跑，陳福仁的半哩有一氣呵成之爽，宜留意拼冷，其餘的狀態已遜一籌了。

第二場：第七班一哩，多駒未大勇，形勢動盪，奔的狀態尚佳，速試三課一哩，步法爽朗，氣力實注，準備功夫足，路程又合，是爭雄份子。

鴻運的狀態依然甚勇，平時以半哩緩操爲主，搶閘直前，上次亦屬如此，不能以操緩而忽視，近一課趙仕端的半哩五十八秒四，氣吞牛斗，最後試突見陳毓麟出試半哩，依然很勇，頻頻易配，存心進襲，更值得留神。

錦綉，成豐的狀態未勇，比較而言，錦綉的潛質較佳，成豐宜輕地，目前操練以六化郎及一哩爲主，本季的氣力平平，機會仍弱。

友誼萬歲的狀態未勇，涉樂美過去的功績不宜依據，近來操練多，但氣力很弱，不宜愉快。新的處非此程所宜，實案平平，難以爭勝；特美驛多操一哩及六化郎，勁力仍然平常。

虎將有同勇隨像，步幅開盡，氣力增强，多試一哩及六化郎，進展良多，由趙仕端同策，是半冷對像，智慧近況平平，不宜看高。

萬里驕紅天同出擊
金鷹大將狀態大勇

第三場：第九班六化郎四十碼，肯定地說是熱門的天下，縱有爆冷格，亦屬於三、四熱門居多，因爲積弱的馬無同勇佳態，難以出頭。

雅頌的脾氣仍大，何華試六化郎有均勻速度，但走勢不馴，不宜看高。

所羅門王的質素高而有長馬毛病，輕微出擊，由郭子猷出策，必然力拚，近兩課漸見上力，由於演出不準，僅宜搏冷。

萬里驕的脚法爽朗，鄭棣池試一哩及半哩，六化郎，步法輕爽，繼由郎逸驪試六化郎，亦見佳態保持，是爭雄份子。

皆大歡喜質新而步法生硬，近況平平。好利是由陳毓麟出策，試六化郎，末段步法齊整，再試半哩，氣力增强，進展甚多，有突襲冷門希望。

紅天的質素較高，近期試半哩及六化郎，步幅開朗，勁力增强，狀態勇，由鄭棣池出策，實力屬於三甲中爭雄份子，將與萬里驕展開激戰，其餘的狀態很弱。

第四場：第一班一哩二五：熱門的質素在伯仲之間。……一班有些勉强，試跑以一哩爲主，氣勢尚弱，但初臨此程，復以對手太强，機會仍然平淡。

金鷹的質素新，估計值第一班，操練以一哩及六化郎爲主，勁而有力，近一課六化郎一分廿四秒三，餘勁甚强，上次廣東讓賽全程快放，此次有旺財不出，少了大敵，勝望甚高。

猶人近況好轉，氣力增强，迎課一哩，有强烈衝刺，由鄭棣池出策，有些拼冷機會。

大將質勝此程，試跑進步甚速，步法齊整，氣力貫注，是爭雄份子。

威特霸由何華出策，在新馬階段，長途亦有韌力，過距席以後多時轉向短途發展，近來操六化郎及一哩，脚法瀟洒，輕盈活潑，進展甚多，有突襲冷門希望，其餘的狀態平平，難以爭勝。

力博晶瑩氣勢豪
雅士林龍驤態佳

第五場：第五班六化郎四十碼，並無重心馬可言，形勢頗爲混亂，隨便跟風一匹大熱門，尤非所宜。晶瑩少作快功夫，但出脚有力，狀態足以保持，晶瑩近期操練用功，試六化郎一氣呵成，存心拚冷，但盛年漸過，亦難言準。

足水的操練手法，最近一課六化郎，吳子猷試一分三十秒六，稍露鋒芒，最後試跑，陳浩祥的六化郎，走勢轉順，看來存心進襲，但操練不足，斯爲可慮。

嘉露威的操練功夫，有似悠閒，實則積極，何華試三課一哩，首在練氣，對攝下磅，體力不夠强，但班次有利，段速夠快，跑來消爽有勁，有突襲機會。

馬賓步伐雄壯，試跑以六化郎居多，狀態在普通水準之間，未算大勇，憑質出擊。

力博的質素較高，步幅開盡，氣力充沛，目前狀態平常。

班次有利，但成熟仍未十足，彭利來試半哩及六化郎，均趨功夫，仍可憑質爭勝。威風質素亦高，擁住鋒芒，跑來步幅開盡，已見初勇，宜留意臨場勁態。

第六場：第五班一哩二五：雅士林近期加工操練，步大力雄，氣勢實注，近期的一哩二分零四秒，下山後衝力甚强，再試六化郎，亦見此次初出，佳態保持，有突襲的機會。……長途勝多的難酒有作，多操一哩，步大力雄，近來餘勢猶盛，進展手多，有突襲冷門希望，不出祇得勝將派有。

非洲鑽石雪蹄花勇
帝王谷微笑日態佳

第七場：第七班一哩：非洲鑽石的質素在此班較高，操練半哩及六化郎，跑姿清爽，勁有活潑有力，仍有爭勝。安樂至寶潛質很高，但出操遲慢，試然懷惡質，狀態平常。

附驥集

頭場紅牌生賽，各路人馬的打風軍，爲的是近來的風氣轉吹正常，有些實力在手的馬必然力操，加上有梁存恒在，雖翼可以放頭，其餘的馬要力追，如果方寸稍亂，大熱門就容易倒下來。何國英出策保能勝而又有趙仕端的金玫瑰同場，殺壓吶喊，有無與態勢不多之樂，兩者不能兼顧，有力拚冷退而求半冷門的馬，褒妃和陳福仁的妙蹄，均宜細意推敲。

紅天 **萬里** **騂宜** **連贏**

第三場第九班六化郎四十碼，鄭棣池取紅天與萬里驕，同屬托庇的馬，乃見此形勢，馬頭混亂，選擇困難，於此兩駒的實力較大，於是退而謀連贏，較爲可取。所羅門王多時消沉，必有深因，細看近況，

紅牌生賽
宜敲半冷

脚法欺弱，衝勁不强，又有長馬毛病，爭勝的機會仍屬平常；皆大歡喜質素開劣，有寬道段速而無一段高速，亦難在好；惟有好利是的最後勁態如何，仍待觀察，在理論上言，第九班馬是抓冷的場合，于是弱馬叢中，無可取三駒，抓冷亦適宜了。

金鷹 **新進** **可勝** **長途**

第一班長途角逐，旺財不出，形勢較爲單純，何華出策威特霸，能起的作用并不大。狀態好而路合的大將，得壓磅之利，但質素是否夠頂班，尚有懷疑，它勝此程的歉地時速不能作爲依據。上次一哩走間第四，距離前面的案地卡羅約七馬位，仍未如理想，近來操練多伴低班馬同試，狀態乃見活躍，而對手不弱，機會可爭三甲。勝望較濃的是金鷹，上次廣東讓賽勝九化郎，全程爭先，下山後越過雅閣黃之後，直趨終點，賽後以旺財爲假想敵，操練二哩及六化郎，均下快功夫，氣勢如虹，目前狀態已近巔峯，力爭此程機會甚大。

帝王 **谷寶** **新臨** **攻驗**

尾場第五班六化郎四十碼，衛聳士出策帝王谷，試跑快六化郎一分廿四秒，再試一分廿二秒二，均有强勁，狀態已達大勇之境，對手固然很强，但以它的本身狀態而言，已夠爭勝水準。若從經驗而言，似感未足，不過，從質方面估計，必然超班，至於初綢班後面臨考驗，亦屬值得懷疑，不過，在甲之材，宜於小搏。

鍾時雨

列登廣告請電：七三零七零八洽

晨操最佳狀態馬匹成績

·眼神·

馬名	路程	時間	末段
保能勝	半哩	五十六秒	末段廿七秒三
雄翼	六化郎	一分卅秒	末段廿九秒二
妙蹄	半哩	五十五秒二	末段廿七秒二
喜明登	半哩	五十六秒二	末段廿七秒四
涉樂美	半哩	五十五秒	末段廿七秒
奔	半哩	五十七秒三	末段廿六秒三
虎將	半哩	五十七秒三	末段廿八秒
特美驛	半哩	五十八秒一	末段廿八秒一
雅頌	半哩	五十七秒	末段廿七秒四
大將	半哩	五十六秒二	末段廿七秒四
奮門	半哩	五十六秒一	末段廿八秒一
金鷹	半哩	五十五秒	末段廿七秒一
力博	半哩	五十七秒四	末段廿九秒一
嘉路威	半哩	五十八秒	末段廿七秒
馬公爵	半哩	五十七秒	末段廿八秒三
龍驤	半哩	五十六秒一	末段廿七秒三
南岸	半哩	五十七秒四	末段廿九秒一
非洲鑽石	半哩	五十七秒	末段廿八秒一
皇冠	半哩	五十五秒	末段廿七秒
帝王谷	半哩	五十四秒二	末段廿七秒
寶島	半哩	五十七秒	末段廿八秒一
的確功	半哩	五十六秒	末段廿七秒

晨操摘述

金玫瑰妙蹄近況佳

昨天最後試跑，大部份馬有佳態。趙士端試金玫瑰一段，輕爽敏銳，勁力仍强，已達爭勝水準；何國英試保能勝半哩，末段的勁力保持，不及金玫瑰。

梁存恒試雄翼六化郎，勁力不强，狀態在普通水準。陳福仁試妙蹄半哩，走勢清爽，末段的衝力很强。鄭棣池試奔半哩，步幅開朗，氣力貫注，狀態仍勇，有力爭勝。

陳毓麟過檔試鴻運

梅道登試特美驛半哩，末段的勁力轉弱，未如理想；高立培試成豐半哩，幅度狹窄，勁力不强；陳福仁初試錦綉半哩，氣力平平，難以爭勝。

陳毓麟初試鴻運半哩，全程收緊韁繩，仍見氣勢盛旺，末段的衝刺很强，勇態保持，是三甲之材，宜放半冷門。

郭子猷試所羅門王半哩，勁力不强，仍未如理想；何華試雅頌半里，步大腿爽，狀態尚佳。陳浩祥初試銀榻半里，全程力騎，氣力仍弱。賞來平庸，難以出頭。梅道登策大將與何國英策喜明登同試半里，大將氣勢蓬雄，按轡收住，仍見虎虎可畏，狀態仍勇；喜明登跟得吃力，是班次有適距離。

嘉露威活潑有進步

郭子猷試金鷹半哩，步密勁雄，氣力充沛，全程有强勁，勇態畢呈，勝望甚高。燕國仁試奮門半哩，步法尚佳，而氣力平平，不宜看高。

何華試嘉露威半里，走勢輕鬆活潑，毫不費勁，佳態撩人，有突襲半冷門希望。

彭利來策力博與李家强策南岸同試半里，力博在外欄有强勁，氣力充沛，狀態仍勇，南岸亦見氣勢雄渾，兩駒均佳。

陳毓麟試威風半里，步大力雄，氣勢貫注，狀態已勇，宜留意冷門勁態。陳浩祥試足水六化郎，順勢加速，氣力增强，已有進步。

定心微笑日狀態佳

邱逸楨策龍驤與助手策八面威風同試半里，龍驤步大力雄，氣勢盛旺，勇態外溢，有力爭雄。陳毓麟試馬公爵半里，脚法靈活，但勁力平平，不宜看高。

鄭棣池策頭索與彭利來策嘉驪同試半里，頭索步法生硬，無甚進展，嘉驪的衝刺較强，宜留意勁態。

何華初試定心半里，輕抒步伐，文靜有緻，狀態漸多，有突襲的機會。

何國英策非洲鑽石與彭利來策寶島同試半里，非洲鑽石的走勢滑順，佳態保持。告各士試帝王谷半里，全程快放，彈力很强，豪放奔騰，勇逆巔峯，此次在尾場出爭六化郎四十碼，實力甚大。

鄭棣池試微笑日半里，步伐雄壯，氣勢如虹，進展良多，是冷門對象。

陶樂駿

縱論兩場第七班機會
得寶霸非洲鑽石勝望濃

賽前論馬

老溫

第四次賽馬定明午舉行，全日賽八場，最有均勢是兩組第七班一哩賽。第一組是當日孖寶中心一關，形勢充滿爆冷危機。第二組雖有定心馬推敲，亦涉險不至太乏味，值得作爲投注場合最佳對象。經本週試跑，從馬匹近況實力分析，提出兩組第七班蠡測如下：

第二場，報名馬計有：賓女、奔、得寶霸、錦綉、成豐、虎將、智慧十三四、鴻運、喜明登、友誼萬歲、沙樂美、新的處、特美驛。

得寶霸一星最合，潛質微微超班，上次拼九化郎，敗於非洲鑽石，狀態尚未大勇有關，這課試跑見好，應有機會從側面觀察羅倫選擇，故素近況頗勇之新的處，得寶霸可以作爲贏底主力所在，根據以上分析，此駒今次的勝望頗高。

成豐由高立培出策，不能估計實力，上季此駒有力敗二俠，冠錄一星最宜，從近期所見，成熟程度增進，貼欄試跑，路經巧有勢，實力比特美驛稍勝一籌，估計今次有點冷門希望，必須盯緊。

喜明登、友誼萬歲，近況以後騎爲好，潛質以前騎高，以路程適宜分析機會，我是看好友誼萬歲，此騎負磅，可作半冷門敲。

虎將豕磨鋒利，近況大勇，場地乾快尚有作爲，遇慢地恐放不到，因此潛力在此班已見底，熟捧防有失。

錦綉已是十四歲老馬，同程據有佳績是一回事，暮年之馬，氣力不强，易生變化，何況對手亦有實力，機會平平而已。

奔升班由鄭棣池主御，實力雄厚，是四正宗一星馬，難得同勇，有分段高速，宜留意勁態。

第七場，報名馬四則有：非洲鑽石、神節、一帆風順、春殿、安樂至寶、勇童、定心、嘉頭、幼童、南岸、雪蹄花、皇冠、威望十三四。

非洲鑽石輕取九化郎，有餘未盡，勝而不升班，大佔便宜，今次由何國英主御，實負一四七磅，換言之，磅位與上季相同，近日早課閃爍磨，狀態蒸蒸日上，比勝馬時有過而無不及，今次同場各駒，多屬敗軍之將，路程與班次佔盡便宜，週末再捷一仗，實料中之事，值得熱捧有餘。

安樂至寶實力如何？目前尚不敢武斷，根據上季輕取六化郎四十碼推論，亦係一匹超班馬，所處者操練過份悠閒，吳觀馬匹往往舞殺前夕例必照真放，今次勁態模稜兩可，乃有不穩跡象，一匹馬在假戰功夫欠充份，派彩沒有相當時律，不宜看得太高。

定心由何華出策，幼童配梁存恒，這變換新配搭，人事關係微妙，以梁存恒在貝底地位重要，居然投閒置散，出策一西向以失準之幼童，亦足以反映出定心幕後人決定硬拼一仗，替此駒打開多時不出頭厄運。定心近況頗勇，歷來未有好手主御，眞正潛力有待何華一手支持，是值得研究擇場。

勇童不甘雌伏，逐日加課，從牠的步伐觀察，一星稍爲勉强，以六化郎最適合，今次予以看好，是幕後人鬥志强，眞馬大概不易，可爭入圍。

雪蹄花跑一星最合，缺點是狀態反覆無常，所居班次大有可爲，本週試跑已露轉機，祇要操倫拚勁十足，仍有突圍而出希望。

皇冠降班後，稍爲好轉，實力稍有不及全盛時期，還是老馬體力衰退現象，不易言勝。

總結兩組第七班馬形勢，介紹如下：

第一組頭馬取得寶霸，副選成豐，冷門奔。第二組頭馬取非洲鑽石，副選定心，冷門雪蹄花。

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六七年度至一九六八年度第四次賽馬定于一九六七年十二月十六日舉行，該日在下午二時開賽，太子行本會司理室定于上午十一時四十五分停止辦公，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券，每枚二十五元請照下列時間向本會售票處購買：

（一）由一九六七年十二月十三日星期三起至十二月十六日星期六上午十時止。

（二）凡持有會員來賓入場券離場不得復入。

（三）入場証章不在本會司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席餐廳備有午膳供應。

（四）關於公衆席則在上午十一時開閘入場券每位十元入閘時繳交，隨後入場券，如離場後復入馬場者須再繳入場券十元。

公衆席則例

（一）凡年齡在十七歲（西曆計算）以下者不准入場。

（二）本會有權拒絕任何人等進入場內。

（三）觀衆入場應遵守下列條件。

（甲）觀衆須憑入場証章入場

（乙）倘公衆席經理認爲任何入場者之舉動在場係對本會有所不利時，該人將被邀請離場，無須說明理由，若該人拒絕離場則將被逐出場外。

（丙）該人須向公衆席經理遞回入場証章，並可取回入場費

（四）入場証章不得轉讓他人使用。

觀衆入場後須全日懸佩証章

本會董事局請入場觀衆合作對于警察施行任何安全預防措施須絕對服從

一九六七年十二月十一日　承董事局命 司理 鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六七年至一九六八年度第五次賽馬定於一九六八年一月一日星期一，六日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，請向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會廳所等索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六七年十二月廿日星期三正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右：

一九六七年十二月十一日　司理 鮑愛克

中大冷當日孖寶「愛琴海獲多利得法」吹牛萬倍還洋

衆勝馬訊社中大冷「萬達靈」

本社八年以來成績保持最高水準，上期賽馬最後內幕貼士W中（美麗，風雷令，萬達靈，谷中太子）十元贏三萬八千八百餘Q中（得法合尺，風雷令，飛快）十元贏二千元。

每次賽馬只提供四W三Q（Q提供兩只）以上成績如是吹牛萬倍還洋。

（特殊五百元可與本社聯絡）。

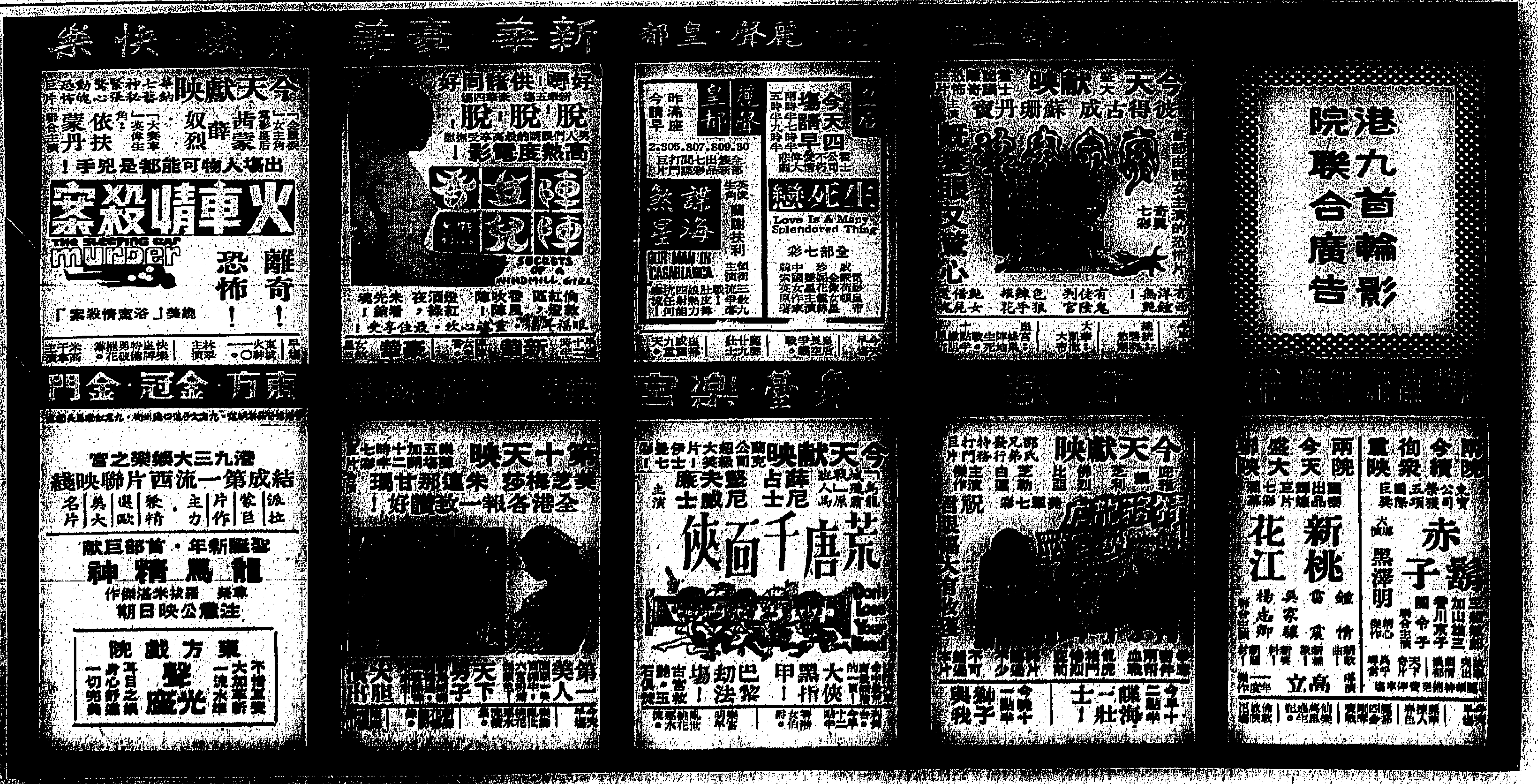
特種訂戶足一個月收費五十元賽馬日由本社電告內幕最後貼士四W三Q及當日孖寶。甲種足一個月收費二十元可自己來電話詢問四W。歡迎到本社或電話訂閱，即派員到收。每次都有特別好嘢奉告。辦公時間早九點至八點。

通告：本社決定在本周舉行採訪，歡迎訂戶參加。

總社：英皇道三七四號二樓 電話H七〇九九一〇或七八二二一一。

分社：九龍深水埗北河街廿七號一樓 電話K七八三九四四。

（凡本社特種訂戶免費奉告現場貼士）本社內幕貼士只供給訂戶，絕沒有在街邊出售，希勿受騙。



捷克施維亞足球隊 已於昨夜乘機飛抵港
經歷美澳紐東十一戰保持不敗
今日下午先行試脚並招待記者

【本報訊】捷克施維亞足球隊，一行職員廿一人，于昨晚十時，乘搭柬埔寨航空公司班機抵達本港，下榻於跑馬地雅閣酒店。將于十七日及十九晚在港府大球場，對抗香港代表隊及華聯。客軍定今日下午十二時半，在雅閣酒店舉行招待記者，報告一切，並于今日下午到球場試脚。

客軍此行遠征，業已比賽十一場，戰績極佳，十一戰八勝三和，保持不敗。曾在美國紐約比賽一場，零比零和局，在芝加哥勝八比一，舊金山勝八比一，洛杉磯比賽兩場，分別以一比零及九比一獲勝。

在紐西蘭客軍共賽兩場，首仗二比二平手，次仗七比一大勝。在澳洲比賽三場，墨爾砵三比三打成平手，雪梨三比零勝澳洲國家隊，雅德里勝三比一，移師金邊賽一場，勝三比二。

客軍此來球員名氣最大者是右翼威士利，右後衛拉那，中鋒尼邦勿及施摩力，尼索等，都是代表捷克出席國際足球賽的捷克國腳，其中施摩力乃代表捷克出席東京世運足球賽獲得亞軍的人馬，此外，韓馬，包士加，高柏奇三人則在沿途比賽中分別受傷。

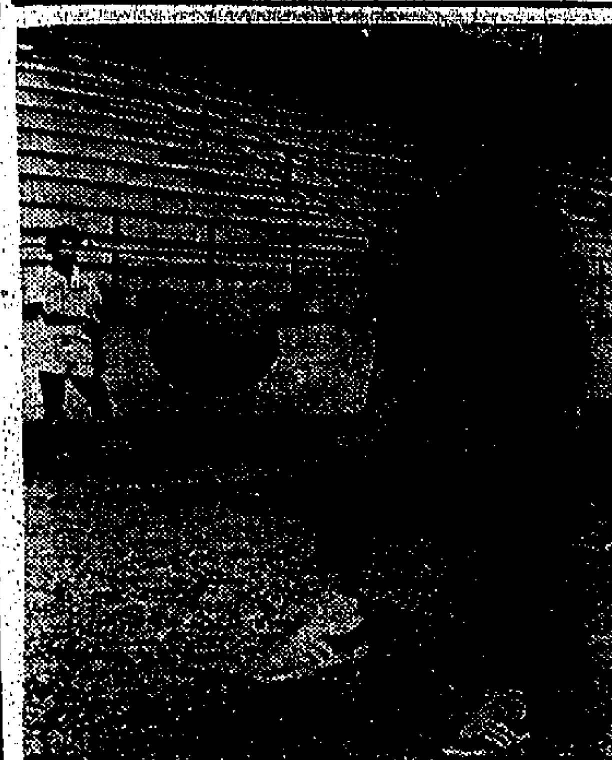
該隊的教練哈拉勝，年四十四歲，為捷克青年隊的教練，他造就一個被目為最具前途的攻擊型足球教練，由于他的教導，施維亞隊，成為一隊使人悅目的攻擊球隊。

該隊是一八九二年成立，第一次作足球比賽，為一八九六年，第一次參加國際賽是一八九九年。該隊曾獲得十三次甲組冠軍，比其他隊伍為多。

在一九三八年，即獲中歐洲盃賽，一九三四年捷克隊遠到了世界盃決賽的時候，該隊有八個被當選為國家選手。並錄客軍昨晚抵港職球員名單如下：

會長：華巴，領隊：石鍊，教練：查蘭烈，隊醫：布朗力，隊長：希百倫，隊員：韓馬、包士加、尼索、科士遠、施吉勒、威士利、捷沙、洗勿、施摩力、勞成、馬利石、尼邦勿、凌哈頓、拉那、高柏奇、洪沙。

體育



國際足協教練克藍瑪，訓練港球員，作脚背承球示範。

克藍瑪訓練港隊球員
拉風琴式傳球 快速準繩實用
鄺演英受傷未愈將補入何耀強

【本報訊】國際足協教練克藍瑪，偕同韓國聯賽之西德教練格蘭，于訓練廿三歲以下球員後，由加山南華場趕到大球場，再訓練港隊及華聯隊迎戰捷克隊的球員，到場受訓者為兩隊球員廿八人，計開：袁權翰、畢偉康、陳鴻平、黃文偉、志光、馬興強、麥國漢、張耀國、彭華傑、李國強、朱柏和、陳少雄、駱德興、郭錦洪、何祥友、曾錦洪、謝國忠、佐治、鄺演英、葉尚華、劉志霖、伍炎勝、盧德權、張子岱、張子慧、張錫思、崔利士。

以拋腳波作熱身運動，並不跑圈，亦不體操，約二十分鐘後，克藍瑪哨聲一響，全部球員圍上聽講，由鄺華傑在旁翻譯。

克藍瑪首先講述第一時間撞牆式傳球，分腳面腳側傳送，腳側分內外檔，當球擦腳時，必須足趾翹下，外檔是用腳尾趾部份將球一碰，內檔則用第一腳趾，內檔第一時間傳球，正如吾人所謂搭把腳，更要注意為腳觸球時，不能放鬆去撞，一定要腳踝散不可動，否則球不準，傳地波時，不要從地面刮過去，因會飛高，要足趾垂下踢。

克藍瑪隨即教以動作示範，二人由梁與助教示範，二人面對面相距四丈之遙，互作撞牆式迎面傳球，互相推前，縮短距離，至距離二尺面對面快傳，兩人傳得極準。其後再互傳，頻頻退後，至早先之位置。他說，這是拉手風琴方式。

該球員兩人一組去練。繼作分隊比賽，廿八人分三隊，以撞牆傳球為基本，每次打十分鐘，即將一隊換出，長短傳均可，休息一隊要注意打法，共賽了四十分鐘，練到三隊十分疲倦。

助教格蘭再練守門員朱柏和，盧德權，麥國漢，後張劍思趕到，加入訓練，張劍思練到抽筋。

港隊領隊陳肇川在場說，本次選港代表隊共廿六人，現到者十八人，此次選拔之人，乃今年之港代表，不是一場計。今次戰捷克沒有份出場，例下一次或有份。關於駱德興報告，他傷勢現時祇能跑步，不能踢球，故未參加練習。至於鄺演英受傷，可以補入何耀強，克藍瑪召分隊賽畢，集全體球員說話，說今日訓練成績，比上一次進步，上一次企濟等球踢，今次追球踢，他希望在本星期六下午三時在此講述迎戰捷克隊所用戰術，及各個的打法。但球員對陳肇川說週末搞跑馬，或不吸參加，除非改為晚上七時，設住在紅寶石講話。陳肇川以衆意難違，終告答應散隊。

【另訊】克藍瑪今日下午四時至五時卅分，在香港會球場指導廿歲以下亞青盃賽代表集訓，下午六時至七時卅分，在足總會議室主持教練班講座。

又訊：足總決定邀請克藍瑪于廿一日下午六時，在政府大球場館主持裁判員講座會，經通函各註冊裁判依時出席聽講。

乙丙組代表域克 資格有問題
因綽私已是甲組球隊 倘不辭職或遭受罷免

【本報訊】由于綽私在足球總會已是甲組球隊，域克在足總乙丙組代表資格便有問題。昨天足總乙丙組球會舉行座談會，對此曾加研究，但因為昨天出席代表不多，乃押候本月廿二日再開會討論，以便通知各乙丙組球會，有更多代表出席。

域克原以綽私代表選乙丙組代表，不料當選後不久，因為甲組僑園退出足總聯賽，臨降落乙組的東華又不願保留甲組資格降落乙組去，綽私乃申請由乙組升上甲組，並獲得接納。依照足總會章便有權派代表出席足總執委會議，現在綽私出席足總代表是本港域克，由于域克的身份競選，在足總執委會議中，綽私便有兩員乙丙代表，為了這個問題，丙組球會忽乃去函足總會，認為綽私既屬甲組球會，域克即沒有資格担任乙丙組代表。因此乙丙組球會，遂將此問題提出討論，經過座談會後，最後決定，乙丙組代表必須是乙丙組球會人士担任，為此域克就無權再任乙丙組代表。不過，因為昨天出席座談會人數不多，乃將此問題押候廿二日再行召開乙丙組球會會議討論。

假如域克的乙丙組代表確有問題，便須要自行辭去此職，以便乙丙組球會推選一人補缺，乙丙組球會如域克不自行辭職，乙丙組球會便召開會議將其罷免。

出席昨日乙丙組座談會者有：杜爾、宋孝慈、域克、李亮能、張戰新、符德康、黎頌賢。

排隊第二仗 加插田徑接力比賽

香港田徑總會，定於十九日晚，捷克隊對華聯隊的比賽中間，加插男、女子四百公尺接力比賽，此為田總第二次在足球比賽中，作田徑表演的節目。

南華排球賽 十七頒獎

【本報訊】南華會主辦的第一屆耀光盃全港青年男子排球賽，定十七日上午十一時卅分，在南華場舉行決賽，並即由會董何耀光主持頒獎禮。

裁判訓練班 課程已編定

足總裁判訓練班，課程已編定：十二日下午六時，足球總會介紹各裁判員。十四日，球例第一至四章，麥揚輝、陸達榮主講。十九日，足球賽。二十一日，講座會，克藍瑪主講。二十七日，球例第五至六章。二十八日，球例第七至十一章。一月二日，球例第十二章。一月四日，球例第十三、十四章。一月九日，球例第十五章至十七章。一月十一日，覆習。一月十六日，球例問答及試前準備。一月廿三日，考試。

港隊門將朱柏和，接受國際足協教練克藍瑪指導飛身接球的鏡頭。

王華生陸建榮 聯袂赴台考察

香港業餘游泳總會會長容永道，會長王華生，與名譽會長陸建榮，於昨日下午三時，聯袂乘國泰航空公司班機赴台灣及東南亞地區考察工商業。王華生為體育界知名人士，現任保良局當年總理，東莞同鄉會副主席，油麻地街坊會會長，中華船廠有限公司董事長，中華建築工程公司，及中華造船機械冠軒鐵工廠總經理。陸建榮乃馬來西亞沙巴洲遊樂總監，此行應國泰航空公司邀請漫遊各地，於前日下午九時三十分抵港，下榻總統酒店渡一宵，昨午繼續航程赴台。

機場送行者有：業餘體育會會長曹紹松，正副主席陳漢宗、黃輝、邵霖文、孫志昌、歐安平、王譚笑麥、黃春東、麥雪霞、陸淑芬、陳尚律、毛嘜堆、胡少保、王煥生、鄧子鈞、倫林盛、曾崙伯烈等數十人，下午一時，會長曹紹松假機場貴賓室設宴歡送，情況熱鬧。

排球聯會 今日會議

港九排球聯會，定於今日下午八時，在九龍伊利沙白青年館，舉行本月份執委會議，議程：(一)討論擴大慶祝二十週年本港體育節的排球比賽節目，由該會主席孫石振，比賽經由該會名譽會長孫石采，徵得各界之協助，作一個本月份的比賽，地點分在港九新界三地舉行，該項比賽，定名為「雷瑞金禧盃」男子青少年公開排球比賽，定明年一月十一日開賽。(二)舉辦排球裁判研究班，於本月廿七日起，在香港大學公館，由港大體育教授施榮担任班主任。

對廿三歲以下球員 克藍瑪訓練 傳射的技術
均以第一時間踢出

【本報訊】國際足協教練克藍瑪，於昨午二時，在華場訓練廿三歲青年球員，到場受訓者十四人，韓國青年隊教練格蘭過港亦到場協助。克藍瑪每訓練一項動作，必先講述一番，繼後做給受訓者看，再由受訓者照做，做錯了當即糾正，解釋一番，有層次，有計劃，教得十分好。他說，凡衝射的技術時，球與腳接觸，必須膝頭在球之前，用腳面撞去，則球壓低，不會飛高。果然此一口訣，正如畫龍點睛，提醒球員，球員按此抽射，又勁又準。

他首先教各式傳球，以第一時間撞牆式練習，不論用腳面腳側，觸球時足趾必需向下，否則會高飛。繼練控球，停球，用後腳取球。每一項技術，實習相當時間，將傳、接、控、射四門練熟，射門分兩方式，一是射死球，一是用另一人將球擺動，給射球者衝射，十四人分為兩班射門，七人練射一人守門，六人從門後執波，輪流每班射十分鐘，暫作休息，而後開始。最後分隊比賽，以兩半個球場作範圍，全採用第一時間作撞牆式傳送，自由傳送，更短波施。場小人多，球動人動，正式馬不停蹄，加上沒有氣界，無論傾地練，半小時不停攻，兩小時不停休，兩小時已到，傳令收兵，集合解釋傳送出腳的效果，和如何出腳，出腳後球的去勢怎樣，講述一番才告散隊。

昨日參加受訓者為：鄭日華、黎偉濂、伍煥光、趙鎰、鍾楚維、胡秀文、李文信、秦禮文、徐卓明、陳中、呂滋明、成明、勞榮泰、殷同生、許德祥。

亞洲保齡賽閉幕 五項錦標中 日本獲三項

【台北十四日中央社電】歷時四天的第二屆亞洲保齡球錦標賽，於十四日下午，在台北市圓山保齡球館圓滿閉幕，五項錦標中，日本隊奪得三項，成績最優。此外中華民國隊一項，香港隊一項。閉幕典禮，由中華全國保齡球委員會主任委員劉天祿主持，中華全國奧林匹克委員會主席楊森，以大會名譽會長身份致詞并給獎。

工商

銀行辦年結 頭寸保持鬆裕 拆息昨降至五厘二五

【本報訊】本港各中外銀行均已進行辦理年結，因此同業拆借款項轉就，故拆息，昨日再由五厘七五降至五厘二五，由此亦顯示銀行頭寸尚保持鬆裕。

各界購聖誕禮物忙 寒衣衫料特別暢市
其他禦寒品亦好市絲棉價大漲
明日週末採辦節貨將進入高潮

【本報訊】聖誕節距離現在，僅有十天，各界採購聖誕禮物，已普遍展開，再加上近日天氣寒冷，一般市民，多以成衣，衣料及皮手套等作為聖誕禮品，故獲有利於禦寒貨品之銷流。如：羊毛衫、女大褸、女中褸、厚西衣被、花被、襪褸、皮手套、頸巾、長襪等，都非常暢銷。其他如：鮮菓、洋酒、糖菓、餅干、燈飾、香煙及舞會裝飾品等市道，亦開始暢旺，聖誕咭更加好銷，預料到本週末各界採購聖誕禮物及用品，將進入高潮。

照目前情勢看來，因本港局勢安穩，而在聖誕節前，適逢天氣寒冷，故聖誕節貨銷量即使有一部份退縮，其總銷值，亦可望保持去年的數字。

除了聖誕禮物外，自用之禦寒貨品，亦甚好市，銷流倍增，如棉胎與絲棉等均甚搶手，絲棉售價每擔(一市斤)，再由廿八元漲至卅四元，比較去年每擔廿五元搶高九元，棉胎價亦硬，廣花每斤四元。

此外，如：毛冷、毛毯、衛生衣、飛機恤及狐頸巾等售價，亦比前為提高，其原因同與好市有關，近日港幣貶值百分之五點七，來價提高，亦不無關係。

英鎊紙價全面回醒
金價續報跌 K金尾盤二八九·五

【本報訊】六國在巴黎的國際黃金會議，第一段對保衛美元戰略，已告「談妥」，其所開列的三項緊急措施，業見昨天本報的電訊版，茲從略再就三項緊急措施作一概括的推測，可能係有以下幾項：A、將倫敦市的作戰目的以攻為守的購金項，轉移到巴黎；B、法國、紙價有提高金價(意味法郎亦局部貶值)；C、如法不提高金價，則係有限制黃金買賣，美元担負了部份壓力，進一步言之，也可以減輕美國在越作戰的軍事壓力，似乎理，也是麥納馬拉金融與軍事的配合戰略(請參閱十二月二日本文第四段)。

K金市(早市)，頭盤再拉至本港昨天收市二九一(前)，以低價二八九開出，隨再按步下跌，最低見二八六，旋以散家好友再行吸入，最高升回二八九·五，早收市二八九·五，加項標息五角八，上牌賣收見五十。

市場一般商金價，美電六·〇八——六·〇五——六·〇六七五，逼天單六·〇五，加單五·六〇，大旗六·〇六二五，美元一五八·〇〇，宋紙按一·四五，期紗早按六·〇六二五，平息，午按六·〇六二五。

司両，現貨仍須候交。此中「乘轟」，不會前咭，易水十五元，每一安士九九金，約國美元四一·四九元，為國際市場之般商金價，最谷金價無報價。〇六二五。

鎊紙久縮回逮，昔老士報二·四〇八六，倫敦轉讓鎊二·四〇五〇。

除瑞士金價報跌(三五·二〇)，其他地區金價乙式。巴黎金市有無變動，仍未獲報導，截稿時(下午四時半)，六國黃金聯營新措施(國際收益戰略)之巴黎方面反應如何，有待明朗化，港市金價過高，投機者(K金市)的落股付測，可能仍帶來一個反覆市，如非必要，低價勾好做為宜。K金午市頭盤二八九·五，最高二八九·五，最低二八八·五，全日二五，底盤二八九，兩市差幅上三·五〇；走勢反覆勾好。又：金銅飾金牌價每両降至三百二十三元。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十三日美聯社電】杜鍾斯美國股市十三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	八八一·七六	八八七·七七	八七七·一四	八八二·三四	升一·四〇
二十種鐵路股	二三二·八六	二三四·四三	二三二·一一	二三三·四五	升〇·〇三
十五種公用事業	一二三·八五	一二五·二六	一二二·九六	一二四·二三	升〇·二〇
六十五種普通股	三〇八·一五	三一〇·四三	三〇六·六五	三〇八·六四	升〇·二八

日本歐洲幼砂 訂價均報上升
本港糖價亦將緩步趨好

【本報訊】本港砂糖市目前仍然堅穩，預料到了一九六八年初，低價訂入的存貨到齊後，取新訂購的砂糖，將為全部本的新貨，屆時糖價將有緩步趨高。據糖商指陳：目前歐洲和日本幼砂糖訂價都是報高的，東德幼砂糖新訂價每噸為三十三英鎊，日本幼砂糖新訂價每噸為三十四英鎊十四司令，東德幼砂糖到港每担成本為廿六元，日本幼砂糖到港每担成本為三十元，在今年四月間，本港一家入口商向南非洲訂購的幼砂糖，一股於一批是本月付船，在九一月份可以到港，一月間另有一家入口商訂購東德幼砂糖及比利時幼砂糖，一月份亦可到齊，以後運到的，將是高價本的新貨了。

昨日大盤成出的砂糖，有一百餘噸，價格堅穩，台灣特砂新貨未有供應，存倉舊貨大至每担廿三元，比利時幼砂價格廉宜，買家因買價廉而落貨，現貨每担以廿八元成出，新貨二十五元，包庄二十五元，本週內可到達，數量一百五十噸，瑪理交貨每担以廿八元七毫成出二十噸，南非洲幼砂，東德幼砂，現貨存倉較久的，每担以廿五元八毫成出二十噸，一月初到港新貨每担以廿八元成出三十噸，日本N·S幼砂，價格堅定，每担以卅元〇五毫成出二十噸。

美股交投轉暢 收盤行情報漲

【紐約十二月十三日美聯社電】星期三股市收盤行情報漲，交投轉暢，工業股平均指數升一點四，收八八二點三四，鐵路股升零點零三，公用事業股升零點二，為全日最活躍的股票之一。本日股市成交總數量為一千二百四十八萬股，與星期二之一千零八十萬股相較略旺。

國際棉價仍高 港紗售價調升
昨日廿支紗又漲三十元

【本報訊】港產棉紗價格，漲升未已，在國際棉花價格高昂刺激下，部份紗廠昨又調整提升，而調整的幅度係以廿支紗為主，每包普遍比前又升二至三十元。現時，廿支紗售價已全面跟進千元大關。

據棉紡業消息：港產棉紗價格，甫定又動，部份紗支售價，廠家又調整提升，現時紗廠調整的係以廿支紗為對象，不論B紗及A紗每包均較前提升二十元到三十元，目前，廿支A紗售價，普已提進了千元大關，至於十支粗紗及幼紗等，昨日未見調整，但精梳幼紗，其中兩家紗廠亦調升二十元。

港紗價格的再度調升，主要係國際棉紗價格高昂所支持，而紗廠當訂棉花又多要補價，成本亦告增加，再加以棉花供應短絀，故紗廠對部份紗支售價，又不能不繼續調整提高。

昨日調整後的港紗價格，十支A紗每包為八四〇元及八五〇元，B紗為八〇〇元，C紗為七〇〇元及七二〇元，十二支A紗為八六〇元及八七〇元，C紗為七三〇元及七四〇元，廿支A紗升至一、〇〇〇元及一、〇二〇元，B紗升至九五〇元及九八〇元，卅二支A紗一、三五〇元及一、三八〇元，半精梳為一、四八〇元及一、五〇〇元，全精梳為一、六〇〇元，四十支A紗為一、四八〇元及一、五〇〇元，半精梳為一、五八〇元及一、六〇〇元，全精梳為一、六八〇元及一、七〇〇元。

比利時法郎 牌價昨掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日比利時法郎價，經調整後之新滙率比前降低，至於倫敦美元售價亦調低，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

比利時法郎電滙賣出價由八〇九比利時法郎改為八一〇比利時法郎。

一比利時法郎，即每百港元較前多兌一比利時法郎。

倫敦美元售價由二·四〇四二美元改為二·四〇四五美元，即每英鎊比前多兌〇·〇〇〇三美元，買入價亦由二·四〇四四美元改為二·四〇五〇美元，即每英鎊比前多兌〇·〇〇〇六美元。

本港金銀紗鈔行情表

民國五十六年十二月十四日(星期四)

(九四佰K金)	
開市	289·000
收市	289·500
最高	289·500
最低	286·000
(期紗)	
開市	6·0625
收市	6·0625
最高	6·0625
最低	6·0625
(現紗)	
大會紗	6·0625
紗旗	6·06
(美元)	
最高(萬計)	158·00
最低(萬計)	158·00
(美鈔)	
最高	6·085
最低	6·08
(通天單)	
最高	6·06875
最低	6·065

(錢幣)	
宋紙(大)	1·4525
宋紙(小)	1·45
加單	5·61
加元(大)	5·59
加元(小)	5·58
大坡紙	1·967
細坡紙	1·962
新勞碑(百計)	58·00
荷幣(每元)	·98
人民幣	無報價
泰幣	28·60
正鎊	14·46
澳洲元(鎊雙計)	6·67
埃及鎊	6·30
台幣(千計)	143·25
西冷哔(百計)	45·00
仰光哔(百計)	40·00
西貢紙(千計)	84·00
新法郎(百計)	123·00
瑞士法郎(百計)	139·00

股市交投略暢 行情無大上落

【本報訊】昨日股市買賣交投略增，行情仍呈穩定，但一般上落尚微，成交總值九十萬元。茲將昨日股市交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一三四·〇〇	一三四·〇〇	一三四·〇〇	七二七
(英倫發記)	一三四·〇〇	一三五·〇〇	一三四·〇〇	一、一九〇
置地	三二·二五	三二·五〇	三二·二五	一、一七四
電話	二〇·一〇	二〇·一〇	二〇·一〇	三、三〇二
九龍燈(除息)	一五·九〇	一六·〇〇	一五·九〇	二、五五〇
香港燈	一九·一〇	一九·二〇	一九·一〇	六、二一一
電車	九·九〇	九·九〇	九·九〇	四〇〇
怡和	一一·七〇	一一·七〇	一一·七〇	一、六二〇
城市酒店	六·〇五	六·一〇	六·〇五	七、〇〇〇
大酒店	一五·五〇	一五·五〇	一五·四〇	二、〇〇〇
會德豐	六·〇五	六·一五	六·〇五	一二、二一一
黃埔船塢	二五·六〇	二五·六〇	二五·六〇	八〇〇
九巴	一七·七〇	一七·七〇	一七·七〇	三〇〇
油蔴地小輪	三六·五〇	三六·五〇	三六·五〇	一、七〇〇
煤氣	一〇·四〇	一〇·五〇	一〇·四〇	六〇〇
信託	〇·八三	〇·八三	〇·八三	六、〇〇〇
屈臣氏	三六·七五	三六·七五	三六·七五	二〇〇
遠東	一〇·二〇	一〇·二〇	一〇·二〇	一、〇〇〇
九龍倉	一二·三〇	一二·三〇	一二·三〇	二〇〇
太古船塢	一五·八〇	一五·八〇	一五·八〇	四〇〇
和記	五·一五	五·一五	五·一五	六〇五
青洲英坭	一七·八〇	一七·八〇	一七·八〇	三三二
牛奶	三三·二五	三三·二五	三三·二五	五〇〇
遠卡佛	一八·八〇	一八·八〇	一八·七〇	六七四
堪富利士	一六·四〇	一六·四〇	一六·四〇	一、〇〇〇
先施	四·二〇	四·二〇	四·二〇	二、二九五
天星小輪	一八·八〇	一八·八〇	一八·八〇	四〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。【六時卅分】海員空缺報告。十分，時代曲。【七時】粵語新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，常識問答「血色素是甚麼？」四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。卅五分，中文教育性廣播「論語六則」。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。卅分，歌星選唱，孫一華之歌。卅分，空中小園地。【十時】點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞，粵曲「琵江月夜吊秋喜」。四十分，時代曲。【十二時】本地及外來生牛及生豬批發價格報導，諸謎「醫院」。十五分，背樂小曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「冷暖人生」。【一時】空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。卅分，京曲「生死恨」。【二時】國語新聞，特別報告。十分，祝君康健。卅分，工展會本台播音室節目，時代曲及流行歌曲。【三時】粵曲「漢宮花」。五十八分，天氣報告。【四時】南音「梁天來」。[illegible]

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【六時卅分】清晨音樂。【七時】轉播香港電台新聞報導，天氣報告，清晨雅趣，音樂節目。廿分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。【八時】轉播香港電台新聞報導，卅分，時代曲，天氣預測，十五分，時代曲。[illegible]

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。【六時卅分】時代曲。【七時】轉播香港電台新聞報導，天氣報告，卅分，時代曲。[illegible]

麗的銀台

【六時廿八分】進行曲。卅分，轉播港台新聞。[illegible]

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂。[illegible]

中文電視

【四時五十八分】節目預告。[illegible]

無綫電視

【四時卅分】節目預告。[illegible]

現在可搭汎美
橫渡太平洋
直飛紐約
一張機票
一家航空公司
一等飛行標準：
享受最佳的空中旅行

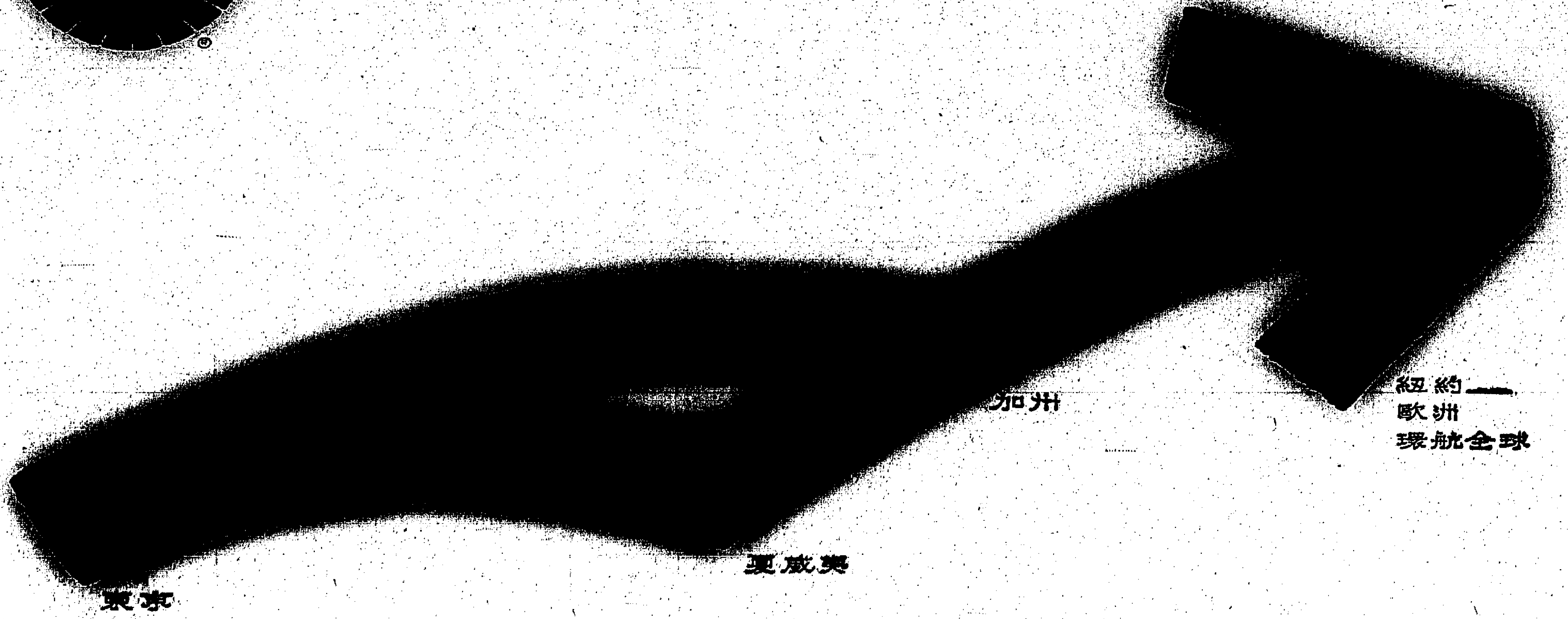
旅客由香港橫渡太平洋前往美國現可全程搭汎美機直赴紐約經洛杉磯*或三藩市。汎美每日有兩次赴美航班：其一爲每日上午起飛**前往三藩市的噴射機航班全程祇停一站然後可轉搭另一架汎美噴射機續飛紐約另一爲每日下午起飛此噴射班機經夏威夷及加州*直往紐約。

如欲在夏威夷或美國西岸停留則可不必多費分文。

倘由香港空運貨物此新線可使貨物更快捷更方便請與汎美特約旅行社或汎美世界航空公司接洽。

汎美世界航空公司
經驗豐富 允冠全球

乘搭汎美 前程如錦



*一九六八年一月一日開航
**一九六八年一月一日開航尚待政府批准

交通版

西德郵船 富寧加來遠東
明日可抵港卸貨十七開往日本
伊莎士泰廿三到埠翌日返歐洲

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船富寧加號（HURINGIA）由歐洲載運貨物前來遠東，經新加坡航行來香港，照預定航期，加無他，當可於明（十六）日晨早到達本埠。該輪在港停留一日，碇泊中環海面，起卸貨件後，擬定翌（十七）日離港，續駛航赴日本。並擬定明年一月九日可能自日本返抵香港，翌（十）日離港，回航歐洲。

另艘貨輪伊莎士泰號（ISARSTEIN），亦自日本回航，計程將於本月廿三日可航抵香港。該輪在港海面寄泊一日，寄泊中區海面，落載後，定翌（二十四）日離港，航返歐洲。

香港，恰因航期關係，須於本月廿二日方能航抵本埠。該輪在港停留兩日，灣泊中區海面，上落貨件後，擬定本月二十四日午夜離港，回航歐洲。

鐵行公司旗下 先達康年貨輪 明日抵港卸載

【本報訊】鐵行輪船公司旗下新型貨輪先達康年號（STRATHCONON）由歐洲開出，經新加坡前來香港，據該公司消息稱，該輪可能於明（十六）日上午到本埠。該輪在港逗留兩日，寄碇中區海面，起卸貨後，擬於本月十八日離港，航。

該公司另艘貨輪蘇瑪利號（SOMALI）亦自歐洲載運貨物前來

國泰星洲經理 李漢華返港探親 昨攜子飛日度假

國泰航空公司新架坡經理李漢華由新加坡飛抵香港。李氏原居本港，後轉往新加坡任職。此次回港小住，探望親友後，於昨日攜子飛往東京度假。

圖：新加坡經理李漢華（左）及其公子。

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	雪梨達爾文印尼	下午九時卅五分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午十時
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時四十分
英航	東京	下午三時卅五分
國泰	馬尼剌	下午一時三刻
國泰	新加坡	下午二時
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	漢城東京台北	下午十一時五十五分
澳航	新德里	下午五時
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時三刻
澳航	東京	下午三時
民航	曼谷	上午六時卅分
民航	台北	下午七時十分
中航	台北	上午十時一刻
中航	台北	下午二時卅分
中航	曼谷	下午四時十分
日航	東京大阪台北	下午一時五十分
日航	東京	下午二時卅分
日航	東京	下午三時卅分
日航	印巴星洲曼谷	下午三時三刻
日航	東京大阪沖繩台北	下午十時一刻
印航	倫敦印度曼谷	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	台北	上午十時四十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午八時五十分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	新加坡吉隆坡	下午四時五十分
印尼	東京	下午二時廿五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
環球	曼谷孟買巴黎	下午七時三刻
英航	泰印巴倫敦	下午五時一刻
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	上午十時
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午三時五分
澳航	東京	下午六時
澳航	新德里倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
澳航	曼谷印度倫敦	下午三時五十分
加航	東京溫哥華	下午二時四十分
民航	台北	上午七時卅分
民航	台北	下午七時三刻
中航	曼谷	上午十時五十分
中航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午四時三刻
日航	台北沖繩大阪東京	上午十一時廿五分
日航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	東京	下午三時廿分
日航	曼谷印巴倫敦	下午四時廿五分
日航	東京	下午四時四十分
瑞航	泰印蘇黎世	下午三時五十分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	上午十一時十分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時
泰航	台北	下午九時廿分
印航	東京	下午五時五十五分
馬航	新加坡	上午十一時三刻
馬航	台北	下午五時卅分
印尼	曼谷星洲印尼	下午三時一刻
東航	金邊	正午十二時

截信時間

今（十五）日（星期五）

空郵

美國、中東、加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
巴西 信件上午十一時
西歐、日本 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、新加坡、沙巴、錫蘭
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
瑞士 信件正午
希臘 信件正午 包裹上午十一時
科威特、埃及、總 信件正午
包裹上午十一時 信件下午一時
柬埔寨 包裹正午
美國、中南北美洲、日 信件下午二時 包裹下午一時
韓國
巴基斯坦、巴林、科威特、荷蘭、比利時、盧森堡、丹麥、法國、義大利、瑞典、尼日利亞、非洲 信件下午二時

明（十六）日（星期六）

空郵

菲律賓 信件上午十一時 包裹上午九時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞 信件正午 包裹上午十一時
丹麥、挪威、瑞典 信件正午 包裹上午十一時
亞丁、蘇丹共和國、埃及、非洲 信件下午一時 包裹正午
緬甸、瑞士、法國、毛里求斯 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲、日 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非濟島 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
緬甸、東巴基斯坦、印度 信件下午五時 包裹下午四時
英國、歐洲 信件下午五時 包裹下午四時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
非律賓 信件下午六時 包裹下午五時
印度、新幾內亞 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
伊朗、伊拉克、英國 信件下午五時 包裹下午四時
西澳洲 信件下午四時 包裹下午三時

平郵

巴基斯坦、巴林、荷蘭、比利時、義大利、英國 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴 信件下午六時 包裹下午五時
印尼 包裹下午五時
柬埔寨、法國 包裹下午五時
台灣、日本 包裹下午五時
瑞士 包裹下午五時
泰國、挪威、黎巴嫩、科威特、瑞典、丹麥、尼日利亞 包裹下午五時
埃及 包裹下午五時
以色列、馬來西亞、新加坡 包裹下午五時
菲律賓、南越 包裹下午五時
西德、荷蘭、瑞典、丹麥、挪威 信件正午 包裹上午十一時
馬來西亞、新加坡、汶萊、錫蘭、紐西蘭 信件正午 包裹上午十一時
澳洲、紐西蘭 信件正午 包裹上午十一時
南非洲共和國、尼日利亞、迦納 信件下午五時 包裹下午四時
葡萄牙、西班牙、共和國、馬里、共和國、科威特 信件下午五時 包裹下午四時
西印度、伊拉克、波斯灣 信件下午五時
伊朗、伊拉克 信件下午六時 包裹下午五時
台灣 信件下午六時 包裹下午五時

船輪口入出今日

入口船

（船名）	（英名）	（何處來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
威加（貨）	CHILKA	日本	鐵行	A廿一	午夜十二時
巴哈達（貨）	BAHADUR	日本	鐵行	B一	上午七時半
愛斯馬士荼（貨）	ELSE MSK	日本	捷成	A卅二	上午六時
蘇珊馬士荼（貨）	SUSAN MSK	美國	捷成	A廿五	上午
寇德吉（貨）	KOUDEKERK	新加坡	渣甸	九龍倉碼頭	上午
大寶多（貨）	TROUBADOUR	美國	多利順	A卅三	上午
邊羅門（貨）	BENLOMOND	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	晚間
長沙（客）	CHANGSHA	澳洲菲島	太古	九龍倉碼頭	下午二時
柯士曼娜總統（貨）	P.PRES.OSMENA	美國	美邦	A泡	下午
寶娜（貨）	BEIRA	日本	美邦	九龍倉碼頭	下午三時

出口船

（船名）	（英名）	（往何處）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
好運碧光（貨）	IVINGHOE BEACON	星洲非洲	日郵	A十	晚間
柯利近郵（貨）	OREGON MAIL	溫哥華	昌來	海運大廈	下午六時
東英（貨）	EASTERN SAGA	澳洲	怡和	A廿三	下午
威爾遜總統（客）	PRES.WILSON	馬尼剌	總統	海運大廈	晚間

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33E	21:19	22:25
23:00	24:03S		

E班車星期日及公衆假期停開
S班祗週末週日公衆假期開行

新華・豪華
今天：有養眼電影給你看
預售三天
倫敦紅燈區 陣陣吹！ 香陣陣風！
新華 每天五場 早場12時半
脫！脫！脫！ 肉香艷感 色情
男人眼睛們的最快感的享受
綠酒紅燈 活色生香 迷人艷舞 眼皮供養 【眼福！耳福！】
SECRETS OF A WINDMILL GIRL
陣陣女兒香

東城・快樂
今天盛大獻映
「金屋淚」女主角 電影皇后 茜蒙薛烈
「大賽車」英偉生 角：依扶丹蒙
兩大巨星領銜主演 神探大顯神通 智過福爾摩斯 勇若古士邦！ 所有出場人物都可能是兇手
火車情殺案
法國出品 張力緊湊 神秘驚心
片上中文字幕
媲美「浴室情殺案」！
離奇 艷女陳屍 人先後橫死車廂
恐怖 兇魔神出鬼沒 花都血案迭生
THE SLEEPING CAR MURDER

倫敦・仙樂・國寶・國實・今天・四院・繼續映
雷震 鍾情 主領銜演
清妙歌舞 詩情畫意
彩色 銀幕
新桃花江
李中利 吳家驤 楊志卿 劉恩甲 羅維 趙珍 鍾情 邦 葉楓 芝
國泰 出品
一流演員 賣力演出
田園背景 新型歌舞 清妙歌舞劇 詩壇影壇
高立導演
蘇出耳油 笑到轆地

荷李活・娛樂
早場 十二點半 血海逃龍 片上中文 光伯逸納 主演
早場 十二點半 樓上春色 片上中文 歌狄亞嘉甸娜 主演
荷李活 十一點半早場 恐片 情天血淚 嘉玲 謝賢 主演

娛樂・東樂
兩院旺場 今天請早
彩七華美艷鮮
風流妖女歌 冶來去生 眉手拋擲 媚眼君有福 大眼祝收獲
爭奪密件 兩幫血戰 龍虎相鬥 慘烈空前
不開少片 不錯本片 可過
特務龍虎 海空戰
佛烈比亞 芝勒白蓮 聯合主演
利芝胡雅麗 荷李活美女星
邵氏兄弟發行 特務打鬥巨片
片上中文

新聲・樂聲
下期盛大獻映
哥倫比亞最榮譽之作
一九六七年度 六項金像 冠軍影片
本屆金像影帝保羅史高菲 像 蘇珊娜約克 羅拔蕭 奧遜威爾斯 李奧麥根 主演 佛烈辛尼曼 導演 最佳影片新作
全部七彩
A MAN FOR ALL SEASONS
日月精忠
最佳影片 最佳男主角 最佳導演 最佳劇本 最佳彩色攝影 最佳彩色服裝設計
精忠昭日月！正氣壯山河！

金陵・金華
聯映 後天
全新印本 實現台舞！
帝女花
任劍輝 白雪仙
全部伊士曼七彩
仙鳳鳴劇團最佳作品演出

仙樂・金國
明天起映
入加天後聲寶 片上中文
西村晃傑作
到處打破紀錄！
東映最佳驚險片
幽怪談

皇后
今天請早
九七五時 點點點 半半半
生死戀
荷李活影帝 威廉荷頓 金像女星 珍妮花鍾絲 聯合主演
奮士不朽巨片
20th Century-Fox presents
LOVE IS A MANY-SPLENDORED THING
COLOR by DE LUXE
CINEMASCOPE
全部七彩 中國名女作家名著 韓素音 纏綿悱惻 此恨綿綿無絕期！

九龍城 國際
今天週映
邵氏西部打鬥巨片
梟雄末路
LAST RIDE TO SANTA CRUZ
愛門荷斯 於山上 狂追捕 兄弟 主演
今午十點半 西片「和親攻反」 愛路斯 主演
今早五點半 片語映戲 公映 「午夜勾魂」 胡楓 主演

真光
邵氏七彩武俠巨片
七俠五義
金漢 張冀 丁紅 喬莊 顧媚
今午十點半 玉面女殺星 胡楓・方芳
今午二點半 膽戰心驚
下期邵氏七彩片 連環 苗金鳳・陳厚

尚有戲院刊第七頁11頁12頁

第十天映
萬千影迷讚好
樂聲 新聲 國華
全部七彩
故事哀艷動人 演出冶艷大胆
夜場十二時半加映亂世桃花
美芝梅莎 朱連 那 甘堤 羅拔 賀山
比上集曲折 比上集新奇
亂世桃花逐水流 一代佳人 原拍拍 演
亂世桃花逐水流

麗聲・皇都
本年度最新出品！
昨天滿座 今天請早
謝利蘭扶 主演
三人邪教物特務！ 死門九流，
龍蛇混雜之國地諜報戰，爭三集！
諜海煞星
"Our Man In Casablanca"
全部七彩 特技鏡頭 緊張刺激 生死一線

啟德游樂場
西洋玉女 山頂台場 日夜演 不另收費
猩猩王父子、大蛇・ 演絕技，欲看從速

大華
今天 早場 十一點半
今天四場 新世界
九七點半 十二點
凱撒大帝
四虎將
全部七彩
紅色赤膽保忠龍

金冠
今天
鄭船 鉅劫案
【七彩特技】

東南・東方
今天 狂天滿 請早
瘋狂將軍
中片上文

南昌
今天五場獻映
所羅門王與貴妃
七彩特藝 中文片上

西門・東方
今天四場
才伯通納 雙重間諜戰
今早十一點半 非夢奇緣

山川人物

徐景唐將軍

徐頗諳詩書，敬禮名流。徐季龍失意在港，晚年曾寓其家中，招待週至。今二徐相逢地下，其有感舊之思乎！

春痕

東莞別稱莞官，爲粵省廣府五大邑之一，代有聞人。民國文如王寵惠博士兄弟，武如王體端，皆馳譽國際，宣威轅帳者也。日昨徐景唐將軍壽終九龍伊利沙伯醫院，享壽七十有三，抗日名將，又凋一個，凡屬袍澤，無不慨然。

將軍名抗庸，東莞人也，少時有大志，棄文就武，於民元考入廣東黃埔第五期陸軍小學，畢業後升入湖北陸軍中學，選送日本士官學校畢業。

歸國後，爲粵軍第一師少校參謀，時李濟深爲副官長，由是相稔，國民政府時李爲第四軍軍長，徐已升任至團長，旋爲第十一師陳濟棠之副師長，時第十師之陳銘樞，第十二師之張發奎，皆已北伐，揚威武漢，故第四軍僅一師留守後方，且遠戍欽廉，兵力殊形單薄，因請增編第十三師駐守江門，即以徐濟升師長，陳氏甫副之。

既而李兼粵省主席，改組省府，增設軍事廳，又以徐兼廳長，擢下之役，徐率部扼守山頭，力戰不退，卒奪走敵軍，事後論功行賞，以陳濟棠升任第四軍長而徐即接替李福林之第五軍長，而李濟深遂以第八路軍總指揮兼廣州政治分會主席。

及編遣事起，胡漢民、陶鈞等在湖北抗命，此爲新桂系與中央決裂開始，李濟深以調人身份自任，被誘湯山，當局初屬意徐收拾粵局，而徐未允，後陳濟棠繼任八路軍總指揮，而徐之第五軍遂由粵退至閩境，終在上抗結束，減少一場內戰，則徐氏之維護大局，不爲無功。

旋由港赴日，以避政潮，張難先爲浙主席，延爲浙保安司令部參謀長，蓋司令例由省主席自兼也。

民廿五年粵省西南執行部撤消，歸政中央，徐調第四路軍余漢謀總司令部及廣東綏靖主任公署參謀長。

抗戰時廣州陷日，徐已爲粵省府之建設廳長，後以省府改組，與去年來，徐又調第十二集團軍之副總司令。時余國之集團軍，以第十二集團軍編制至大，擁有五軍及兩個獨立旅，外附每軍將分編兩個集團，而事卒不果，李廣不侯，殆由數奇歟。

抗戰勝利後，徐代余氏爲東江受降官，在勝利前，徐曾一度在印度受新式訓練，未幾離卑英主專，徐擬李揚敬爲民政廳長，徐氏以軍人出身，而未嘗任初級幹部，三十年中任省府廳長凡三，每十年一次，可謂奇矣。

宋子文主粵時，徐始去職，及余氏再任廣東綏靖主任，以徐任副主任，斯時同任副主任者八人，亦空前所未有。

大陸陷共後，徐隱居香江，不問政治，後且遷居郊外，以避塵囂，蓋有棄室終焉之志，不圖英雄老去，一瞑終古！可悲也夫。

徐氏頗諳詩書，敬禮名流，徐季龍失意在港，晚年曾寓其家中，招待週至，今二徐相逢地下，其有感舊之思乎？

× × ×

九月雨中

雨亭

到了第五天，他實在忍不住了，他走到小燕住的那幢洋房樓下，小心地張望。

他知道她住在六樓，但是不知道那一扇窗子是屬於她的房間的。

他白天去過一次，街上來往的人很多，站得太久了，恐怕會引起別人懷疑，他想了一會，決定在晚上再去。

他在附近徘徊，裝作散步的樣子，附心地窺探。忽然，一扇窗門推開了，窗簾上印着一個人影，雖然是燈影模糊，他也清楚認出那就是他朝思暮想的小燕。

他幾乎想大聲呼喚，幸好他及時壓抑住自己。他等着，等着，希望小燕會探頭到街上張望。可是，等了差不多半個鐘頭，祇看見那影子在窗簾後晃來晃去，她卻始終不出來。

有什麼辦法可以跟她通消息呢？

現在他很後悔從前不學會射箭，不，不必射箭那麼艱難，就是學會用彈子叉也好，他可以像小孩子用石頭射鳥兒那樣，把一封信射進她的房間。

他忽然又想起了會替人帶信的鴿子，要是他養有一頭鴿子，那多好！

可是，這些都是白想的，想練好射彈子叉不是一朝一夕的事，想訓練一頭鴿子傳遞消息更加不是馬上可以辦得到。那麼，他應該怎麼辦呢？要是小燕一個月不出來，他不是要等一個月嗎？

他廢然地回到家裡，第二天再去等。

第三天，他經過一條橫街的時候，忽然聽到了一陣叫聲，有人拉開了嗓子喝廣東小調。

一個念頭閃電也似的掠過他的腦際，那兩個人在賣「飛機欖」。

他匆匆的掏出日記本子，撕下一張紙，在上面寫了兩行字，然後走過去，對那喝得正起勁的男人說：「朋友，那邊六樓要買兩塊錢「飛機欖」，請你替我拋上去。」

兩塊錢，在這種小營生來說，是一筆不算小的買賣，他們歡天喜地的把欖拿出來包好。

奇情偵探小說　五嬰奇案

雅達·高菲爾 著　南汀 譯

十二　訪問嬰兒失蹤人家

白理覺帶辦繼續對麥愛玲說：「直至現在，我們在資料還找不出任何一個和白太太有朋友關係的人，在上星期一晚她外出時，歸人看到她手上拿著書本，以爲她是把書送回圖書館去，但經我們調查，她向圖書館所借的書，仍是全部放在家裡，她究竟到什麼地方呢？她什麼時候才返回呢？我們全不知道，眞是一個謎。」

「關於在她屋裡發現的鞋印，又有什麼線索嗎？」麥愛玲問。

「在一組男子鞋印中，可以推測出那男子身高超過六呎，但體格卻是消瘦的，他走路時，可能有些醉意，可能是一個水手，他是戴上手套，我們的警員陸元廣，還肯定他戴的是膠手套，至於女子的一組鞋印，是六號鞋，腳掌相當大，也可以推測出有相當體重，她可能平時是慣穿高跟鞋，她也戴上手套，在左掌食指間，手套曾經補綴過，推測可能是一個慣用左手的人。」

「可有從白太太儲放着的衣服中，找出線索嗎？」

「有的，就是衣服上的商號牌子了。關於這方面，已另派專人去調查了。」

「唔，關於白太太被殺案，總算還有多少可以追尋的線索，關於失嬰方面，我得還是要加緊進行偵查呢！」

「對了，我打算下午，我們就分別去探訪幾宗失嬰案的家人了。」

「好的，我們吃過餐就去吧！」麥愛玲說。

他們繼續在吃餐。

「麥小姐，你跟警員陸元廣夫婦都很相熟吧？」

「相熟，」麥愛玲說：「而且對我很好。」

「那麼，我相信他們夫婦，將會盡量給你方便，本來，我是可以住在酒店的，不過，那些公共地方，我們還是少到爲佳。」

他們離開酒家，在汽車裏，白理覺對她說：

「第一宗失嬰案是發生在十月二十日，嬰兒的父親是牡天恩醫生，他原是僱有一個女護士照顧他的孩子，可是當她帶同嬰兒車外出購物時，因爲車子不好推進店裏，就放在門外一兩分鐘，出來時，嬰孩已告失蹤。」

「這太湊巧了，除非歹徒跟蹤着她，否則行動斷不致這樣敏捷。」麥愛玲說。

「實在太湊巧了，」白理覺說：「所以，我們現在就要探訪嬰兒的父母，我以爲我們這次會見他們，不過，我以爲我們是以關心他們的理由去慰問他，而你，特別留意他們的答話和表情好了。」

「這個計劃很好，我知道了。」麥愛玲說。

世界短篇小說選　繩

莫泊桑 著

於是郝濟剛將拾繩的故事說給大家聽，可是沒有人相信，祇向他笑。

他一路走着，碰到相識的人，便一而再，再而三的訴冤，又翻出他的衣袋底層給他們瞧，證明他的清白。

「你這老流氓，說呀！」

他氣得失了常性，憤怒、刺激，因沒人信他的話，感到絕望。

他惘然不知所措，依然是逢人便訴。

天黑了，他必得回家。

他跟三家鄰舍訴說，在拾得那條繩，嘴裏嘮叨敘說他的倒霉遭遇。

當晚，他往貝洛村到處訴苦，但是沒人願信他的話。

郝濟剛整夜不能安枕。

次日下午，一點鐘光景，模範村白家僱用的佃農，名喚包尾兒的，把拾得的銀包送給何勃利先生。

據包尾兒說，這銀包是路上拾得的，因認不得字，帶回去交給他的地主。

這個消息，左鄰右舍都聽聞了，轉告郝濟剛。他馬上跑出門外，把經過說給大家知道，結果冤獄徹底澄清，他勝利了。

他整日談那段倒霉的故事，他在大街上講給過路人聽，在酒館裏講給喝酒人聽，在教堂聚集散後，講給做禮拜的人聽，甚致沿途陌生人說一番。

他的心境應該平靜了，可是甚麼仍使他忸怩不安，不知道爲甚麼，自己也說不出理由來。

人們聽他絮絮不休，覺得可笑，他們並沒信他的話，也許背後還會說他的閒話。

下禮拜二，郝濟剛再往古爾鎮墟場，唯一的目的，是訴說那段故事。

麥命廷站在門口，望見他前來，向着他笑。

爲甚麼呢？

郝濟剛截住一個外來的農人，還沒把故事說完，那人便向他的肚皮上戳了一下，朝他臉上啐了一口道：「說謊，老狐狸！」

背轉身便走了。

郝濟剛越覺困惑，怔怔的無可申訴，爲甚麼那人罵他做「老狐狸」呢？（三）

迷幻

三五：偵查古大風秘密

「我，哈哈，我對生意一竅不通的，假如李先生有時間的話，請跟家父談談吧，他對香港商場情形比較熟悉一點。」

「好，好，我要找個機會向李翁專誠領教。」

這晚，他倆玩到打烊才走，李大亨返到酒店時，已經是兩時四十分鐘了。翌晨，他在夢中被敲門聲驚醒，開門一看，原來是白茵來訪，她先向大亨道歉，說：

「大亨，我這樣早來驚擾你，眞對不起……」

「嘿……」大亨還揉着眼睛，說：「現在已經九點多鐘了，我也要起來了。白茵，請隨便坐坐，我去梳洗……」

市聲

大亨走進浴室去後，白茵發覺案上有一張請柬，下署古大風的名字，她曉得大亨昨晚一定是赴古大風之約，瞧想：古大風是誰呢？這天，白茵和大亨到外邊吃完茶，便和他分手了，跟着便去找黃九荀，把發現那張請柬的事告訴他知道。黃九荀聽了古大風這名字，神色大變，目定口呆的說不出聲來，白茵見了這情形，忙問：

「大哥，古大風到底是誰？你認識他嗎？」黃九荀緊張的說：「古大風，古大風……」接着又沉吟的說：「以前有一個叫做古泰野的人，不曉得古大風是否就是他？」

「大哥，古泰野是做什麼的？」

「他是……」黃九荀把話咽回去，改說：「白茵，今晚六時約伍指山、文錦村到那酒家吃晚飯，你分別通知他們，叫他們無論如何要到。」

屆時，他們四人都到了，並於竹戰耍樂，在玩牌當中，黃九荀跟侍役說：「昨晚古先生在這裡宴客，說這裡的菜館很好……」

「哈哈……」侍役聽聞有人稱讚，開心的說：「本酒家貨眞價實，而且廚師都很有名，所以光顧過的客人都稱讚不已的……」

「我們今晚特別來，都是受了他的宣傳的……」伍子山搭訕說。

「多謝各位賞光，」侍役更樂不可支。

「古先生時常到這兒光顧的嗎？」黃九荀接着問。

「近幾個月來，他光顧幾次，不過，以昨晚的客人多一點，總共有兩桌……」

「古先生到底是誰？」白茵嘆說：「我們到這兒打牌，你們口口聲聲叫說古先生前，古先生後，我卻不知道這樣，我便不來了。」

「是呀，古先生到底是誰？」文錦村不問黃九荀，伍指山，卻問侍役：「他是做什麼行業的？」

半靜寂地帶

丹尼

漁民捕獲的六百歲大烏龜，昨由慈善家購得將之放生，當龜重復入海時，什回頭一顧，滴出淚水。

可見溫情之可感，自由之可貴了。

× ×

在港共分子叛亂初期，各巴士裝上的所謂「防暴鐵絲網」，現在已陸續拆除。

如果說「暴不必防」，那是荒謬的。

× ×

左報不斷向「鹹水」問題造謠煽動，竟無賴地喊出：「還我東江淡水來」！

須知東江水是香港居民出錢買來的，如要「還水」，應先「回水」。

× ×

香港貨在英國極吃香，各商店對香港貨均標出「香港製造」字樣作爲招徠。

「人離鄉賤，物離鄉貴」，正如香港若干商店，標出「英國製」「美國製」作爲招徠一樣。

發酬通告

今年十一月份下半月稿酬，經核對備妥，請各文友即日起在辦公時間到會計處收取爲荷。

第十一回　初試屠刀　國際進大劫　強彈別調　師友結深仇

就在鮑羅廷極力主張與國民黨左派合作時，突然接到第三國際訓令，提出了五點意見，第一、沒收地主土地不要國民政府下令，須由下級沒收；第二、在國民黨中央委員之中，增加工農領袖；第三、國民黨現在構造必須改變；第四、由二萬武裝的中共同志及五萬工農分子組織新的軍隊，消滅舊的軍隊；第五、組織特別法庭處分反革命派，不要中共同志參加，由國民黨老黨員組成。電報是史達林署名發出，交武漢蘇俄顧問與中共首領負責執行。

鮑羅廷接到電報嚇得魂不附體，就交給魯易看，詢問他的意見。

魯易說道：「上級指示向來沒有討價還價餘地，你何必問我。」

鮑羅廷說道：「你看行得通嗎？」

魯易本是激烈派，對鮑羅廷的溫和態度久已不滿，當時說道：「此時確實不易行得通，但要是着手也未嘗不可以得到部份成功。」

鮑羅廷自恃是俄國人，向來就看不起這個印度人，聽了這句話登時咆哮起來，說道：「史達林同志的電報剛來，你卻怪我沒有早日實行，我又不是你們印度的巫師，有未卜先知的本領。」

魯易說道：「這時無須發脾氣，我問你，應當怎麼辦？」

鮑羅廷頹然坐下，說道：「沒有好辦法，我想暫時壓起來不讓國民黨知道，先度過目前最困難的階段，我們再打算如何進行。好在史達林同志的指示並未規定完成日期。」

魯易搖頭道：「我的看法不同，我覺得國際方面既然有指示，我們就應當服眞執行，即使作不到，也沒有責任。如果不去作，被史達林同志知道了，可是不大方便。」

鮑羅廷又咆哮起來，說道：「你這是有心害我，目前把這項辦法提出來，一項作不通就把國民黨逼反了，到時你可以回印度，我到那去，祇有去西伯利亞了。」

魯易說道：「你這人簡直不像共產黨人，一開口就把自己擺在第一位，既然這樣膽小，何必鬧革命。」

鮑羅廷說道：「我不理這些，我一定不讓國民黨人知道，將來有事我負責任。」

魯易冷笑道：「既然這樣，你又何必同我商量，你乾脆也不讓我知道不是更好。」

鮑羅廷怔了一下，說道：「電報是給我們兩人的，我怎能不讓你知道。」

魯易不再講話，聳聳肩膀走出去。

鮑羅廷忽然想起一件事，說道：「你站住。」

魯易回頭看看他，問道：「什麼事。」

鮑羅廷說道：「這封電報由你保存。」

魯易說道：「平日文件都是你保管，怎麼把這個交給我？」

鮑羅廷獰笑道：「第三國際派在武漢的人，祇有我們兩人知道，現在文件交給你，消息走漏了就由你負責。」

說過就硬塞給魯易。

歷史小說　花見羞

轉變

「嗯——」她內心微微地悸動着，對此，她不能說甚麼，對此，她也不能代太子作解釋。可是，她又必須在這緊要的關頭來作一番解釋。

「玉施，我聽到不少有關太子的報告！」

「是麼？從榮行事較爲莽是實在的，不過，他是一個至情中人，陛下，我因曾是后之故，也頗接近從榮，我看，從榮爲人雖然魯莽，但還是識大體的。倘若你覺得從榮不能承繼大統，那就易儲好了，我敢相信，從榮不會作亂的！」她從反面着手進言，她作孤注一擲式的賭博了！

「嗯，他不會作亂？」李嗣源似乎不相信這一句話，可是，在稍思之後，他又慨然點頭，「玉施，你的智慧比我高，你的判斷，也一定比我的強！」

她的心房在收縮，她想，我的反面話，被他正面用了，怎麼辦？怎樣補救？

當她如此想的時候，他已經說：「玉施，我想易儲，已有多時，我不曾和你提起，玉施，我以爲你會不同意，安重誨說，你支持太子……」他稍頓，又說：「我爲此而猶豫不決，亦不能提……」

「陛下，我必以你的意志爲歸附的，我支持太子，是因爲他是太子，國之儲君，必然要支持的！」她以莊嚴的語氣說出：「陛下，對此，我完全無私！」

「是——我知道——」他好像是表示，稍緩，他惆悵地說出：「玉施，不久之前，我和安重誨談過一次，事後，我再想，我以爲，不易儲的好，我的時日無多，易儲，可能會引出亂事，倘若我能再有一二年時間，那末，更易儲君也不妨的！」他又嘆息：「玉施，看情形，我的日子不能再以年來計算！」

「陛下，往開朗處想，你的身體底子不錯——」

「底子耗盡了！」他長嘆息，緊握了她的手一下：「玉施，我找你來，我想，不易儲吧，我想，把從榮托給你，他承大位，一旦我死，你當實際——倘若把天下全部給了他，那會很糟的！玉施，還是非如此不可的，你準備一下！」

她驚呆，這是她事前完全料不到的，她雖然有過人的智慧，可是這轉變太突然，她不知如何是好！再者，她又有所疑，「這是不是真的呢？」

一瞬的靜默，李嗣源太息着說道：

「如果我把全權交給你，我作一個傀儡皇帝，那末，我會舒服得多，我會愉快得多！」

「陛下，這不是事實，你把我估計得太高了！陛下，我祇是一個女人，我無力擔當天下重任的！」

孤芳

平遠

「非常公平，大家都拿一把菜刀，不到砍死一個不停止。」

「我不贊成你用這種辦法解決爭端，」王大鳳說。

「我也相信他不會接受我的挑戰，」我說：「不過我得寫對戰書給他。」

「我覺得這不是聰明的辦法呢，」王大鳳說。

「要怎樣才是聰明的辦法呢？」我問。

「他過去對付你的都是卑污的辦法，你就可以用同樣的手段來對付他。據我所知，祇要用千塊錢，就有職業兇手來解決這件事。」

「我不用這種辦法，我是個有公平觀念的人，」我說：「況且如果他死得連悔過的機會都沒有，實在有違人道。」

「這件事實在值得從長考慮，否則你可能再吃一次虧，」王大鳳說。

「不錯，我應該乖一點。」

王大鳳和宋志遠出去以後，我就在床上仔細籌劃起來。

七十二、

根據我的理解，玉清是不可能愛上朱覺非的，他們之間非但氣質不同，個性不羈，就連一點共同的愛好也沒有。我記得玉清在我的面前批評過朱覺非，說他是一個高等流氓，人羣中的一隻食肉梟鳥。她對他的印象既然是如此，怎麼可能接近呢？

不過話得說回來，玉清在我愛上蔚芳以後，頗受一點刺激。她現在爲了報復而這樣做，也不是沒有可能的。但是雖然如此，我依然相信這是出於朱覺非的主動，玉清祇是因氣憤而與他合作，來演一場戲給我看看。

我暗自盤算着，在這種情形之下，我應該採取什麼方法來阻止玉清？我當初既然在律師那裏簽了字，聲明男婚女嫁各不相涉，現在事隔不久，何以又反悔了呢？我想來想去，總覺得這件事非常棘手，不知道要如何安排才好。

三天以後，我勉強已能步行。我打了個電話給我的岳母，要求與他見一面。她一聽是我，就冷冰冰地說道：

「你和玉清既然已經分手，我們本來的關係也就不存在了，見面當然更沒有必要。」

「我有件重要的事向你商量，我必須見你。」

她有好幾秒鐘不肯說話，大概是已經知道這件事，但一時的不知道如何措詞，所以遲疑着。

「你和玉清既然已經辦過離婚手續，大家聲明男婚女嫁各不相涉，還有什麼不清楚的地方呢？」

「岳母，你可知道她要嫁的是誰嗎？」

「不管她嫁給誰，你都沒有資格干涉她呀！」

總統　大華　皇宮
今天盛大獻映
霍士公司科學恐怖巨片
恐怖巨星 彼得古盛　金臺尤物 蘇珊丹寶 聯合主演　奇異七彩
特爲愛好刺激觀衆而拍

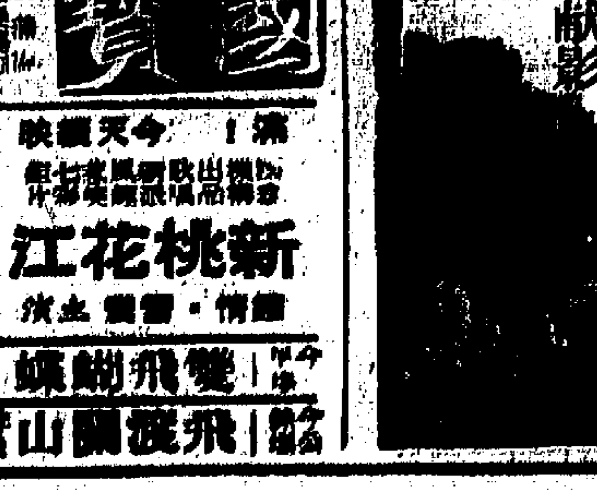
首部由靚女担綱的恐怖片
既養眼又驚心
色狼辣手摧花！厲鬼借屍還魂！
有膽者來！

東方　金冠　金門
首輪聯映第一炮　派拉蒙正片
東方 本月廿一晚　金冠 優先献映　金門 元旦聯映
龍馬精神
全部動作　尊榮　湛羅拔米染　兩大紅星合作一大名片！
EL DORADO

民樂　黃金　京華　樂都　寶光
七俠五義
鐵嶺觀滅淫僧　滿院皆掌聲　打得好　打得妙
武俠高手 徐增宏 導演新作
顧媚 客串
寶光加入・民樂今天最後・
邵氏七彩綜藝體・俠義武打巨片
SHAWSCOPE

今天四場獻映
蘭克公司超級大笑彈！
荒唐千面俠
法國大革命中最荒唐的一頁
大笑一百回合
英雄美人，眉來眼去，自成心許，古書數艷，玉石俱焚，刀光劍影！

國寶
今天續映！
新桃花江
雙飛蝴蝶
飛渡關山


刀劍天

美高梅公司出品
四大天皇巨星主演
喜劇三傑
The Comedians
聖誕鉅獻

利舞臺
香港女伯爵

東方
火一〇一
SECRET AGENT 101

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：

㈠中區新聞利源東街八號地下　電話：二二五四九五・二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號L）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
㈩㈠紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
㈩㈡荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
㈩㈢元朗周生生金行（大馬路一號E）。
㈩㈣元朗康莊市場衛生所六號仁愛診所。

租售

士瓜灣

高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大厦146號室　電話：230589

旺舖平售

特價平賣

單邊舖售

向南樓售

靚樓租售

三五樓租售

三樓平售

新樓廉售

急賣平

招租（香港）

唐樓平租

平租免頂

廿元暖氣

寫字樓分租（九龍）

新樓招租

中型一場

新樓出租

二樓招租

招生

快意房車　一千員讓

靚狗廉讓

食堂急讓

招頂廣告

厨

出讓

海外留學指導社辦　TOEFL

香港銅鑼灣洛克道546號二樓　每月畢業合格98%趕及一月份放試　每晚：7：30—9：30　H—774739　K—856898

授教冷凝膠

瓷相瓷碟

學模特兒

技學　香港法文專科商業管理

九龍尖沙咀加連威老道十二號一樓　電話645656

文日・英語會話・法文・英文文法　商科・速記打字・簿記・商業信札

聖誕舞教　五元

勤精數專

待聘

婦英

幻術表演

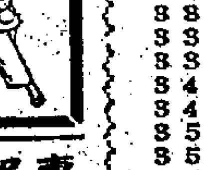
香港商科語言書院

英文拼音・日文・德文・信札　英語會話・法文・國語・簿記　西班牙文・打字・珠算・文法　旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）　招生　TOEFL班

初學電視

車學

中國舞社交舞芭蕾舞



經驗補習

觀塘補習

LCC高

火頭待聘

徵求

婚姻服務公司

求婚

大同樂

誠徵

徵求合作

良友婚姻介紹服務社

徙置房屋

超齡不用愁

徵放映機

港大醫科

毛巾廠

注意？家書藏

專門報稅做數

徵工模商

徵求書檯

徵求女友

眞善美婚姻服務公司

客路介紹

聘請

津貼教員

請教師

招請女工

請什工

聘請

誠聘職員

誠聘女職

美國加拿大英國

高薪聘請

免費登記

招請職員

求職任音

招請

美國高薪用

特點

美國加拿大英國聘請：

中文打字

聘請職員

急聘職員

招請職員

聘請職員

啓事

承頂聲明

三友聯公司

承頂聲明

餉長壽金

海晏同鄉會通告

遺失

捐血救人

鳴謝羅氏宗親會

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

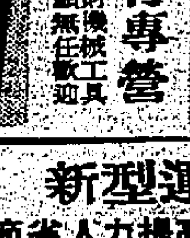
李羅玉紅

尋人啓事

商業

敝行專營

東亞洋行



修噴雪櫃

油漆

打臘清潔抹窗　地板翻新修補

昌記裝修

萬能角鋼

東方哲學

梳化椅　彈弓床

影印

打字機

專改西裝

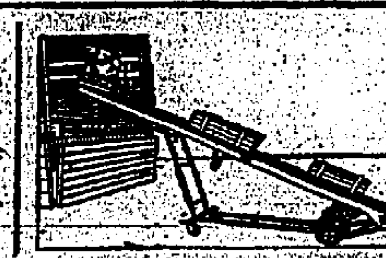
塑膠廠注意

切膠布條

專改西裝

新型運輸設備

節省人力提高工作效率，各類型式均可專誠代顧客設計製造



毅成機器公司

九龍廣東道925號電話：K—843834

五毫一件上門　膠膽板地

花色繁多　聖誕禮物

女裝全毛套料每碼 $8.00起
男裝全毛西料每碼 $14.00起
dormeuil 16.OZ 靚西料每碼 $54.00

平過港九　廷記行　452850　438793

暢遊台灣　急辦護照　買廉機票

打字機大平賣

請電：696596　大批新舊手提及座檯打字機　大平賣並有修理抹油交換

出類拔萃　新書問世

升中英文測驗題

影印

球記電器行

專改洋服

鬼谷論相

鑽石

搬運

大誠搬屋公司

香港445058九龍833486　歡迎大小搬屋　專車多輛　平過港九　三十元

卅元搬屋

新龍公司

電849159・852427　專門搬屋

新新公司

生生搬屋　三十元

搬屋

永華搬屋

士勝搬屋公司

九龍848810・885280　香港772755・773544

中聯搬屋公司

醫藥

永安舍搬屋

港：一一四三一一八八一・七二二〇〇五・九一一三九六三七

謝余石

男性專治虛弱

不強人男

敬送尿病丹

敬送腫痛丹

禿髮

皮膚

鼻喉

何守祥

任現靈骨患丸

根除鼻病

孤臭　曲線　面容

專醫風濕

九代祖傳　清宮秘方　根治風濕　永不復發　若非確有　專長安敢　獨一無二　立即見功

保定同仁堂　中醫陳景燦

黃華滿

痔瘡

頸癧　徹底內消

氣

中醫徐燦生

影院

永華

樂華

盲童奇遇記

尚有戲院刊第十一頁

鼻塞鼻臭丹

外皮

痔

頑癬皮膚

根治男女尿

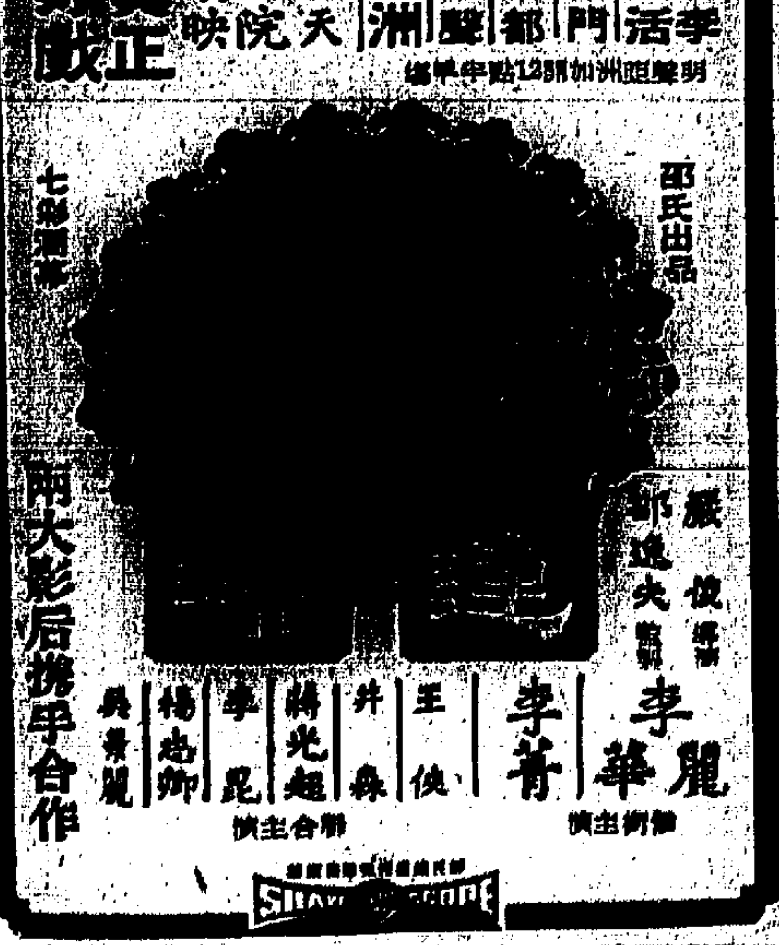
英京

英華

殺手粉紅

明天獻映

今天五院續映



七彩闊銀幕　邵氏出品

兩大影后携手合作

李麗華　李菁

七院晚場